375

1 t/m 139

1917

Begrooting 1919.

Jaarverslag 1917.

Inventarissen der landsgoederen 1917.

1

Eiland Aruba.

Verslag van het Beheer en den Staat van het eiland Aruba over het jaar 1917.

Aruba, den 4^e^ Februari 1918
De Gezaghebber,
[signature]

f berekening vorig verslag 3004
huwelijks 50 100
overl. 3104
[illegible] 20
9 3084

F1. Deze vermindering is toe te schrijven aan het [illegible] [illegible] (Curaçao) vertrokken arbeiders, van het [illegible] [illegible] [illegible] niet [illegible].



# A:

## Bevolking.

De bevolking van het eiland Aruba bedroeg op 1e Januari 1918, 9173. zielen en is [illegible] met 308. vermeerderd.- F1.

De bevolking van de hoofdplaats Oranjestad op 1e Januari 1918 bedroeg 1881 en is derhalve vermeerderd met 17.

In 1917 zijn

| | |
|---|---|
| Geboren | 363.- |
| waarvan | |
| mannelijk geslacht | 179. |
| vrouwelijk —„— | 184.- |
| en | |
| in echt | 256. |
| buiten echt | 107. |

---

| | |
|---|---|
| Overleden zijn | 94. |
| waarvan | |
| mannelijk geslacht | 56 |
| vrouwelijk —„— | 38.- |

Het aantal levenloos ter wereld gekomen bedroeg. 10.-

Het aantal huwelijken bedroeg 50.
waarbij gewettigd zijn 9.- kinderen.

Het aantal gehuwden, nederlanders en vreemdelingen bedroeg 3084 F

Het aantal aangekomen personen bedroeg — — — — 756.

Het aantal vertrokken bedroeg 1333.

alzoo 577 meer vertrokken dan aangekomen.

De werkzaamheden van den Burgerlijken Stand waren als volgt verdeeld.

| | Oranjestad | St. Cruz |
|---|---|---|
| Geboorten | 212 | 151 |
| Sterfgevallen | 59 | 35 |
| Levenloos ter wereld gekomen | 6 | 4 |
| Huwelijken | 17 | 33 |
| Gewettigde kinderen | 6 | 3 |

Bijlage A geeft een overzicht van de bevolking, de geboorten en huwelijken en sterfgevallen over de 5 laatste jaren, terwijl bijlagen B en C. de indeeling van de bevolking naar de geboorteplaatsen, kerkgenootschappen en naar de bedrijven enz. bevatten.

Inschrijving van de verklaring bedoeld in art 3 van de verordening van 1906 (G.B. No. 10) regelende vestiging binnen de Kolonie in den zin van het Regeeringsreglement had in 1917 niet plaats.



# B.

## Mededeelingen van algemeenen aard.

Orde en rust werden op Aruba in het afgeloopen jaar niet verstoord.

De verjaardag van H. M. de Koningin is overeenkomstig Hoogstderzelver wensch zonder festiviteiten voorbijgegaan.

De regenval volgens de opname in de Oranjestad is geweest:

| | | |
|---|---|---|
| Januari | 71 m.M. | in 7 regendagen |
| Februari | 27 —,,— | in 5 —,,— |
| Maart | 29½ —,,— | in 3 —,,— |
| April | 12 —,,— | in 1 —,,— |
| Mei | 0. —,,— | ——— |
| Juni | 40 —,,— | in 2. —,,— |
| Juli | 44 —,,— | in 5 —,,— |
| Aug. | 41½ —,,— | in 4 —,,— |
| Sept. | 83 —,,— | in 4 —,,— |
| Oct. | 5 —,,— | in 2 —,,— |
| Nov. | 23 —,,— | in 4 —,,— |
| Dec. | 72 —,,— | in 4 —,,— |
| | 448 —,,— | 41 —,,— |

Regen

941,5 m.M. in 1916.
478 —,,— in 1915

De regenval is derhalve niet bijzonder gunstig geweest.
De oogstvooruitzichten zijn dan ook niet bemoedigend, hoewel er al gesproken mag worden van vooruitzichten, maar het kan ook vaststaan, dat minstens de helft van het gewas reeds mislukt is en de overige deels door insecten ge-

heerschend wordt.

De economische toestand der landelijke bevolking in het afgeloopen jaar kan niet gunstig genoemd worden.

Dank zij de nogal bevredigende mais-oogst in Febr. en Maart binnengehaald, heeft men, niet is waar, met een noodtoestand te kampen gehad, doch armoede en werkloosheid heerschten vrij algemeen. Behalve de ambachtslieden (timmerlieden en metselaars) konden nog werk krijgen bij de door de [illegible] uitgevoerde bouwwerken o.a. verbouwing ~~[illegible]~~ en vergrooting van de scholen en de bouw van een nieuw[illegible]

[illegible] F4

Een groot aantal arbeiders zijn dan ook naar den vreemde getrokken, naar Venezuela 377 en naar Cuba in December tot 70. en in Januari 1918 almeer 70. - terwijl ~~[illegible]~~ nog zeer velen maar op de gelegenheid wachten om te volgen. F3.

Het ~~op Curaçao [illegible]~~ bij de [illegible] petroleum raffinaderij op Curaçao vonden vele Arubaansche arbeiders werk.

De gezondheidstoestand was niet ~~[illegible]~~ ongunstig. In de [illegible] maanden van dit jaar kwamen er wel gevallen van typheuse koortsen voor in 't 3e district, doch ~~[illegible]~~ de gevallen waren alle gunstig en in 't najaar kwam die ziekte zoo goed als niet voor.



Overigens kwamen enige gevallen van mazelen en waterpokken voor, die echter geen slachtoffers eischten. - F2.

Andere epidemische ziekten kwamen niet voor.

Het sterftecijfer van 1917 is dan ook betrekkelijk laag. ~~[illegible]~~ n.l. 94 tegen

110 in 1916
300 in 1915
236 in 1914
190 in 1913

Fa

Quarantaine maatregelen werden toegepast op schepen komende van Coro wegens het aldaar voorkomen van gevallen van gele koorts. De ~~[illegible]~~ schepen werden alle [illegible] en de passagiers en bemanning in observatie quarantaine van 5 dagen gehouden.

F6

Het ziekenhuis heeft in 't afgeloopen jaar op afdoende wijze aan zijne bestemming beantwoord. Tal van zieken ~~[illegible]~~ [illegible] werden daarin opgenomen en behoorlijk behandeld en genezen.

Omtrent de werking van de Curaçaosche Bank op dit eiland kan naar het verslag van 1908 worden verwezen, daar er daarin geen verandering is gekomen.

(5)

Het ledental der alhier bestaande groep van het Algemeen Nederlandsch Verbond bedroeg op 't einde

van het jaar 28, en is dus onveranderd gebleven, dat zoals in 't vorig verslag reeds is aangestipt is het [illegible] of niet [illegible] [illegible] gaat zoo wel als [illegible] te [illegible].
De [illegible] gaf geen teken van leven.

Van de openbare bibliotheek werd door de militaire politie weinig gebruik gemaakt. [illegible] werden maar weinige boeken uitgeleend. Er zijn evenwel ook maar weinig boeken meer over.

Aan onderstand aan behoeftigen werd door 't Bestuur een bedrag [illegible] uitgegeven. –

F1. Omtrent de [illegible] kan naar het vorig verslag worden verwezen, daar er daarin [illegible] in 't afgeloopen jaar geen verandering is gekomen.

---

F2. In 't 4e district [illegible] zich [illegible] beter af. Eenige [illegible] gevallen van [illegible], die echter spoedig voor een [illegible] behandeling weken, en door de [illegible] regens, ofschoon gering, [illegible] het [illegible] verbeterd, zoodat de ziekte gestuit werd.
Thans zijn er maar enkele gevallen.

[illegible]



F3 [illegible] zeer begrijpelijk is, is [illegible] de [illegible] toestand dier menschen, gepaard met de zeer gunstige. Berichten uit [illegible] te ontvangen, omtrent de [illegible] en de [illegible] behandeling.

F4 [illegible] was de toestand niet voldoende, daar de [illegible] [illegible] en de [illegible] prijzen van [illegible] nog voorkomen waren, [illegible] zwaar [illegible].

F a Verdeeld over de maanden was het sterftecijfer als volgt.

| | overleden | [illegible] |
|---|---|---|
| Januari | 11. | |
| Februari | 10. | |
| Maart | 15 | |
| April | 8. | |
| Mei | 7. | |
| Juni | 6. | |
| Juli | 7. | |
| Augustus | 4. | |
| September | 5 | |
| October | 8 | |
| November | 7. | |
| December | 6. | |
| | 94 | |

[illegible] 20.
Het aantal sterfgevallen verdeeld naar de leeftijden en [illegible] [illegible] over de hoofdplaats en de buitendistricten was als volgt.
Hoofdplaats.
Buitendistricten.

6

Zie OZ.

8

| | Levenloos. | Beneden 1 jaar | 1-4 jaar | 5-19 jaar | 20-64 jaar | 65 jaar en ouder | onbekend | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hoofdstad | 3 | 14 | 2 | 3 | 3 | = | = | 25 |
| Buitendistricten | 7 | 33 | 4 | 8 | 19 | 4 | 4. | 79. |
| | 10 | 47 | 6 | 11 | 22 | 4 | 4 | 104. |

7

F In Juli had de periodieke verkiezing van een Landraad plaats en werd de aftredende landraad, de heer L. Ch. Kruitz als zoodanig herkozen.

---

F2. Ter voldoening aan de uitnoodiging vervat in de gouvernements aanschrijving dd 24 Januari l.l. No. 150/10 wordt aangeteekend, dat de Raad van Politie ~~[illegible]~~ de hem bij art 126 v. Regeeringsreglement opgedragen werkzaamheden steeds heeft vervuld waar en wanneer hem zulks noodig of nuttig voorkwam.
Dat aan het voorschrift van art 133 van genoemd reglement ~~[illegible]~~ zoals de inrichting daarvan steeds en onafgebroken de hand is gehouden, en eindelijk dat van de medewerking van de landraden bij de uitoefening van het dagelijksch Bestuur ingevolge art 117 van meergemeld reglement gebruik wordt gemaakt, waar de bijstand noodig of nuttig voorkwam of ~~[illegible]~~ in andere gevallen, waar die aangeboden werd



# C. Gewestelijk Bestuur.

F Door den Raad van Politie zijn 7 openbare vergaderingen gehouden.
Door den Gezaghebber werden zooveel mogelijk de voornaamste punten en bewoonde plaatsen van het eiland bezocht en wegen, dammen, kanalen enz. geinspecteerd.
Ook de districtmeesters bezochten meermalen de meest bewoonde deelen hunner districten.

Afschrift van de notulen der vergaderingen van den Raad van Politie worden als bijlage 1 bijgevoegd.

F2.

# D. Gewapende macht, (zie Politie).

# E.

## Rechtswezen en politie.

### I. Rechterlijke macht en uitspraak.

Het aantal bij het Kantongerecht behandelde zaken is als volgt:

| | |
|---|---|
| Strafzaken | 25.- |
| Burgerlijke zaken | 73.- |
| Beschikkingen enz. | 14.- |

---

Een opgave van de behandelde zaken wordt als bijlage 2 hierbij gevoegd.



### II Politie.

De politiemacht bleef overeenkomstig de formatie vastgesteld bij beschikking v/d Gouverneur (P.B. 1911 No. 30). bestaan uit 10 man, waarvan 2 tot de burgerpolitie behooren.
De ~~brigade~~ overige zijn gedetacheerde militairen.
Een groot deel van het jaar was de brigade evenwel niet op sterkte, hetgeen een geregelde uitvoering van den dienst in den weg stond.
Het gedrag der manschappen was ~~matig~~ weinig bevredigend, ~~maar~~ en de dienstijver en het zelfstandig optreden laagt onvoldoende.
Vermits de reorganisatie van de politiemacht waarschijnlijk spoedig tot stand zal komen, is het thans overbodig de vele tekortkomingen van de ~~militaire~~ manschappen ~~en~~ en het nadeel van het thans bestaande stelsel aan te toonen.
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

---

Volstaan kan worden met den [illegible] te verwijzen naar het vorig jaarverslag

---

III Gevangenissen.

In de hierna volgende staten worden gegevens gedaan omtrent de gevangenissen in het jaar 1917.

| Aanwezig op ultimo December 1916. | | In 1917 | | | | Aanwezig op ultimo December 1917. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Opgenomen | | ontslagen. | | | |
| mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen |
| 2 | = | 7 | 3 | 9 | 3 | = | = |

| Leeftijd der gevangenen | | | | | | | | | | | | Overleden | | Recidivisten | | Ontvluchten | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Beneden 16 jaar | | van 16 jaar tot 20 jaar | | boven 20 jaar tot 30 jaar | | boven 30 jaar tot 40 jaar | | boven 40 jaar tot 50 jaar | | boven 50 jaar | | | | | | | |
| mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen |
| | | | 1 | 1 | 2 | 2 | | 2 | | 2 | | = | = | 2 | = | = | = |

Er werden geen disciplinaire straffen opgelegd. De cellen werden overigens enige malen gebruikt ter opsluiting van arrestanten wegens rustverstoring op straat en enkele malen ter opsluiting van verdachten die naar Curaçao moesten worden opgezonden.

De qualificatie der feiten waarvoor de in de gevangenis opgenomen veroordeeld waren, zijn de volgende.

1° Het moedwillig toebrengen van slagen, die geen ziekte of verhindering tot persoonlijken arbeid voor meer dan 6 dagen ten gevolge hebben gehad. 6.

2° Diefstal van zaken beneden de waarde van 25 gulden 1.–

3° Het stellen van een stuk aan avijs onderworpen vee, zonder of den avijs te hebben voldaan. 1.

4° Het vechten op de openbare straat 1.

5° Het zich in kennelijken staat van dronkenschap bevinden op de openbare straat 1.–

Op Aruba schijnt nooit een commissie van administratie over de gevangenissen te zijn aangesteld. Vermoedelijk ~~heeft men~~ is de behoefte daaraan nooit gebleken.

Onderwijs of godsdienstonderwijs werd ~~zijn~~ ~~worden~~ niet aan de gevangenen gegeven, daarvoor ~~[illegible]~~ ~~te kort~~ was de tijdsduur der veroordeeling ^ te kort.

Van de pistolen werd geen gebruik gemaakt.

Het aantal opgenomen recidivisten bedroeg 2 en wel
1 voor de 3e maal
1 voor de 4e –„–

De juiste leeftijd der gevangenen was
1 van 17 jaar | 1 van 40 jaar
1 –„– 19 jaar | 1 –„– 46 –„– V
1 –„– 23 jaar | 1 –„– 52 –„–
1 –„– 26 –„– | 1 –„– 56 –„–
1 –„– 31 –„– V
1 –„– 35 –„–

V recidivist voor de 3e maal.
V idem 4e maal.

Vervolg bl. 19.

10

F.

## Eeredienst

## I. Protestantsche gemeente.

In Mei 1917 vertrok de leeraar bij deze gemeente naar Curaçao, daar hij tot Predikant bij de Gemeente aldaar was beroepen en benoemd.
Eveneens werd hij in Juni d.a.v. met de waarneming van den dienst op Aruba belast, alwaar hij nog steeds werkzaam is.
Van deze gemeente zijn de navolgende gegevens ontvangen.

In 1917

| | |
|---|---|
| Geboren | 5 |
| Overleden | 3. |
| Naar elders vertrokken | 4. |
| Aangekomen van elders. | 6. |
| Gedoopt | 6. |
| Aangenomen. | 6. |
| Catechisanten | 14. |
| Huwelijken ingezegend. | 1. |
| Aantal kinderen der Zondagschool. | 38. |



F vervolg III Gevangenissen.

De gezondheidstoestand in de gevangenis was gunstig.
De bewaring van de kortstondige [illegible] geschiedden door den cipier

## II. Roomsch Katholieke Gemeente.

De geestelijke bediening bij deze gemeente is aan 4 priesters opgedragen, waarvan 3 door het Bestuur worden bezoldigd.
Van de verschillende parochiën zijn de navolgende gegevens ontvangen.

| | Gedoopt | overleden | Kerkelijk |
|---|---|---|---|
| Oranjestad | | | |
| Noord | | | |
| St Cruz. | | | |
| Savaneta | | | |

Verdere gegevens deze gemeente betreffende worden door het Hoofd van het vicariaat verstrekt.



## G.

## Armenzorg.

### I. Armenkas.

De verantwoordingstaat van inkomsten en uitgaven dezer instelling wordt als bijlage 3 hierbij gevoegd.
Daar de toestand der landelijke bevolking op Aruba niet zeer gunstig, doch niet dringend was, heeft deze instelling in het afgeloopen jaar geen buitengewone uitgaven behoeven te doen.
Voor het begraven van lijken van onvermogenden werden bij doodkisten gratis afgegeven.

### II Voogdijraad.

In 't afgeloopen jaar heeft de voogdijraad geen vergadering gehouden.
Het verslag ~~dier instelling~~ van de Raad over het jaar 1917 wordt hierbij als bijlage 4 gevoegd.

### III Begrafenissocieteiten.

Dienaangaande valt over het afgeloopen jaar niets bijzonders te vermelden.

# H.

## Geneeskundige dienst.-

De jaarverslagen der gouv. geneeskundigen worden hierbij gevoegd als bijlagen ~~4 en~~ 5. en 6.-

De buitendistricten werden geregeld minstens een maal per week door de geneeskundigen bezocht, die aldaar de patienten ontvingen.-

Enkele beschouwingen omtrent den algemeenen gezondheidstoestand, quarantaine maatregelen, ziekenhuis enz. zijn opgenomen in hoofdstuk B. „Mededeelingen van algemeenen aard.



# I.

## Onderwijs.-

Voor den toestand van het onderwijs op Aruba wordt verwezen naar het jaarverslag van de pl. schoolcommissie, opgemaakt ingevolge art 53 van de onderwijsverordening (P.B. 1907 No. 5) en hierbij als bijlage 7 gevoegd.

Bijlage C. toont verder aan het aantal scholen, leerlingen en onderwijzend personeel en het schoolgeld op Aruba over het jaar 1917.

## J.

## Landsgebouwen en eigendommen.

De landsgebouwen en eigendommen werden naar behooren onderhouden.
De boeien, meerpalen, steigers, waaklantaarns, de windwijzers en werken van den fort van Nr. 9 werden alle in orde gehouden en geverfd.

Er werden geen nieuwe werken uitgevoerd, ofschoon er hiertoe wel credieten bij de begrooting van 1917 waren verleend o.a. voor vernieuwing van het dak van het gebouw der openbare school, het bouwen van een hulpkantoortje op den steiger en een privaat bij de landskantoren.

Daar het evenwel onmogelijk bleek eenige voor die werken benoodigde materialen te krijgen, of niet dan tegen buitengewoon hooge kosten, en verder gebrek was aan geschikte ambachtslieden, moesten de uitvoering van die werken naar uitgesteld worden.

Ook de straten en wegen zijn van behoorlijk onderhoud en ~~geringe~~ verharding verstoken en verkeeren thans in geen goeden staat, te meer, daar zij in 't afgeloopen jaar weinig of niets van zware regenbuien hebben te lijden gehad.

---



## K.

## Posterijen en draadlooze telegrafie.

De inkomsten van het hulppostkantoor op Aruba waren in 1917 als volgt:

| | | |
|---|---|---|
| Frankeerzegels | 847.11½<br>21.— | f 868.11½ |
| Briefomslagen | | „ 70.76. |
| Briefkaarten | 18.40.<br>0.10. | „ 18.50 |
| Portzegels | | „ 6.85 |
| Postwisselformulieren | | „ 4.29. |
| Abonnementskaarten | | „ 0.11½ |
| | | f 968.63 |

In 1917 werden op het kantoor gestort ter overmaking door middel van postwissels de navolgende bedragen.

a. naar het buitenland

| | | |
|---|---|---|
| Nederland | 25 wissels | f 874.23½ |
| Suriname | 1 „ | 5.— |
| Koers | | 11.06½ |
| | 26 wissels | f 890.30 |

b. naar de andere eilanden der Kolonie.

| | | |
|---|---|---|
| Curaçao | 843 wissels | f 46,972.93. |
| Bonaire | 4 „ | 101.50. |
| St Martin N.G. | 7 „ | 266.40. |
| St Eustatius | 6 „ | 48.85 |
| Saba | 2 „ | 8.25 |
| | 862 „ | f 47,397.93 |

Uitbetaald werden op de navolgende alhier ontvangen postwissels

a. van het buitenland

| | | |
|---|---|---|
| Nederland | 4 wissels | f 296.81. |

b. van de andere eilanden der Kolonie.

| | | |
|---|---|---|
| Curaçao | 273 munts | f 24.975.11 |
| Bonaire | 12 — „ — | 349.= |
| St Martin N.G. | 16 — „ — | 425.88 |
| St Eustatius | 16 — „ — | 289.05 |
| Saba | 3 — „ — | 57.65 |
| | 320 — „ — | f 26096.69 |

Ontvangen postpakketten.

a. van het buitenland.

| | |
|---|---|
| Nederland | 5 stuks. |
| Vereenigde Staten | 229. — „ — |
| Porto Rico | 2. — „ — |
| Panama | 3 — „ — |
| Suriname | 1. — „ — |

b. van de andere eilanden der Kolonie.

| | |
|---|---|
| Curaçao | 22 stuks |
| Bonaire | 2 — „ — |
| St Martin N.G. | 4. — „ — |
| St Eustatius | 1 — „ — |
| Saba | 3. — „ — |

Verzonden postpakketten.

a. naar 't buitenland

Vereenigde Staten 11 stuks.

b. naar de andere eilanden der Kolonie.

| | |
|---|---|
| Curaçao. | 13 stuks. |
| St Martin N.G. | 4 — „ — |
| St Eustatius | 4 — „ — |
| Saba | 1. — „ — |

Koloniale Postspaarbank.

Kantoor te Oranjestad.

Er zijn ingelegd werd totaal f 3237.25

bij 140 terugbetalingen werd gelicht 4640.32

vermits bij



C.

Financiëele zaken

§1. Belastingen en inkomsten van onderscheiden aard.

Bijlage 8 geeft een overzicht van alle ontvangsten en uitbetalingen over het afgeloopen jaar, voor zoo ver die op Aruba hebben plaats gehad.

§2 Domein.

Tegen het wegkappen van nuttige boomsoorten en het verspreiden van ontheiningen nog (het bij afsluiten van terrein werd ~~niet~~ krachtig gewaakt, maar helaas deze eenmaal zijn niet geheel te keeren, vooral in tijden van werkeloosheid, zooals ~~vooral~~ de 2 laatste jaren. En te meer, daar alhoewel het feit dikwijls geconstateerd wordt de schuldige wat het ook betreft nooit te vinden is en tegen het kwaad geen stop is bedrijft. F

Er kwamen in de laatste maanden van ~~in~~ 1913 ontzaglijk veel aanvragen om koopgrond in, ~~niet~~ niet meer dan kon ingewilligd worden, eensdeels omdat het ongenoemde voorkeur sommige der aangevraagde gronden in hun uit te geven, en anderdeels omdat veel der aanvragers waren kenmerkenden zelve.

Ter verdere behandeling liggen nog ~~voor~~ 125 aanvragen tot een gezamenlijke uitgestrektheid groot van ± 250 H.A. =

Aan 7 personen werd de huur van het [illegible] de terrein opgezegd, 6 wegens wanbetaling, een huurder [illegible] 1 wegens het [illegible] plegen van onwettige handelingen op het terrein.

Wegens verjaring zijn er 38 huurovereenkomsten (ter grootte van 146.08 H.A. gronds) vernieuwd.

Aan andere huurders werden overgedragen 61 percelen ter gezamenlijke grootte van 218.20 H.A.

In eigendom werden afgestaan van het domein van [illegible], 3 stukjes gronds ter grootte van 9,86 Aren.

~~De~~ uitgifte van gronden op dit eiland is een uitermate lastig en tijdrovend werk geworden, daar er geen voldoende terrein meer aanwezig is om gronden [illegible] en onderzoek [illegible] al de aanvragen te voldoen en er meestal vergt, [illegible] de uitgifte wordt uitgebracht. [illegible] dat er meer terrein in huur wordt afgestaan, daar de [illegible] bedrijf wordt en het [illegible] niet te ontkennen, dat zij soms [illegible] met eenig gelijk hebben. Bij nadere uitgifte [illegible] moet de [illegible] en noodzakelijk onder [illegible], het

[illegible] in 't 4e district.

[illegible] te [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] moet worden, dat [illegible] niet te [illegible] is zonder de landbouwkundige [illegible] op zijn [illegible] te [illegible]

P

[illegible] in 't 4e district.

[illegible] in 1917 [illegible] de [illegible] van het [illegible] van gronden [illegible], dat het [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] algemeen [illegible], [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] geworden zijn, ~~[illegible]~~ de [illegible] ~~[illegible]~~ van [illegible] ~~[illegible]~~ is

P Bijlage [illegible] een overzicht van de verhuurde terreinen op Aruba.



## §3.- Hypotheken en eigendomsoverdrachten.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Op ultimo Decr 1916 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van | 138 | tot een bedrag van | f 220,133.40. |
| **Bijgekomen in 1917** | | | |
| tegen 7.2 % | 1 | f 10,000 = | |
| -"- 9.6 % | 1 | " 1000 = | |
| -"- 12 % | 1 | " 250 = | " 11,250 = |
| | 141 | | f 231,383.40. |
| **Doorgehaald** | | | |
| tegen 12 % | 1 | f 400 = | |
| 7.2 % | 1 | " 1000 = | |
| 9.6 % | 1 | " 500 = | |
| 7.8 % | 1 | " 200 = | |
| 9 % | 1 | " 400 = | |
| | 5 | | " 2500 = |
| Bleven alzoo bestaan op ultimo December 1917 | 136 | tot een bedrag van | 228,883.40. f ~~220,883.40~~ |

In den loop van het jaar zijn in de openbare registers overgeschreven 83 verschillende akten.

# M.

## Personeele verordeningen omtrent alle landsdienaren.

Hieromtrent valt voor Manado niets te vermelden.

# N.

## Handel en Nijverheid

### §1. Mijnwezen.

Hieromtrent kan naar het vorig verslag worden verwezen, daar er in den daar geschetsten toestand geen verandering is gekomen.
De Groote Goud maatschappij is niet in staat de mijnontginning weer aan te vangen, zoolang de bestaande oorlogstoestand voortduurt, en is zij niet in staat het [illegible] [illegible] te [illegible],

§2. Industrie

In den toestand van de kleine industrie kwam in 't afgeloopen jaar geen verandering.
De uitvoer van aldaar gevlochten strohoeden bedroeg 20,000 stuks [illegible] ter waarde van ± f. 46,000.= en is dus [illegible] gestegen aan 't vorige jaar.
De meeste dezer hoeden zijn uit [illegible] gevlochten en de ~~[illegible]~~ verdiensten van de vlechtsters daarop zijn uiterst gering. Ook gaat men voort ze te vlechten, deels omdat de betere strosoorten niet altijd te bekomen zijn, en deels omdat niet al de vlechtsters met ander stroo weten te werken, en ook omdat men de gevlochten hoeden altijd verkoopen kan, hetgeen met de [illegible] hoeden ~~[illegible]~~ niet altijd het geval is op Aruba.
De aan de bijzondere scholen [illegible] ~~[illegible]~~ vlechtonderwijs hebben nog [illegible] uitkomsten opgeleverd, en gaat [illegible] het vlechten van betere hoeden [illegible] bevorderen.
Aan deze [illegible] werden [illegible] naar de ontvangen opgaven [illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| te Noord | loon | 35. | [illegible] |
| te St Cruz | —„— | 35. | —„— |
| te Savaneta | —„— | 34. | —„— |
| te [illegible] | —„— | 30. | —„— |

De [illegible] [illegible] zijn [illegible] wijl en [illegible] der [illegible], met uitzondering van de school te Savaneta, maar het [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] dat de [illegible] zijn [illegible] wel wat grooter kon mogen.-

Waterleiding. Deze onderneming gaat steeds meer achteruit en is het te vreezen, dat zij niet lang meer zal blijven bestaan.
De leiding van de [illegible] [illegible] maatschappij die [illegible] het [illegible] 343

§3. Landbouw.

[illegible] 1917/1918.
De toestand van den landbouw in 't ~~afgeloopen jaar~~ is ongunstig geweest.
De oogst moet als mislukt beschouwd worden, natuurlijk ten gevolge van de geringe regenval, maar ook doordat het gewas, dat welliswaar hoog was bij het [illegible] groeien, geraakt beschadigd is door insecten en vliegen.
Tot deze beschouwing doet niets af het feit de omstandigheid, dat er op enkele kunnen in 't 3e district [illegible] wat van de [illegible] [illegible] ( [illegible] en Caffir Corn) is opgeoogst. Deze hoeveelheid is [illegible] gering en zeker niet beneden de oogstopbrengst zelfs van een middelmatig jaar, ~~[illegible]~~ en kon niet in de behoeften van een geheel jaar voorzien.
Bovendien is in de andere districten, maar in 't 2e alles nog wel mislukt.
Boonen en aardvruchten zijn totaal mislukt.
[illegible] ~~[illegible]~~ men nog, dat de [illegible] oogst [illegible] geven, spoedig veel minder dan verwacht had mogen worden. [illegible] is dit jaar [illegible], dat de mais en boonen [illegible] [illegible].

De aloëoogst was niet bepaald onbevredigend of ongunstig, maar toch niet zoo zwaar als in vorige jaren.
De uitvoer van het product is ~~[illegible]~~ in 't afgeloopen jaar betrekkelijk gering geweest 288,000 K.G., waarde ± f. 100,000, tegen 628000 K.G. waarde f. 261.000 in 1916.-
Er ligt dan ook een vrij groote hoeveelheid aloë thans op Aruba voorhanden, die men niet uit- of kan uitvoeren, tengevolge van de lage markt prijs van het product, en hooge vrachtprijzen en andere onkosten.-
Het [illegible] [illegible] of 't eigenlijk in een [illegible]

18

Aruba's toestand.

Het opbrengst van de dividivi oogst was gunstig. Ofschoon de uitvoercijfers van dit product veel lager zijn dan in 1916, doch dat is toe te schrijven aan de omstandigheid, dat er weinig of geen als geen voorwerp dividivi van Colombia afkomstig werd doorgevoerd.



## §4. Veeteelt

Voor de veeteelt was het afgeloopen jaar gunstig, want niettegenstaande de voor den landbouw ongunstige weersgesteldheid was er toch voldoende voedsel aanwezig, zoodat de veestapel er weinig is vooruitgegaan. Het aantal geiten is echter achteruitgegaan en wel omdat het hoe langer hoe meer blijkt, dat het op den duur het voordeeliger is schapen te houden dan geiten. Deze zijn wel is waar iets meer bestand tegen de droogte dan schapen, maar daarentegen doen zij dikwijls veel schade aan het uitspruiten, hetgeen bijna niet bij de schapen voorkomt, daar deze niet om de omheiningen springen of geen prikkeldraad kunnen [illegible].

Ziekten onder het vee kwamen weinig of niet voor.

Tot verbetering van het schapenras werden enige Merino rammen van Curaçao door enige particulieren ingevoerd en de proefneming heeft zeer gunstige resultaten gehad.

Uitgevoerd werden

| | |
|---|---|
| runderen en kalveren | 8.- |
| paarden | 6.- |
| geiten | 107. |
| schapen | 178. |
| varkens | 196 |
| ezels. | 183. |

Voor consumptie in de Oranjestad zijn geslacht:

| | |
|---|---|
| Runderen | 25 stuks. |
| Schapen | 757 -"- |
| Geiten | 898. -"- |
| Varkens | 100. -"- |



Bijlage III geeft een overzicht van den veestapel op Aruba op het einde van het jaar 1917. Zooals meermalen vermeld, zijn de cijfers van het kleinvee slechts bij benadering aangegeven

[illegible]

van het overige vee (paarden, runderen, muilen, ezels) zijn eveneens vrij gering.

---



## § 5 Visscherij.

In dit bedrijf is in 't afgeloopen jaar weinig of geen verandering gekomen.
Naar Curaçao werd uitgevoerd 2674 kg gezouten visch vertegenwoordigende een waarde van ± ƒ 16000.–
Uitvoer van visch, afgezonderde visch had dit jaar niet plaats. Naar de opgave van den ondernemer van dit bedrijf, zal zoolang de oorlogstoestand voortduurt, de geregelde vangst van afgezonden visch onmogelijk zijn ~~gedeeltelijk~~ grootendeels uit gebrek aan vervullende onderdeelen van machinerieën, die alleen uit Europa betrokken kunnen worden, en deels omdat de afzet op Curaçao thans ook niet te prijzen is, daar de concurreerende koopvaarders o.a. de stoomschepen, die vroeger dit eiland aandeden, maar thans voor 't meerendeel wegblijven.
Het aanvoeren van visch voor plaatselijk verbruik was steeds voldoende.
Zooals in 't vorig verslag vermeld is, zijn het ~~niet~~ nog al 't best met de afbetaling der verstrekte visscherijcrediten. Na vele vergeefsche pogingen te hebben aangewend om hierin verbetering te brengen, en nadat duidelijk gebleken was, dat de visschers ook op andere wijze de door hen aangegane voorwaarden niet nakwamen, o.a. om bedrieglijk 20 of 2 dagen van de boot en toebehooren, die hun verstrekt waren, zoodat deze verwaarloosd werden en er werden niet uitgegrepen, werden de booten hun afgenomen en werd besloten ~~[illegible]~~ die maar te verkoopen, hetgeen geschied is.
In elk geval is de visschersvloot met die bootjes verminderd.
Nieuwe booten werden niet bijgebouwd.

## §6. Zoutwinning.

In dit bedrijf is in 1917 geen verandering gekomen.
Toch kan geconstateerd worden, dat, [illegible] de zoutpannen in het 4e district ~~[illegible]~~ zijn opgebroken en er kleine verbeteringen aan die pannen zijn aangebracht.

Zoo als gebruikelijk is aangegeven werd ook het gewonnen zout hoofdzakelijk voor de plaatselijke behoefte, met name de visscherij gebruikt.

Toch is er een kleine hoeveelheid zout naar uitgevoerd, n.l. 4500 K.G.

1117

5617 — ,, — dank zij de voor 't op dit oogenblik gestegen prijs van het artikel.

## §7. Scheepsbouw.

In 't jaar 1917 werden alhier gebouwd een vaartuig ter grootte van 40.73 M³.

## §8. Handel en Scheepvaart.

Zooals niet te verwachten was, is de handel zoowel als de scheepvaart, vergeleken met het vorige jaar, er weinig achteruitgegaan.
De goederenhandel heeft zoo goed als niets te beteekenen gehad, zoowel als de directe invoer uit Nederland.
De algemeene invoer zal dan ook wel niet minder, dan in een normaal jaar het geval geweest zijn.
Ook de uitvoer van stapelproducten was minder, vooral van de aloë, in hoofdzaak van wege de lage marktprijs van 't product en de hooge vrachten en andere kosten, zoodat velen vreesden het artikel niet anders dan met verlies te kunnen uitvoeren.
Uitgevoerd werd 288.000 Kg. tegen 628.000 in 1916.
De scheepvaart op buitenlandsche havens was zeer onbeduidend, doch die op Curaçao was toch niet veel minder dan in vorige jaren, dank zij het geregelde vervoer van vee en zout en het bezoeken van de petroleum maatschappij aldaar. Meestal kwamen die schepen echter op ballast binnen.
Ingeklaard werden 488 vaartuigen met een bruto inhoud van 34.225 M² en uitgeklaard 483 vaartuigen met een bruto inhoud van 34.717 M³.

---



## §9. Zeebrieven.

Er werden in 't afgeloopen jaar afgegeven 7. zeebrieven.

---

vervolg K. Posterijen en T. Telegrafie.

Het aantal afgegeven nieuwe boekjes bedroeg 9 en het aantal ingetrokken 8.-

Kantoor 3e district.

In 10 inlagen met bedrag f. 303.75 en bij terugbetaling gelicht f. 200.=
Er werden geen boekjes ingetrokken of nieuwe afgegeven.

Draadloos telegrafie.

Het aantal gewisselde telegrammen was als volgt:

a. ontvangen.

| | |
|---|---|
| Regeerings. | 97. |
| dienstelegrammen | 63. |
| in publiek verkeer. | 402. |

b. verzonden.

| | |
|---|---|
| Regeerings. | 294. |
| dienstelegrammen | 44. |
| in publiek verkeer. | 551. |

De opbrengst van het kantoor bedroeg f. 640.50



bedrijf der „Maatschappij [illegible]", toen de bemanning van het schip St Nicolaas [illegible] en [illegible], werd voor afbraak verkocht, (zie G. B. [illegible] 15 Dec. 1917 No 96)

werd aan den kooper [illegible] vergund [illegible] drie [illegible] om het schip [illegible] binnen 6 maanden [illegible], dat als hij na dien tijd met de [illegible] niet [illegible] gaan, hij als dan de [illegible] zal moeten [illegible].

=

Gebruikte stukken

jaarverslag

1917.

24

| Maand. | 1 | 3 | 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 19 | 62 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Januari | 333 34 | .. | | 157 40 | .. | 162 75 | 539 82 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Februari | 586.28 | 2 75 | | 147 08 | 64 10 | 183.- | 622 13 | 92 48 | .. | .. | .. | 50.- | 18.. | .. | 1667 |
| Maart | 586 23 | 2 75 | | 147 08 | 48 90 | 200.30 | 612 16[5] | 68 01 | .. | .. | 17 85 | 50- | 18.. | -- | 1667 |
| April | 586 24 | 4 75 | | 147 09 | 37 85 | 200.. | 615.79[5] | 80 26 | 10.50 | .. | .. | 50- | 18.- | -- | 1666 |
| Mei | 586 28 | 7 75 | | 147 08 | 48 52[5] | 198 75 | 629 08[5] | 104 93 | 17 30 | .. | .. | 50.. | .. | 160 87[5] | 1666 7 |
| Juni | 586 23 | 7 75 | | 147.08 | 229 09[5] | 193 50 | 614 87 | 116 81 | 14 25 | .. | 8 37[5] | 50.- | .. | | 1667 |
| Juli | 652 92 | 23 45 | | 147 09 | 91 20 | 227 50 | 643 08 | 96 96 | 11.- | .. | .. | 50- | .. | | 1666 |
| Augustus | 586 26 | 7 75 | | 147 08 | 113 12 | 234 75 | 640 38 | 99 95[5] | -- | .. | 16 95 | 50.- | .. | | 1667 |
| September | 1140 82 | 7 75 | 75 27[5] | 211 01 | .. | 268 76 | 1078 39 | 90 16 | -- | .. | .. | 60.- | .. | | 1667 |
| October | 651 66 | 31.75 | | 107 49 | 70 75 | 242 85 | 567 93 | 104 16 | 20 10 | -- | 28 65 | 60.- | .. | | 1666 |
| November | 651 70 | 7 75 | | 107 52 | 101.75 | 217.- | 577 18 | 113 68 | .. | .. | 54 90 | 60.- | .. | .. | 1667 |
| December | 1087 87 | 81.40 | 40.- | 142 06 | 184 50 | 236 65 | 758.20 | 268 47 | 48 50 | .. | 16 25 | 200.- | | | 37 90 |
| | 8035,83 | 185.60 − 24 = | 115 27[5] | 1755 06 | 989.79 + 24 = | 2565.81 | 7899 02[5] | 1235.87[5] | 121.65 | .. | 142 97[5] | 730.- | 54.- | 160 87[5] | 354 57 |

| | 21 | 22 | 23 | 25 | 29 | 33 | 43 | 45 | 46 | 51 | 53 | 55 | 56 | 57 | 59 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Januari | 500.- | 383 34 | -- | 450.- | 416 68 | -- | -- | — | -- | .. | 58 34 | 267.- | 89 93 | 33 34 | -- |
| Februari | 522 52 | 500 03 | 2 50 | .. | 466 66 | 112 54 | 70 84 | 2- | 233 65 | .. | 91 69 | 267.- | 89 90 | 33 33 | .. |
| Maart | 522 49 | 499 98 | 140.- | -- | 466 66 | 113.. | 70 83 | 2- | 318 40 | .. | 91 65 | 267- | 89 90 | 33 33 | -- |
| April | 522 49 | 499 99 | 2581.50 | 24.- | 466 68 | 86 17[5] | 70 83 | 8 50 | .. | .. | 91 66 | 267- | 89 93 | 33 34 | 52 50 |
| Mei | 605 85 | 500.03 | 2 50 | .. | 466 66 | 93 55 | 95 84 | 3 75 | .. | .. | 91 69 | 267- | 89 90 | 33 33 | 75.- |
| Juni | 309 99 | 491 64 | 2 50 | .. | 466 66 | 104 65 | 95 83 | 108 80 | 637 50 | 28 80 | 91 65 | 267- | 89 90 | 33 33 | 140.- |
| Juli | 605 83 | 508 33 | 2669- | 26.- | 483 34 | 136 05 | 95 83 | 42 30 | 136 85 | 33 50 | 91 66 | 294 50 | 89 93 | 33 34 | -- |
| Augustus | 605 85 | 508 36 | 2 50 | .. | 483 34 | 56 50 | 95 84 | 3- | .. | .. | 91 69 | 294 50 | 89 90 | 33 33 | 108 34 |
| September | 916 24 | 937 48 | 2 50 | .. | 880.. | 207 33[5] | 215 84 | 2- | .. | .. | 166.65 | 294 50 | 89 90 | 33 33 | 233 32 |
| October | 632 92 | 552 12 | 2669.- | 26.- | 518 32 | 114 04 | 110 82 | 76 55 | .. | .. | 100.- | 294 50 | 119 93 | 33 34 | 162 50 |
| November | 632 93 | 552 07 | 14.97[5] | -- | 518 36 | 127 14 | 110.86 | 566 80 | 107 30 | 16.- | 100.02 | 294 50 | 104 90 | 33 33 | 166.68 |
| December | 655.39 | 683 29 | 2673 67 | 24.- | 586 64 | 283 68 | 221.64 | 284 96 | 363 01 | 71 50 | 133 30 | 267 16 | 104 98 | 33 33 | 170 82 |
| | 7032 50 | 6616.66 | 10760.64[5] | 550.. | 6220=0 | 1434 66 | 1255.- | 1100.66 | 1796 71 | 149.80 | 1200.- | 3341.66 | 1139=0 | 400.- | 1109.16 |

# Recapitulatie —

| art | bedrag |
|---|---|
| 1 | 8035 83 |
| 3 | 185 60 |
| 4 | 115 $27^{5}$ |
| 6 | 1755 06 |
| 7 | 989 79 |
| 8 | 2565 81 |
| 9 | 7899 $02^{5}$ |
| 12 | 1235 $87^{5}$ |
| 13 | 121 65 |
| 14 | – – |
| 15 | 142 $97^{5}$ |
| 16 | 730 – |
| 17 | 54 |
| 19 | 160 $87^{5}$ |
| 21 | 7032 50 |
| 22 | 6616 66 — 41.66 door Veeris terug-betaald |
| 23 | 10760 $64^{5}$ |
| 25 | 550 – |
| 29 | 6220 – |
| 33 | 1434 66 |
| 43 | 1255 – |
| 45 | 1100 66 |
| 46 | 1796 71 |
| 51 | 149 80 |
| 53 | 1200 – |
| 55 | 3341 66 |
| 56 | 1139 – |
| 57 | 400 – |
| 59 | 1109 16 |
| 62 | 354 57 |
| | 68452 79 ✓ |

# 1917

| Januari | | Februari | | Maart | | April | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| art | bedrag | art | bedrag | art | bedrag | art | bedrag |
| 1 | 333 34 | 1 | 586 28 | 1 | 586. 23 | 1 | 586. 24 |
| 6 | 157 40 | 3 | 2 75 | 3 | 2 75 | 3 | 4 75 |
| 8 | 162 75 | 6 | 147 08 | 6 | 147 08 | 6 | 147 09 |
| 9 | 539 82 | 7 | 64 10 | 7 | 48 90 | 7 | 37 85 |
| 21 | 500 - | 8 | 183 | 8 | 200 30 | 8 | 200. - |
| 22 | 383 34 | 9 | 622 13 | 9 | 612 $16^{5}$ | 9 | 615. $79^{5}$ |
| 25 | 450 - | 12 | 92 48 | 12 | 68 01 | 12 | 80 26 |
| 29 | 416 68 | 16 | 50. - | 15 | 17 85 | 13 | 10 50 |
| 53 | 58 34 | 17 | 18. - | 16 | 50 - | 16. | 50. - |
| 55 | 267 - | 21 | 522 52 | 17 | 18. - | 17 | 18. - |
| 56 | 89 93 | 22 | 500 03 | 21 | 522 49 | 21 | 522 49 |
| 57 | 33 34 | 23 | 2 50 | 22 | 499 98 | 22 | 499 99 |
| | | 29 | 466 66 | 23 | 140 - | 23 | 2581 50 |
| | | 33 | 112 54 | 29 | 466 66 | 25 | 24. - |
| | | 43 | 70 84 | 33 | 113 - | 29 | 466. 68 |
| | | 45 | 2 - | 43 | 70 83 | 33 | 86. $17^{5}$ |
| | | 46 | 233 65 | 45 | 2 - | 43 | 70 83 |
| | | 53 | 91 69 | 46 | 318. 40 | 45 | 8 50 |
| | | 55 | 267. - | 53 | 91 65 | 53 | 91 66 |
| | | 56 | 89 90 | 55 | 267 - | 55 | 267. - |
| | | 57 | 33 33 | 56 | 89 90 | 56 | 89 93 |
| | | 62 | 16 67 | 57 | 33 33 | 57 | 33 34 |
| | | | | 62 | 16 67 | 59 | 52 50 |
| | | | | | | 62 | 16 66 |
| | 3391 94 | | 4175 15 | | 4383 $19^{5}$ | | 6561 74 |

| Mei | | Juni | | Juli | | Augustus | | September | | October | | November | | December | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| art | bedrag | art | bedrag | art | bedrag | art | bedrag | Art. | bedrag | Art. | bedrag | art. | bedrag | art. | bedrag |
| 1 | 586 28 | 1 | 586 23 | 1 | 652 92 | 1 | 586.26 | 1 | 1140.82 | 1 | 651.66 | 1 | 651.70 | 1 | f 1087.87 |
| 3 | 7 75 | 3 | 7 75 | 3 | 23 45 | 3 | 7 75 | 3 | 7 75 | 3 | 31.75 | 3 | 7 75 | 3 | 81 40 |
| 6 | 147 08 | 6 | 147 08 | 6 | 147 09 | 6 | 147 08 | 4 | 75 27$^{5}$ | 6 | 107.49 | 6 | 107 52 | 4 | 40. - |
| 7 | 48 52$^{5}$ | 7 | 229.09$^{5}$ | 7 | 91. 20 | 7 | 113 12 | 6 | 211.01 | 7 | 70.75 | 7 | 101.75 | 6. | 142.06 |
| 8 | 198 75 | 8 | 193. 50 | 8 | 227. 50 | 8 | 234.75 | 8 | 268.76 | 8 | 242 85 | 8 | 217. - | 7. | 184 50 |
| 9 | 629 08$^{5}$ | 9 | 614. 87 | 9 | 643.08 | 9 | 640.38 | 9 | 1078.39 | 9 | 567 93 | 9 | 577 18 | 8 | 236 65 |
| 12 | 104 93 | 12 | 116. 81 | 12 | 96.96 | 12 | 99 95$^{5}$ | 12 | 90 16 | 12 | 104.16 | 12 | 113 68 | 9 | 758 20 |
| 13 | 17 30 | 13 | 14 25 | 13 | 11. - | 15 | 16.95 | 16 | 60. - | 13 | 20 10 | 15 | 54 90 | 12 | 268 47 |
| 16 | 50 - | 15 | 8. 37$^{5}$ | 16 | 50. - | 16 | 50. - | 21 | 916.24 | 15 | 28 65 | 16 | 60. - | 13 | 48 50 |
| 19 | 160 87$^{5}$ | 16 | 50. - | 21 | 605. 83 | 21 | 605.85 | 22 | 937 48 | 16 | 60 - | 21 | 632 93 | 15 | 16.25 |
| 21 | 605. 85 | 21 | 309 99 | 22 | 508 33 | 22 | 508. 36 | 23 | 2 50 | 21 | 632 92 | 22 | 552 07 | 16 | 200. - |
| 22 | 500 03 | 22 | 491. 64 | 23 | 2669 - | 23 | 2 50 | 29 | 880. - | 22 | 552 12 | 23 | 14.97$^{5}$ | 21 | 655. 39 |
| 23 | 2 50 | 23 | 2 50 | 25 | 26. - | 29 | 483 34 | 33 | 207 33$^{5}$ | 23 | 2669. - | 29 | 518 36 | 22 | 683. 29 |
| 29 | 466 66 | 29 | 466. 66 | 29 | 483 34 | 33 | 56.50 | 43 | 215. 84 | 25 | 26. - | 33 | 127 14 | 23 | 2673 67 |
| 33 | 93 55 | 33 | 164. 65 | 33 | 136. 05 | 43 | 95 84 | 45 | 2. - | 29 | 518. 32 | 43 | 110 86 | 25 | 24. - |
| 43 | 95 84 | 43 | 95 83 | 43 | 95 83 | 45 | 3. - | 53 | 166. 65 | 33 | 114.04 | 45 | 566 80 | 29 | 586. 64 |
| 45 | 3 75 | 45 | 108 80 | 45 | 42 30 | 53 | 91 69 | 55 | 294. 50 | 43 | 110 82 | 46 | 107 30 | 33 | 283 68 |
| 53 | 91 69 | 46 | 637 50 | 46 | 136. 85 | 55 | 294 50 | 56 | 89. 90 | 45 | 76 55 | 51 | 16. . | 43 | 221.64 |
| 55 | 267 - | 57 | 28 80 | 51 | 33 50 | 56 | 89 90 | 57 | 33 33 | 53 | 100. - | 53 | 100 02 | 45 | 284. 96 |
| 56 | 89 90 | 53 | 91 65 | 53 | 91 66 | 57 | 33. 33 | 59 | 233 32 | 55 | 294. 50 | 55 | 294 50 | 46 | 363 01 |
| 57 | 33 33 | 55 | 267 - | 55 | 294 50 | 59 | 108. 34 | 62 | 16 67 | 56 | 119 93 | 56 | 104 90 | 51 | 71 50 |
| 59 | 75. - | 56 | 89 90 | 56 | 89 93 | 62 | 16. 67 | | | 57 | 33 34 | 57 | 33 33 | 53 | 133 30 |
| 62 | 166 67 | 57 | 33 33 | 57 | 33 34 | . | - - | | | 59 | 162 50 | 59 | 166 68 | 55 | 267 16 |
| | - - | 59 | 140 - | 62 | 16 66 | | | | | 62 | 16 66 | 62 | 16 67 | 56 | 104 98 |
| | | 62 | 16 67 | | | | | | | | | | | 57 | 33 33 |
| | 4442 34$^{5}$ | 45 | 4852 88 | | 7206 32 | - | 4286 06 | | 6927 93 | | 7312 04 | | 5254.01$^{5}$ | 59 | 170 82 |
| | | | | | | | | | | | | | | 62 | 37 90 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 9659 17 |

# Recapitulatie.

| | | |
|---|---|---|
| Januari | f 3391 | 94 |
| Februari | 4175. | 15 |
| Maart | 4383 | 19[5] |
| April | 6561 | 74 |
| Mei | 4442 | 34[5] |
| Juni | 4852. | 88 |
| Juli | 7206. | 32 |
| Augustus | 4286. | 06[5] |
| September | 6927. | 93 |
| October | 7312. | 04 |
| November | 5254 | 01[5] |
| December | 9659 | 17 |
| Totaal | f 68452 | 79 |

# Staat van gevangenen gedurende het jaar 1917.

# Staat van gevangenen gedurende het jaar 1917 in de gevangenis op Aruba.

| Namen. | Opgelegde straffen. | Datum der opname en van het ontslag. | Ouderdom. | Geloofsbelijdenis | Beroep. | Geboorteplaats | ontvlucht | Reeds meermalen gestraft | Overleden in de gevangenis | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Garbillo Angel. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 23 December 1916. veroordeeld tot een maand gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 15e Januari 1917 en daaruit ontslagen den 14 Februari 1917. | 52 jaar | Roomsch Katholiek | landbouwer | Aruba | | 1 maal. | | |
| Julia Tromp. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 28 April 1917. veroordeeld tot een geldboete van acht gulden te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 16e Mei 1917. en daaruit ontslagen den 19 Mei 1917. | 26. | . . | waschvrouw. | . | . | 1 maal. | | |
| Marcela Hoek. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 28 April 1917. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 dagen en een geldboete van acht gulden te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 20. Mei 1917. en daaruit ontslagen den 26 Mei 1917. | 23. | . . | geene | . | . | 1 maal. | | |
| Geronimo Ridderstap. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 5 Mei 1917. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 2 maanden en een geldboete van acht gulden te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 1e Juni en daaruit ontslagen den 2e Augustus 1917. | 46. | . . | Zeeman | . | | 4 maal. | | |
| Abelino Gil | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 5 Mei 1917. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 dagen en een geldboete van f 8.– te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 5e Juni 1917. en daaruit ontslagen den 11e Juni 1917. | 40. | . . | Metselaar | . | | 1 maal. | | |

# Staat van gevangenen gedurende het jaar 1917 in de gevangenis op Aruba.

| Namen. | Opgelegde straffen. | Datum der opname en van het ontslag. | Ouderdom. | Geloofsbelijdenis | Beroep. | Geboorteplaats | Ontvlucht | Reeds meermalen gestraft | Overleden in de gevangenis | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Carlito Geronimo | Bij vonnis van het Kantongerecht den 7e Juli 1917 veroordeeld tot twee geldboete een van f 3. en een van f 5. te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. | Opgenomen in de gevangenis den 15e September 1917 en daaruit ontslagen den 17 September 1917. | 36 jaar | Roomsch Katholiek | Zeeman | Aruba | | 1 maal | | |
| Juan Odor. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 4e Augustus 1917 veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 dagen en een geldboete van f 4 vervangen door 1 dag gevangenisstraf. | Opgenomen in de gevangenis den 24 Augustus 1917 en daaruit ontslagen den 28 Augustus 1917. | 19. | " | Zeeman | " | | 1 maal. | | |
| Seferina Ridderstap | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 4 Augustus 1917 veroordeeld tot een geldboete van f. 10.- te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf. | Opgenomen in de gevangenis den 23. October 1917 en daaruit ontslagen den 26. October 1917. | 17. | " | geene | " | | 1 maal. | | |
| Juliaan Geerman. | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 25 Augustus 1917 veroordeeld tot een geldboete van f 10 te vervangen door 3. dagen gevangenisstraf | Opgenomen in de gevangenis den 24 November 1917 en daaruit ontslagen den 27. November 1917. | 56. | " | landbouwer | " | | 1 maal | | |
| Angel Orman | Bij vonnis v/h Kantongerecht den 6 October 1917 veroordeeld tot eene gevangenisstraf van 3. dagen en een geldboete van f 10 te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. | Opgenomen in de gevangenis den 2e November 1917 en daaruit ontslagen den 7. November 1917. | 31. | " | Zeeman | " | | 3 maal. | | |

Staat van gevangenen gedurende het

| Namen. | Opgelegde straffen. | Datum der opname en van het ontslag. |
|---|---|---|
| | | |

Opgave omtrent de gevangenen op 't eiland Aruba.

| Aanwezig op 31 December 1917. | | In 't jaar 1917. Opgenomen | | In 't jaar 1917. Ontslagen | | Aanwezig op 31 December 1917. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen |
| | | 7. | 3 | 7. | 3. | | |

In 't jaar 1917.
Leeftijd der gevangenen.

| Beneden 16 jaren | | van 16 jaar tot 20 jaar | | van 20 tot 30 | | van 30 tot 40 | | van 40 tot 50 | | en boven 50 jaar | | Overleden | | Recidivisten | | Ontvlucht. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| jongens | meisjes | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen | mannen | vrouwen |
| | | | 1 | 1 | 2. | 2 | | 2 | | 2. | | | | | | | |

29

jaar 1917 in de gevangenis op Aruba.

| Onderdom. | Geloofsbelijdenis | Beroep. | Geboorteplaats | ont vlucht | Reeds meermalen gestraft | Overleden in de gevangenis | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

Op Ultimo December 1917 zijnen geen gevangenen in de gevangenis op Aruba.

De Cipier der gevangenis

A.W. Vanembden

30

## Statistiek school te Savonet.

| | | |
|---|---|---|
| Aantal jongens. | 136. | |
| —„— meisjes. | 153. | 289 |
| Verzuim in %. | 6 2/11. | |
| Aantal gediplomeerde onderwijzeressen met opgaaf akten. | 1 onderwijzeres 3e klas<br>1 „ 4e „ | |
| Aantal niet gediplomeerde onderwijzeressen. | Geen. | |
| Aantal kwekelingen | | |

17 / 9 / 3

145
96
25
266

Nota:

31

…lé beesten die op het
…taan

…Nort
…Boschwachter
…arij 14 1918

32

…917

33

sy 13 is er geen zitting
gehouden.
voor Maandag klaar maken.
doodkisten afgegeven

GJ

Statistiek school te Savonet.

| | | |
|---|---|---|
| Aantal jongens. | 136. | |
| " meisjes. | 153. | 289 |
| Verzuim in %. | 6 2/11. | |
| Aantal gediplomeerde onderwijzeressen met opgaaf akten. | 1 onderwijzeres 3e klas<br>1 " 4e " | |
| Aantal niet gediplomeerde onderwijzeressen. | Geen. | |
| Aantal kwekelingen.- | 0 | |

17

33

Lijst van de groote beesten die op het 4de district bestaan

Paarden — 9
Koeien — 25
Muilesel — geen

J. de Kort
Boschwachter

Savaneta Januarij 14 1918

32

## Statistiek school te Savonet.

Aantal jongens. 136.
" meisjes. 153. 289

Verzuim in %. 6 2/11.

Aantal gediplomeerde onderwijzeressen met opgaaf akten. 1 onderwijzeres 3e klas
1 " 4e "

Aantal niet gediplomeerde onderwijzeressen. Geen.

Aantal kwekelingen.- 2.

Staat van veraccijnsd vee op Aruba over het jaar 1917-

| Runderen van 8 maanden of ouder | Runderen beneden de 8 maanden | Varkens | Schapen | Geiten | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| 23. | 2 | 100 | 757 | 898. | |

Aruba, Januari 1918.

33

Statistiek school te Savonet.

| | | |
|---|---|---|
| Aantal jongens. | 136. | |
| " meisjes. | 153. | 289 |
| Verzuim in %. | 6 2/11. | |
| Aantal gediplomeerde onderwijzeressen met opgaaf akten. | 1 onderwijzeres 3e klas. 1 " 4e " | |
| Aantal niet gediplomeerde onderwijzeressen. | Geen. | |
| Aantal kwekelingen.- | 2. | |
| Aantal kinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3 van alle schooltijden hebben verzuimd | 267. | |

Lijst van het aantal koeien en paarden in het 3e district

~~96 koeien~~
~~7 paarden~~
~~1 muil~~

Aruba den 21e Januari 1918
De Boschwachter.
J. N. Croes.

34

# Statistiek school te Saronet.

| | | |
|---|---|---|
| Aantal jongens. | 136. | |
| —„— meisjes. | 153. | 289 |
| Verzuim in %. | 6 2/11. | |
| Aantal gediplomeerde onderwijzeressen met opgaaf akten. | 1 onderwijzeres 3e klas.<br>1 „ 4e „ | |
| Aantal niet gediplomeerde onderwijzeressen. | Geen. | |
| Aantal kwekelingen.- | 2. | |
| Aantal kinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3 van alle schooltijden hebben verzuimd. | 267. | |
| Aantal onderwijzeressen, die minder dan het geheele jaar aan de school werkzaam zijn geweest. (aangeven hoelang.) | Geen. | |
| Aantal leerlingen van de vlechtscholen. | 34. | |

Statistiek School te St Cruz.

******************

Aantal schoolkinderen. ~~299~~ 353

jongens ~~124~~ 152

meisjes ~~175~~ 201

verzuim in percentage ruim 8

Aantal gediplomeerde onderwyzeressen, 3.

met opgaaf akten. 2 met 4de rang
1 met 3de rang

Aantal niet gediplomeerde onderwyzeressen. 0

Aantal kweekelingen. 3

Aantal schoolkinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3 van alle schooltyden hebben verzuimd. 288

Aantal onderwyzeressen, die minder dan het geheele jaar aan de school werkzaam zyn gewees t. ( aangeven hoelang. ) 1, afwezig geweest van 9 Mei tot 1 Juli

Aantal leerlingen van de vlechtcursus. 35

36

Statistiek School te Noord.

******************

| | |
|---|---|
| Aantal schoolkinderen. | 280. |
| jongens | 137. |
| meisjes | 143 |
| verzuim in percentage | 7,32. |
| Aantal gediplomeerde onderwyzeressen, met opgaaf akten. | 1 Onderwijzeres 3e Klas. Engelsch. Handwerken<br>1 Onderwijzeres 4e Klas. |
| Aantal niet gediplomeerde onderwyzeressen. | — |
| Aantal kweekelingen. | 2. |
| Aantal schoolkinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3 van alle schooltyden hebben verzuimd. | 125 j. - 130 m. 255. |
| Aantal onderwyzeressen, die minder dan het geheele jaar aan de school werkzaam zyn geweest. ( aangeven hoelang. ) | Onderwijzeres III afwezig geweest van 9 Mei - 1 Juli. In haar plaats geweest een Onderwijzeres v. S. Cruz. |
| Aantal leerlingen van de vlechtcursus. | 35. |

37

Statistiek School te Oranjestad.

*****************

Aantal schoolgaande kinderen.

~~jongens~~

meisjes. 179.

Verzuim in percentage. $6\frac{2}{11}$ %.

Aantal gediplomeerde onderwyzers of één 1ste klas
onderwyzeressen, met opgaaf akten. twee 3de klas
één 4de klas (behaald in Mei l.l.)

Aantal niet gediplomeerd personeel. Geen.

Aantal kweekelingen. Eén

Aantal kinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3
van alle schooltyden hebben verzuimd. 160

Aantal onderwyzers of onderwyzeressen, die minder dan het geheele jaar
aan de school zyn werkzaam geweest, ( aangeven hoelang ) Geen

Aantal leerlingen van de vlechtcursus. 30

Statistiek School te Oranjestad.

*****************

Aantal schoolgaande kinderen.

jongens — 177.

meisjes. — geen

Verzuim in percentage. 5,25 %

Aantal gediplomeerde onderwyzers of onderwyzeressen, met opgaaf akten. 1 onderwijzer (hoofd der school) 1e klas
2 onderwijzers 3e klas.
2 onderwijzers 4e klas.

Aantal niet gediplomeerd personeel. — geen

Aantal kweekelingen. — geen

Aantal kinderen boven de 6 jaar, die minder dan 1/3 van alle schooltyden hebben verzuimd. — 156.

Aantal onderwyzers of onderwyzeressen, die minder dan het geheele jaar aan de school zyn werkzaam geweest, ( aangeven hoelang ) Eén onderwijzer 3e klas begonnen 1e Maart tot eind van het jaar.

Aantal leerlingen van de vlechtcursus. geen

39

EILAND Aruba.—

STAAT VAN DEN INVOER, over het Jaar 1917.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Uit het Buitenland. | | Uit Curaçao. | | Uit Nederland. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. |
| Aardappelen | K.G. | 1.933 | f 376. | 3.089 | f 861 | – | – |
| Aardewerk en Porcelein (met uitzondering van dakpannen en vloertegels) | — | – | 895 | – | 610 | – | – |
| Automobielen | stuks. | 1 | 680 | 1 | 700 | – | – |
| Azijn | L. | 60 | 36 | 139 | 139 | – | – |
| Bayrum | L. | – | – | 71 | 30 | – | – |
| Beschuit: fijne, | — | – | 7 | – | – | – | – |
| gewone, | — | – | 1.624 | – | 2.865 | – | – |
| Bier en Maltzextract | L. | 71 | 20 | 1.224 | 245 | – | – |
| Boonen en Erwten | L. | 310 | 80 | 10.404 | 2.540 | – | – |
| Boter | K.G. | 285 | 729 | 436 | 1.133 | – | – |
| Bron- en Mineraalwater | — | – | – | – | 15 | – | – |
| Cement | K.G. | 5.400 | 216. | 17.100 | 855 | – | – |
| Dakpannen | stuks. | 500 | 30 | 1.000 | 100 | – | – |
| Drogerijen en Chemicaliën | — | – | 116 | – | 901 | – | – |
| Gedistilleerd (à 50 %): Jenever | L. | 21 | 9 | 4.837 | 1.937 | 21 | f 9. |
| Rum | L. | 14.210 | 5.940 | 8.877 | 3.996. | – | – |
| Andere soorten | L. | 170 | 298. | 788. | 1.576. | – | – |
| Geiten | stuks. | 125 | 500. | 16. | 97. | – | – |
| Gereedschappen en Machinerieën voor den landbouw | — | – | – | – | 116. | – | – |
| Gereedschappen, Machinerieën, en Materialen voor het mijnwezen | — | – | – | – | 1.192. | – | – |
| Glas en Glaswerk | — | – | 709. | – | 1.204 | – | – |
| Goud en Zilver (bewerkt) | — | – | – | – | – | – | – |
| Hoeden: Stroo- | dozijn | – | – | 626. | 959. | – | – |
| Andere soorten | dozijn | – | – | 17 | 311 | – | – |
| Hoedenstroo | dozijn koppen | 4.591 | 2.296. | 15.099. | 7.853 | – | – |
| Hooi | K.G. | – | – | – | – | – | – |
| D. O. | | | f 14.561 | | f 30.235 | | f 9. |

(40)

In-, Uit- en Doorvoer, No. 28, 1915.

EILAND *Aruba*. STAAT VAN DEN INVOER.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Uit het Buitenland. | | Uit Curaçao. | | Uit Nederland. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. |
| O. D. | | – | f 14.561 | – | f 30.235 | – | f 9. |
| Hout: | | | | | | | |
| timmer- | — | – | 1.035 | – | 6.934 | – | – |
| mahonie- en ander hard- | K.G. | 100 | 5 | 950 | 48 | – | – |
| IJzer, (bewerkt) | K.G. | – | – | 698 | 256 | – | – |
| Kaas | K.G. | 1.562 | 1.166 | 310 | 776. | – | – |
| Kaarsen: | | | | | | | |
| stearine- | K.G. | 31 | 31 | 697 | 610 | – | – |
| vet- | K.G. | 23 | 28 | 35 | 45 | – | – |
| Kleeren, (gemaakte) | — | – | – | – | 219 | – | – |
| Koffie | K.G. | 19.281 | 9.125 | 20.889 | 11.517. | – | – |
| Koper, blad- | K.G. | – | – | 661 | 2.096 | – | – |
| Kramerij | — | – | 2.097. | – | 471 | – | – |
| Leder: | | | | | | | |
| zool- | K.G. | 1.072 | 1.763 | 2.180 | 4.360 | – | – |
| andere soorten | — | – | 172 | – | 1.024 | – | – |
| Likeuren | L. | – | – | 198. | 162. | – | – |
| Lucifers | gros doosjes | 100 | 170 | 498. | 796. | – | – |
| Mais | L. | 295.962. | 34.595 | 159.995 | 18.678 | – | – |
| Manufacturen | — | – | 4.776. | – | 61.905 | – | – |
| Margarine | K.G. | 975 | 1.598. | 795 | 1.221 | – | – |
| Meel: | | | | | | | |
| mais- | K.G. | 12.330 | 1.692 | 24.843 | 4.614 | – | – |
| tarwe- en rogge- | K.G. | 18.225 | 5.220 | 69.955 | 22.470 | – | – |
| Machinerieën voor fabrieksnijverheid | — | – | – | – | 100 | – | – |
| Machinerieën en materialen voor: | | | | | | | |
| telephoon en telegraaflijnen | — | – | – | – | – | – | – |
| electrische verlichting | — | – | – | – | – | – | – |
| tramwegen | — | – | – | – | – | – | – |
| Meubelen | — | – | 310 | – | 1.610. | – | – |
| Muilezels | stuks. | – | – | – | – | – | – |
| Metaalwaren, (geëmailleerd) | — | – | 76 | – | 213 | – | – |
| D. O. | | | f 78.420. | | f 170.360 | | f 9 |

EILAND *Aruba*

STAAT VAN DEN DOORVOER, over het *Jaar* 191*7*.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Hoeveelheid. | ARTIKELEN. | Eenheid. | Hoeveelheid. |
|---|---|---|---|---|---|
| Aardappelen | K.G. | – | Margarine | K.G. | – |
| Aloëhars | K.G. | – | Meel, tarwe-, rogge- en mais- | K.G. | – |
| Beschuit (in vaten) | K.G. | – | Olie, (petroleum) | K.G. | – |
| Bier | K.G. | 70. | Prikkeldraad | K.G. | – |
| Boonen en Erwten | K.G. | – | Piano's | K.G. | – |
| Boter | K.G. | – | Reuzel | K.G. | – |
| Cacao | K.G. | – | Rijst | K.G. | – |
| Caoutchouc | K.G. | – | Rijtuigen en Auto's | K.G. | – |
| Caret | K.G. | – | Rijwielen | K.G. | – |
| Cement | K.G. | – | Rum | K.G. | 460 |
| Chemicaliën | K.G. | – | Sigaren | K.G. | – |
| Cognac en Whisky | K.G. | 1.347 | Sigaretten | K.G. | 1.430 |
| Copaiba | K.G. | – | Stearine | K.G. | – |
| Dakpannen | K.G. | – | Steenkolen | 1000 K.G. | – |
| Dividivi | 1000 K.G. | 24. | Stijfsel | K.G. | – |
| Hooi | K.G. | – | Suiker: bruine, | K.G. | – |
| Hout: timmer- | K.G. | 2.490 | witte | K.G. | – |
| andere soorten | 1000 K.G. | – | Tabak | K.G. | 3.025 |
| Huiden en Vellen | K.G. | 2.611 | Touw | K.G. | 250. |
| IJzerwaren | K.G. | – | Uien | K.G. | – |
| Jenever | K.G. | – | Varkenskoppen en Spek | K.G. | – |
| Kaas | K.G. | – | Visch, (kabeljauw) | K.G. | – |
| Kinabast | K.G. | – | Vleesch, (gezouten) | K.G. | – |
| Koffie | K.G. | – | Wijn | K.G. | – |
| Koper | K.G. | – | Wol | K.G. | – |
| Leder, zool- | K.G. | – | Zeep | K.G. | – |
| Mais | K.G. | – | Zout | K.G. | – |
| Mangrovebast | 1000 K.G. | – | Alle andere goederen | K.G. | 13.731. |

No. ........ Opgemaakt te *Aruba*, den *Januari* 1918.

De *Gezaghebber*.

In-, Uit- en Doorvoer, No. 30.
1915.

41

EILAND Aruba STAAT VAN DEN INVOER.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Uit het Buitenland. | | Uit Curaçao. | | Uit Nederland. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. |
| O. D. | | - | f. 129.126. | - | f. 219.498. | - | f. 184. |
| Varkenskoppen en Spek | K.G. | 619 | f 372. | 90 | 54 | - | - |
| Verduurzaamde levensmiddelen | — | - | 826 | - | 1.057. | - | - |
| Verfwaren | K.G. | 2.288 | 1.299. | 1.359 | 776. | - | - |
| Visch: | | | | | | | |
| kabeljauw | K.G. | - | - | - | - | - | - |
| ander gezouten, | dozijn. | 132 | 528. | 76 | 304 | - | - |
| Vleesch: | | | | | | | |
| gedroogde, | stuks. | 152 | 304 | 16 | 32 | - | - |
| gezouten, | K.G. | 610 | 390 | 103 | 83 | - | - |
| Vruchten: | | | | | | | |
| versche, | — | - | 1.914 | - | 668 | - | - |
| geconfijte, | — | - | 17 | - | - | - | - |
| Vruchtenjams | — | - | - | - | - | - | - |
| Wijn: | | | | | | | |
| mousseerende, | L. | - | - | 10 | 75 | - | - |
| andere soorten, | L. | 440 | 443 | 1.497 | 1.497. | - | - |
| Zakken, (ledige) | stuks. | 8.250 | 3.000 | 5.312 | 2.239. | - | - |
| Zeep | K.G. | 4.571 | 1.687 | 13.125 | 5.211 | - | - |
| Alle andere goederen | — | - | 10.522. | - | 37.071 | - | - |
| TOTAAL | | | f 150.428. | | f 268.565 | | f 184 |

N.B. De invoer uit Nederland is begrepen zoowel in dien uit het buitenland, als in dien uit Curaçao.

No. ........ Opgemaakt te Aruba den Januari 1918.

De Gezaghebber,

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op Aruba, gedurende het jaar 1917.-

Op ultimo December 1916 bedroegen ... 40.

Aantal gewisselde telegrammen van de Post voor Draadlooze Telegr. Aruba gedurende het jaar 1917

Verzonden.

| | Regerings | | Dienst | | Byzondere | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hoofdl. | Aantal w. | Hoofdl. | Aant. w. | Hoofdl. | Aant. w. |
| v/ Curaçao | 294 | 7022 | 43 | 1711 | 537 | 6135 |
| " Bonaire | | | 1 | 16 | 14 | 157 |
| Totaal | 294 | 7022 | 44 | 1727 | 551 | 6292. |

Ontvangen.

| | Regerings | | Dienst ~~Byzondere~~ | | Byzondere | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hoofdl. | Aant. w. | Hoofdl. | Aant. w. | Hoofdl. | Aant. w. |
| v/ Curaçao | 97 | 3165 | 63 | 1782 | 389 | 4748 |
| " Bonaire | | | | | 13 | 141 |
| Totaal | 97 | 3165 | 63 | 1782 | 402 | 4889. |

43

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op Aruba, gedurende het jaar 1917.-

| | | | |
|---|---|---|---|
| Op ultimo December 1916 bedroegen de gevestigde hypotheken | 138 | f 220133 | 40. |

## Sterftecijfer.

| | | | Nat. | | Ill. Ing. | | Totaal. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Januari | | | 6. | | 5 | | 11 |
| Februari | | | 4. | | 6. | | 10 |
| Maart | | | 10 | | 5. | | 15 |
| April | | | 5 | | 3. | | 8 |
| Mei | 1. | 1 | 3. | | 4 | 1 | 7 |
| Juni | 2. | | 6. | 2 | — | 2 | 6 |
| Juli | | | 5 | | 2. | | 7 |
| Aug. | 1. | 1 | 3. | | 1 | 1 | 4 |
| Sept. | 1. | 1 | 2. | | 3. | 1 | 5 |
| Oct. | 1. | 1 | 6. | | 2. | 1 | 8 |
| Nov. | 2. | 1 | 3 | 1 | 4. | 2 | 7 |
| Dec. | 2. | 1. | 6. | 1 | | 2 | 6 |
| | | | 59 | | 35 | | 94 |

35
94.

Levenloos geboren Oranjestad 2
1e district - 1.
2e " 2
3e " 3
4e " 1

44

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op Aruba, gedurende het jaar 1917.-

Op ultimo December 1916 bedroegen de gevestigde hypotheken 138 f 220123 40.

## ~~Geboorte~~ Sterfte cijfer

| | Levenloos. | beneden 1 jaar | 1-4 jaar | 5-19 jaar | 20-64 jaar | 65 jaar of ouder | onbekend | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| In de Stad wonende | 3 | 14 | 2 | 3 | 3 | - | - | 25 |
| Buiten de stad wonende | 7 | 33 | 4 | 8 | 19 | 4 | 4 | 79. |
| | 10 | 47 | 6 | 11 | 22 | 4 | 4 | 104 |
| | | | | 1 | iiii | | | |

45

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op Aruba, gedurende het jaar 1917.-

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Op ultimo December 1916 bedroegen de gevestigde hypotheken | | | 138 | f 220133 | 40. |
| Bijgekomen tot en met ultimo December 1917.- | | | | | |
| Tegen 7.2% 's jaars | f 10000. | - | 1. | | |
| " 9.6% - " - | 1000 | - | 1. | | |
| " 12% - " - | 250. | - | 1. | 11,250 | |
| | | | 141. | f 231,383 | 40 |
| Doorgehaald tot en met ultimo Decb: 1917. | | | | | |
| Tegen 12% | " 400 | 1. | | | |
| " 7.2% | " 1000. | 1. | | | |
| " 9.6% | 500 | 1. | | | |
| " 7.5% | 200 | 1. | | | |
| " 9.% | 400 | 1. | | | |
| | | | 5 " | 2500. | - |
| Blijvende op ultimo December 1917. | | | 136 | f 228,883 | 40. |

Gedurende het jaar 1917 werden 83 verschillende akten overgeschreven.

Aruba, den 31e December 1917.
De Hypotheekbewaarder.
J Fransquin

Gezien.
De Gezaghebber.

46

# Burgerlijken Stand

## Geboorten 1917.

| | M.G. | V.G. | | |
|---|---|---|---|---|
| Oranjestad | 112 | 100 | = 212. | |
| St. Cruz | 67 | 84 | = 151. | = 363. |
| | 179. | 184. | | |

| Omschrijving | Aangifte gedaan Oranjestad M.G. | V.G. | Santa Cruz M.G. | V.G. | Gen. totaal M.G. | V.G. | Samen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stadsdistrict | 35 | 24 | | | 35. | 24 | 59. |
| 1e " | 27. | 21. | | | 27 | 21 | 48 |
| 2e " | 38. | 46. | | 2. | 38 | 48 | 84 |
| 3e " | 5. | 3 | 45 | 47 | 50 | 50 | 100 |
| 4e " | 7. | 6. | 22 | 35 | 29. | 41. | 70 |
| | 112 | 100 | 67 | 84. | 179 | 184. | 363 |

6

| | In echt. | Buiten echt |
|---|---|---|
| Oranjestad | 144 | 68 |
| Santa Cruz. | 112 | 39 |
| | 256 | 107. |

## Overlijden 1917

| | M.G. | V.G. | | |
|---|---|---|---|---|
| Oranjestad | 40. | 19 | = 59 | |
| St. Cruz | 16 | 19 | = 35 | = 94. |
| | 56 | 38. | | |

| Omschrijving | Aangifte gedaan Oranjestad M.G. | V.G. | Santa Cruz M.G. | V.G. | Gen. totaal M.G. | V.G. | Samen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stadsdistrict | 17. | 5. | | | 17. | 5 | 22 |
| 1e " | 7. | 6. | | | 7. | 6. | 13. |
| 2e " | 14. | 5. | | | 14. | 5. | 19 |
| 3e " | — | 2. | 12. | 13 | 12. | 15. | 27 |
| 4e " | 2. | 1. | 4. | 6 | 6. | 7. | 13 |
| | 40. | 19. | 16. | 19. | 56. | 38. | 94 |

### Recapitulatie

| | Geboorten M.G. | V.G. | Overlijden M.G. | V.G. | Vermeerderd met M.G. | V.G. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stadsdistrict | 35 | 24 | 17 | 5. | 18 | 19 |
| 1e " | 27 | 21. | 7 | 6. | 20. | 15. |
| 2e " | 38 | 48 | 14. | 5. | 24. | 43. |
| 3e " | 50 | 50 | 12. | 15 | 38 | 35 |
| 4e " | 29. | 41. | 6 | 7 | 23. | 34. |
| | | | | | 123 | 146 |

| Van de overledenen | Stad | 1e District | 2e District | 3e District | 4e District | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Gehuwden | – | – | 2. | 6. | 3. | 11. |
| Weduwnaar | – | 1. | 2. | 2. | – | 5 |
| Weduwen | 1. | – | 1. | 2 | – | 4. |

Huwelijken { door den Ambt. v/d. Burg. Stand ....... 17
{ door den Hulp " " " " " in het 3e district 33. = 50 waarbij geecht zijn:

Oranjestad 6 kinderen
St. Cruz 3. " "

Aantal levenloos geboren
Oranjestad — 6.
Santa Cruz — 4. —

| Omschrijving | Stad | 1e Distr. | 2e Distr. | 3e District | 4e District | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Door den Ambt. v/d. Burg. Stand | 11. | – | 6. | – | – | 17. |
| Door den Hulp Ambt. v/d. B.S. te St. Cruz | – | – | – | 22 | 11. | 33. |
| | 11. | – | 6 | 22 | 11. | 50 |

Aangekomen passagiers — 756 M.G. 529 V.G. 227
Vertrokken 1333. — 933 400

# Verslag posterijen
## over
## het dienstjaar 1917

## Inkomsten.

| | | | |
|---|---|---|---|
| frankeerzegels | ✓ | f | 847.11⁵ |
| briefkaarten | ✓ | .. | 18.40 |
| portzegels | ✓ | .. | 6.85 |
| postwisselformulieren | ✓ | .. | 4.29 |
| briefomslagen | ✓ | .. | 70.76 |
| boekjes | ✓ | .. | 21.- |
| adreskaarten | ✓ | .. | -10 |
| douaneverklaringen | ✓ | .. | -11⁵ |
| | | f | 968.63 |
| Nederl: frankeerzegels | | f | 1.- |

## Verzonden postwissels.
### Buitenland.

| naar | stuks | | |
|---|---|---|---|
| Nederland | 25 | f | 874.23⁵ |
| Suriname | 1 | | 5.- |
| koers | | | 11.06⁵ |
| | 26 | f | 890.30 |

## Uitbetaalde postwissels
### Buitenland
uit

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nederland | 4 | f | 296.81 |

D.G.

(48)

Verzonden postwissels.

## Binnenland

| naar | stuks | | |
|---|---|---|---|
| Curaçao | 843 | f 46.972 | 93 |
| Bonaire | 4 | 101. | 50 |
| St Martin N.G. | 7 | 266. | 40 |
| St Eustatius | 6 | 48. | 85 |
| Saba | 2 | 8. | 25 |
| Totaal | 862 | f 47.397 | 93 |

Uitbetaalde postwissels

## Binnenland.

| uit | | | |
|---|---|---|---|
| Curaçao | 273 | f 24975 | 11 |
| Bonaire | 12 | 349. | - |
| St Martin N.G. | 16 | 425. | 88 |
| St Eustatius | 16 | 289 | 05 |
| Saba | 3 | 57 | 65 |
| Totaal | 320 | f 26096 | 69 |

## K.d. Postspaarbank.

Kantoor Oranjestad.

| | | |
|---|---|---|
| Ingelegd in 70 inlagen | f | 3237 25 |
| Terugbetaald in 140 terugbetalingen | | 4640.32 |

Aantal uitgegeven nieuwe boekjes 9

" ingetrokken boekjes 8

## Derde District

| | | |
|---|---|---|
| Ingelegd in 10 inlagen | f | 303.75 |
| Terugbetaald in 1. terugbetalingen | | 200.- |

Aantal uitgegeven nieuwe boekjes -

" ingetrokken boekjes -

Ontvangen postpakketten.

## Buitenland.

| uit | Aantal |
|---|---|
| Nederland. | 5 |
| Vereenigde Staten v. N. Amerika | 229 |
| Pto Rico. | 2 |
| Panama | 3 |
| Suriname | 1 |
| Totaal | 240 |

## Binnenland.

| uit | |
|---|---|
| Curaçao | 22 |
| Bonaire | 2 |
| St Martin N.G. | 4 |
| St Eustatius | 1 |
| Saba. | 3 |
| Totaal | 32. |

Verzonden postpakketten.

| | | |
|---|---|---|
| | Buitenland. | |
| naar: | Vereenigde Staten v. N. Amerika | 11. |
| | Binnenland. | |
| naar. | Curaçao | 13 |
| | St Martin N.G. | 4 |
| | St Eustatius | 4 |
| | Saba | 1 |
| | | 22. |

Aruba 5 Januari 1918.

De Chef v/h. Hulppostkantoor

EILAND Aruba. STAAT VAN DEN UITVOER.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Naar het Buitenland. | | Naar ~~Nederland~~ Curaçao. | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. |
| O. D. | | – | f 188.698. | – | f 16.650. |
| Phosphorzure kalk, | 1000 K.G. | – | – | – | – |
| id. 1e klasse | M3. | – | – | – | – |
| id. 2e klasse | M3. | – | – | – | – |
| Pinda's | K.G. | 10.450 | 1.397 | 67.325 | 14.445 |
| Salon's | Stuks | – | – | 138 | 232 |
| Schapevellen | K.G. | 2.886 | 2.182 | – | – |
| Sigaren (inlandsche) | stuks | – | – | – | – |
| Steenkolen | 1000 K.G. | – | – | – | – |
| Uien en Sjalotten | K.G. | – | – | – | – |
| Vee: | | | | | |
| geiten | stuks. | 4 | 18 | 103 | 506 |
| runderen | stuks. | – | – | 8 | 400 |
| schapen | stuks. | 5 | 28 | 173 | 839 |
| varkens | stuks. | 38 | 424 | 158 | 1.758 |
| Visch: | | | | | |
| versche | — | – | – | – | – |
| gezouten | Dozijn | 8 | 50 | 2.674 | 15.510 |
| Wol | K.G. | 7.723 | 4.238 | – | – |
| Zilver | gram. | – | – | – | – |
| Zout | K.G. | 4.500 | 45 | 1.117 | 9. |
| Alle andere goederen | — | – | 7.307 | – | 59.970. |
| TOTAAL | | | f 204.387. | | f 110.319 |

N.B. De uitvoer naar Nederland is begrepen in dien naar het buitenland.

No. ............ Opgemaakt te Aruba den Januari 1918.

De Gezaghebber,

49

EILAND *Aruba.*

## STAAT VAN DEN UITVOER, over het *Jaar* 1917.

| ARTIKELEN. | Eenheid. | Naar het Buitenland. | | Naar ~~Nederland~~. *Curaçao.* | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Hoeveelheid. | Waarde. | Hoeveelheid. | Waarde. |
| Aardappelen | K.G. | – | – | – | – |
| Aloëhars | K.G. | 288.280 | ƒ 100.472 | – | – |
| Alpargatas | dozijn | – | – | – | – |
| Bataten | K.G. | – | – | 1.010 | ƒ 58. |
| Boonen (inlandsche) | L. | – | – | 61.118 | 8.474 |
| Caret | K.G. | – | – | – | – |
| Dividivi | 1000 K.G. | 128. | 8.068. | – | – |
| Ezels | stuks | 183 | 3.620 | – | – |
| *Eieren (Kippen)* | *"* | – | – | 204.507 | 5.850 |
| Geitevellen | K.G. | 7.240 | 14.680 | – | – |
| Goud | gram. | – | – | – | – |
| Hoeden, stroo- | dozijn. | 20.003 | 45.991 | – | – |
| Hout, hard- en verf-, | K.G. | – | – | – | – |
| Houtskool | K.G. | – | – | 865 | 31 |
| Huiden | K.G. | – | – | – | – |
| IJs | 1000 K.G. | – | – | – | – |
| Jams | K.G. | – | – | – | – |
| Kantwerk | — | – | – | – | – |
| Katoen: | | | | | |
| gezuiverd | K.G. | – | – | – | – |
| ongezuiverd | K.G. | – | – | – | – |
| Katoenzaad | K.G. | – | – | – | – |
| *Kippen* | *Stuks* | – | – | 4.796 | 2.151 |
| Likeur „Curaçao" | L. | – | – | – | – |
| Limoensap | L. | – | – | – | – |
| Mest | 1000 K.G. | 1.825 | 15.050 | – | – |
| Oranjeschillen | K.G. | – | – | 190 | 86 |
| Oudmetaal | K.G. | 986 | 497 | – | – |
| Paarden | stuks. | 6 | 320 | – | – |
| D. O. | | | ƒ 188.698. | | ƒ 16.650. |

In-, Uit- en Doorvoer, No. 32.
1915.

**STAAT** van het aantal vaartuigen, die het eiland ~~CURAÇAO~~ in ~~de maand~~ het Jaar 1917 aandeden, en vertrokken met de vermelding van hunne gezamenlijke inhoudsmaat.

| 1917. | ZEILSCHEPEN. | | | STOOMSCHEPEN. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Aantal. | Inhoud in M³. | | Aantal. | Inhoud in M³. | |
| | | Bruto. | Netto. | | Bruto. | Netto. |
| Binnengekomen | 488 | 35.888 | 34.225 | | | |
| Uitgevaren ~~Vorige maanden~~ | 483 | 36.506 | 34.717 | | | |
| ~~Totaal~~ | | | | | | |

N. B. Niet opgenomen zijn de schepen, die binnenkomen van de kustvaart en van de visscherij.

No. ~~CURAÇAO~~, den Januari 1918.

De ~~Verificateur~~, Gezaghebber

In-, Uit- en Doorvoer, No. 22.
1913.

50

## Veroordeelingen, die straffen hebben ondergaan.

Gabillo Angel. ✓ Diefstal van zaken beneden de waarde van vijf en twintig gulden.

Julia Tromp ✓ Het moedwillig toebrengen van slagen enz:

Marcela Hoek Het vechten op de openbare straat.

Geronimo Ridderstap ✓ Het moedwillig toebrengen van kwetsuren enz:

Abelino Giel ✓ Het moedwillig toebrengen van slagen enz:

Carlito Heronimo ✓ 1e Het zich in kennelijken staat van dronkenschap bevinden op de openb: straat.
2e Het bezigen van onzedelijke woorden op de openbare straat.

Juan Odor – ✓ Het moedwillig toebrengen van slagen enz.

Seferina Ridderstap ✓ Het moedwillig toebrengen van slagen enz:

Julian Geerman ✓ Het slachten van een stuk aan accijns onderworpen vee. –

Angel Orman ✓ Het moedwillig toebrengen van slagen enz:

## — Verkochte Gouvernements terreinen in 1917. —

| | | |
|---|---|---|
| aan Justiniano Martinez | 492, 45 | centiaren |
| " Petra Tiburcia Arends | 81, 25 | " |
| " Gilberto Gregorio Arends | 412, 32 | " |
| | 986, 02 | " — |

Verbeurde Zeebrieven in 1917. — 7. –

Zittingen v/d. Raad van Politie in 1917 — 7. —

51

Aarl Kuster

Opgave van ingeschreven personen in het ten kantore van den Gezaghebber gehouden Register ter inschrijving van vestiging en hernieuwde vestiging binnen de Kolonie Curaçao.

---

Gedurende het jaar 1900 en zeventien heeft geene inschrijving in dit Register plaats gehad.

---

Aruba, den 2[e] Januari 1918.
De Koloniale Schrijver,
Jransquin

Gezien.
De Gezaghebber.

52

Opgave van ingeschreven personen in het ten kantore van den Gezaghebber gehouden Register ter inschrijving van vestiging en hernieuwde vestiging binnen de Kolonie Curaçao.-

---

Gedurende het jaar 1900 en zeventien heeft geene inschrijving in dit Register plaats gehad.

---

Aruba, den 2e Januari 1918.
De Koloniale Schrijver,
J. Vrausquin

Gezien,
De Gezaghebber.

53

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op Aruba, gedurende het jaar 1917.-

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Op ultimo December 1916 bedroegen de gevestigde hypotheken | | | 138. | f 220133. | 40. |
| Bijgekomen tot en met ultimo December 1917.- | | | | | |
| Tegen 7.2% sjaars | f 10000 | – | 1. | | |
| " 9.6% – " – | 1000 | – | 1. | | |
| " 12% – " – | 250. | – | 1. | 11,250 | |
| | | | 141. | f 231,383 | 40. |
| Doorgehaald tot en met ultimo Decb: 1917. | | | | | |
| Tegen 12% | " 400 | 1. | | | |
| " 7.2% | " 1000 | 1. | | | |
| " 9.6% | " 500 | 1. | | | |
| " 7.5% | " 200. | 1. | | | |
| " 9.% | " 400 | 1. | 5. | 2500 | – |
| Blijvende op ultimo December 1917. | | | 136 | f 228,883 | 40 |

Gedurende het jaar 1917 werden 83 verschillende akten overgeschreven.

Aruba, den 31e December 1917.-

J Wansguin

Gezien,
De Gezaghebber.

54

# Verzuimen tweede halfjaar 1917
## Openb. Lagere School

| | 6e klasse | |
|---|---|---|
| 1 | A. Iransquin | 4 |
| 2 | A. Wever | 7 |
| 3 | A. vd Spuy | 7 |
| 4 | R. Oduber | 10 |
| 5 | L. vd Dijs | 16 |
| 6 | Johan Croes | 6½ |
| 7 | Federico Ruiz | 4½ |
| 8 | Graciano Henriquez | 5½ |
| 9 | Achilles Oduber | 8 |
| 10 | Federico Croes | 7½ |
| 11 | C. H. Eman | 8 |
| 12 | Horacio Oduber | 16 |
| 13 | Octavio Trigerio | 9 |
| 14 | Benny Henriquez | 7 |
| 15 | Leonel Wever | 1 |
| 16 | Freddy Beaujon | 14½ |
| 17 | Godfried Eman | 11½ |
| | 5e klasse | |
| 1 | Emma Ponson | 12 |
| 2 | Freda Beaujon | 5 |
| 3 | Lucianita Croes | 10 |
| 4 | Gerard Zeppenfeldt | 4½ |
| 5 | Cosme Iransquin | ½ |
| 6 | Federico Ponson | 20½ |
| 7 | Alejandro Harmsz | 17 |
| 8 | Constant de Veer | 29½ |
| 9 | Johan W. S. Beaujon | 18 |
| 10 | Jan vd Biest Eman | 30 |
| | D. O. | 290 |

| | | |
|---|---|---|
| | O. D. | 290 |
| | 4e klasse | |
| 1 | Bibiana Gerónimo | 3 |
| 2 | Agrippina Henriquez | 6½ |
| 3 | Augusta de Veer | 32½ |
| 4 | Maria Croes | 2½ |
| 5 | Sixta Henriquez | 6 |
| 6 | Federica Eman | 3½ |
| 7 | L. O. Beaujon | 2 |
| 8 | Diana Maduro | 5 |
| 9 | Helena Tromp | 17 |
| 10 | Cornelia Ponson | 27½ |
| 11 | L. C. Kwartsz | 12½ |
| 12 | Hasso Henriquez | 6½ |
| 13 | Dominico Acosta | 1 |
| 14 | F. M. Zeppenfeldt | 1 |
| 15 | T. Damian | 4 |
| 16 | C. Damian | 4 |
| 17 | C. Ponson | 45½ |
| 18 | Federico Croes | 26½ |
| | 3e klasse | |
| 1 | Etty Ruiz | 2 |
| 2 | J. R. Eman | 9½ |
| 3 | Cristina Ponson | 25 |
| 4 | Anny Henriquez | ½ |
| 5 | Clotilda Henriquez | 1 |
| 6 | Lucy Hopkins | 7½ |
| 7 | Susanna Wever | 10½ |
| 8 | M. R. Croes | 1½ |
| 9 | C. E. Oduber | 49 |
| | D. O. | 603 |

55

| | | O.D. 603 |
|---|---|---|
| 10 | George Hopkins | 2 |
| 11 | D. Fransquin | 0 |
| 12 | Johan Wever | 5 |
| 13 | Alfred v.d. Dijs | 2½ |
| 14 | Jan Beaujon Jr. | 7½ |
| 15 | Enrique Kromp | 15 |
| 16 | Aureliano Wever | 12½ |
| 17 | R. E. Fransquin | 12 |
| 18 | Hendrik Wever | 1 |
| | 2e klasse | |
| 1 | Helene de Veer | 29 |
| 2 | M. A. L. Henriquez | 14 |
| 3 | M. v.d. Spuy | 2½ |
| 4 | Johanna v.d. Spuy | 3½ |
| 5 | Abelina Ponson | 14 |
| 6 | Louisa Gomez | 10 |
| 7 | Anna v.d. Dijs | 4½ |
| 8 | Maria Wever | 25½ |
| 9 | Francisco Wever | 11 |
| 10 | Eleuterio Wever | 9½ |
| 11 | Aureliano Wever | ½ |
| | | D.O. 784½ |

Te zamen 94 leerlingen

| | | O.D. 784½ |
|---|---|---|
| 12 | Benjamin Henriquez | 4 |
| | 1ste klasse | |
| 1 | M. G. Zeppenfeldt | 11½ |
| 2 | S. E. Eman | 6½ |
| 3 | C. B. A. v.d. Spuy | 9½ |
| 4 | H. B. J. de Veer | 14½ |
| 5 | A. C. Eman | 1 |
| 6 | C. A. Henriquez | 27 |
| 7 | E. M. Henriquez | 6 |
| 8 | E. E. Henriquez | 14½ |
| 9 | F. R. M. Beaujon | 12 |
| 10 | J. Acosta | 1 |
| 11 | H. Harms | 26 |
| 12 | J. Laclé | 9½ |
| 13 | Ph. Wever | 12 |
| 14 | M. C. v.d. B. Beaujon | 10½ |
| 15 | M. E. Beaujon | 23½ |
| 16 | E. A. Wever | 2½ |
| 17 | C. Th. Ponson | 29 |
| 18 | K. A. Croes | 35 |
| 19 | G. C. Croes | 37½ |
| | Totaal | 1077½ |

| | | |
|---|---|---|
| Juli | 22 | schooldagen |
| Augustus | 21 | " |
| September | 5 | " |
| October | 23 | " |
| November | 21 | " |
| December | 15 | " |
| Totaal | 107 | schooldagen |

Percentage schoolverzuim =

$1077\frac{1}{2} : \frac{94 \times 107}{100} = 10$ ruim

Aruba, 31 December 1917
Het Hoofd der School,

A. J. Neeris

# Verzuimen tweede halfjaar 1917
## Herhalingsschool

| Namen | Juli | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1ste klasse | | | | | | | |
| 1. Louisa L. A. Oduber | 2 | 6 | _ | 2 | _ | 1 | 11 |
| 2. Olga L. Henriquez | 5 | _ | _ | _ | _ | _ | 5 |
| 3. Alba R. Fransquin | _ | 2 | _ | 1 | _ | 1 | 4 |
| 4. August v.d. Dijs | 3 | 3 | 2 | 3 | _ | _ | 11 |
| 5. Michael E. Ring | _ | _ | _ | _ | _ | _ | - |
| 6. Jan G. Eman | _ | _ | _ | 1 | _ | _ | 1 |
| 7. Jan Beaujon | 3 | 2 | _ | 5 | 1 | 1 | 12 |
| 8. J. E. Fransquin | _ | 1 | _ | _ | _ | _ | 1 |
| 9. Johannes F. Meyer | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
| 10. Victor E. Meyer | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
| 11. Hermanus Oduber | _ | 5 | _ | 1 | 1 | 1 | 8 |
| 2e klasse | | | | | | | |
| 1. Alice C. Henriquez | 10 | 2 | _ | _ | _ | _ | 12 |
| 2. Ezau A. Henriquez | 1 | _ | _ | 1 | _ | _ | 2 |
| 3. Frederica C. Croes | 2 | 5 | _ | 2 | 2 | 2 | 13 |
| 4. C. Atilio Fransquin | _ | _ | _ | _ | _ | _ | - |
| Tezamen 15 leerlingen | | | | | | | |
| | | | | | | Totaal | 80 |

| | | |
|---|---|---|
| Juli | 23 | schooldagen |
| Augustus | 18 | " |
| September | 3 | " |
| October | 12 | " |
| November | 12 | " |
| December | 9 | " |
| Totaal | 77 | schooldagen |

Percentage schoolverzuim

$80 : \frac{15 \times 77}{100} = 7$ bijna

Aruba, 31 December 1917.

Het Hoofd der School,

[illegible signature]

56

Openbare Lagere School op Aruba

Tweede halfjaarlijksch Verslag van den Herhalingscursus op Aruba over het jaar 1917.

Het aantal leerlingen bleef gedurende het 2e halfjaar constant. Bij het einde van den cursus verlieten 4 leerlingen der 2e klasse de school, waarvan 1 tot de Normaallessen op Curaçao werd toegelaten. Van de 11 leerlingen der 1ste klasse werden 6 naar de 2e klasse bevorderd.

Na de groote vacantie werden de lesuren van den Herhalingscursus zoodanig geregeld, dat de 2e en 1ste klasse slechts op 1 dag van de week samen op school komen, zoodat het mondeling onderwijs beter tot zijn recht komt.

De vorderingen der leerlingen zijn vrijwel voldoende. Het gedrag kan ook tevredenheid wekken, de vlijt bij enkele leerlingen is echter nog steeds onvoldoende. Het percentage der verzuimen is gelijk aan dat van het 1ste halfjaar.

Wegens ziekte of andere redenen moest het hoofd van den cursus 6 keeren den cursus verzuimen.

Aruba, 31 December 1917.

Het Hoofd van den Cursus,

[signature]

Openbare Lagere School op Aruba

Verzuimen 1ste halfjaar

Tweede halfjaarlijksch Verslag van de Openbare Lagere School op Aruba over het jaar 1917.

Bij het begin van het 2e halfjaar telde de cursus 93 leerlingen. In de maand Juli werden 5 nieuwe leerlingen ingeschreven en in Augustus 1, zoodat het aantal op 99 kwam te staan. Reeds in het begin van Juli moesten 6 leerlingen worden afgeschreven, waarvan 3 al eenige maanden hadden verzuimd. Het aantal leerlingen bedroeg dus weer 93. In October verlieten 8 leerlingen de school tengevolge van een proef om andere schooltijden in te voeren. De ouders van deze leerlingen waren tegen de nieuwe regeling. In December verliet nog een meisje de school, zoodat de cursus met 84 leerlingen sloot.

5 leerlingen uit de 6e klas verlieten de school bij het einde van den cursus door behaling van een diploma. Aan 1 hunner werd een diploma uitgereikt voor goed volbrachte studie, en de 4 anderen verwierven er een voor voldoend volbrachte studie.

Van de 5e klas werden 4 leerlingen van de 9 bevorderd naar de 6e klas; van de 4e klas naar de 5e 12 leerlingen van de 18; van de 3e kl. naar de 4e 11 van de 14; van de 2e kl. naar de 3e 8 van de 11 en van

de 1e kl. naar de 2e 11 van de 20 leerlingen, dus totaal 46 van de 72 leerlingen of ongeveer 2/3 deel.
De vorderingen der leerlingen zijn voldoende.
Daar de 1e en 2e klas nu ieder een onderwijzer hebben, moeten de kinderen na de 2e klasse doorloopen te hebben, veel verder komen dan vroeger, wat een groot voordeel is voor de volgende klassen. Over gedrag en vlijt valt niet te klagen.
Door willekeurig verzuim van enkele leerlingen is het schoolverzuim nog steeds wat hoog.
Na de groote vacantie werd een proef genomen met invoering van andere schooltijden, maar aangezien er ouders waren, die bezwaren hiertegen hadden, zal met het begin van den nieuwen cursus weer de oude regeling gevolgd worden.
Verzuimen van het Onderwijzend Personeel gedurende het 2e halfjaar.
Mej. S.D. Roos 9 dagen; Mevr. S. C. Lampe-Eman 6 dagen. J.K.Z. Lampe 1 maand en 2 dagen; E. Goilo 2 dagen en J. G. Veeris 5½ dag.

Aruba, 31 December 1917.
Het Hoofd der School,
G. J. Veeris

# Openbare Lagere School op Aruba

## Verzuimen 1ste halfjaar 1917

| No. | Naam | Verzuimen |
|---|---|---|
| | **6e klasse** | |
| 1. | Arminda Fransquin | 9½ |
| 2. | Annie Wever | 9½ |
| 3. | Adriana van der Spuy | ½ |
| 4. | Regina Oduber | 9 |
| 5. | Lucy van der Dijs | 1½ |
| 6. | Johan Croes | 2½ |
| 7. | Federico Ruiz | 1 |
| 8. | Graciano Henriquez | 10½ |
| 9. | Achilles Oduber | 13 |
| 10. | Federico Croes | 8 |
| 11. | Cornelis Eman | 8½ |
| 12. | Horacio Oduber | 4½ |
| 13. | Octavio Frigerio | 14½ |
| 14. | Benny Henriquez | 5 |
| 15. | Leonel Wever | 3 |
| 16. | Freddy Beaujon | 5 |
| 17. | Godfried Eman | 2 |
| 18. | Hendrik van d. Dinter | 5 |
| | **5e klasse** | |
| 1. | Emma Ponson | 3½ |
| 2. | Freda Beaujon | 10 |
| 3. | Lucianita Croes | 16½ |
| 4. | Gerard Zeppenfeldt | . |
| 5. | Cosme Fransquin | . |
| 6. | Federico Ponson | 35½ |
| 7. | Alejandro Harmsz | 7½ |
| 8. | Constant de Veer | 9½ |
| | D.O. | 195 |

| No. | Naam | Verzuimen |
|---|---|---|
| | O.D. | 195 |
| 9 | Ladislao Ras | 15½ |
| 10. | Johan W. S. Beaujon | 24½ |
| 11 | Jan v.d. Biest Eman | 19 |
| | **4e klasse** | |
| 1. | Bibiana Gerónimo | 5½ |
| 2. | Agrippina Henriquez | 4. |
| 3. | Augusta de Veer | 14 |
| 4. | Maria Croes | 2 |
| 5. | Eulogia Wever | . |
| 6. | Sixta Henriquez | 14 |
| 7. | Federica Eman | 2 |
| 8. | L. O. Beaujon | 3 |
| 9. | Diana Maduro | 33 |
| 10. | Helena Tromp | 5 |
| 11. | Cornelia Ponson | 20 |
| 12. | L. C. Kwartsz | 2 |
| 13. | Hasso Henriquez | 1½ |
| 14. | Dominico Acosta | 1 |
| 15. | F. M. Zeppenfeldt | 1 |
| 16. | P. Damian | 3 |
| 17. | C. Damian | 2 |
| 18 | C. Ponson | 38 |
| 19. | Federico Croes | 18½ |
| | **3e klasse** | |
| 1. | Etty Ruiz | 5½ |
| 2. | J. R. Eman | 27 |
| 3. | Christina Ponson | 7 |
| 4. | Army Henriquez | . |
| | D.O. | 464 |

| | | |
|---|---|---|
| | | O.D. 464 |
| 5. | Clotilda Henriquez | 10 |
| 6. | Lucy Hopkins | 1 |
| 7. | Susanna Wever | 3½ |
| 8. | M. R. Croes | 2 |
| 9. | Petra Laclé | . |
| 10. | C. E. Oduber | 7 |
| 11. | G. Hopkins | . |
| 12. | D. Iransquin | . |
| 13. | Johan Wever | 4½ |
| 14. | Alfred v.d. Dijs | 5½ |
| 15. | Jan Beaujon Jz. | 22 |
| 16. | Enrique Tromp | 24 |
| 17. | Aureliano Wever | 11½ |
| 18. | R. E. Iransquin | 8½ |
| 19. | Hendrik Wever | 1 |
| | 2e klasse | |
| 1. | Heine de Veer | 15½ |
| 2. | U. A. Henriquez | 11 |
| 3. | M. v. d. Spuy | ½ |
| 4. | Johanna v.d. Spuy | 5 |
| 5. | Abelina Ponson | . |
| 6. | Louisa Gomez | 53 |
| | | D.O. 649½ |

| | | |
|---|---|---|
| | | O.D. 649½ |
| 7. | Anna v.d. Dijs | 8 |
| 8. | Maria Wever | 16½ |
| 9. | Francisco Wever | 3½ |
| 10. | Eleuterio Wever | 6½ |
| 11. | Aurelio Wever | 2 |
| 12. | Benjamin Henriquez | 7 |
| | 1e klasse | |
| 1. | Maria Giuseppina Zeppenfeldt | ½ |
| 2. | Sarah Essyltha Eman | 24 |
| 3. | Catharina Brigida Ambrosia v.d. Spuy | 3½ |
| 4. | Henriette Beatrice Ismay de Veer | 22 |
| 5. | Anna Catharina Eman | 21½ |
| 6. | Clotilda Angiolina Henriquez | 17 |
| 7. | Elisabeth Maria Henriquez | 2 |
| 8. | Eranie Elisabeth Henriquez | . |
| 9. | Fredrik Royetan Macdonald Beaujon | 9 |
| 10. | Ismael Acosta | 7½ |
| 11. | Herman Harmsz | 11½ |
| 12. | Julio van Dinter | 5½ |
| 13. | Jacob Laclé | 28 |
| 14. | Philip Wever | 7½ |
| | Te zamen | 852½ |

Te zamen 93 leerlingen

| | | |
|---|---|---|
| Januari | 16 | schooldagen |
| Februari | 20 | „ |
| Maart | 22 | „ |
| April | 18 | „ |
| Mei | 11 | „ |
| Juni | 21 | „ |
| Te zamen | 108 | schooldagen |

Percentage schoolverzuim =

$852\frac{1}{2} : \frac{93 \times 108}{100} = 8$ ruim

Aruba, 5 Juli 1917.

Het Hoofd der School,

[signature]

Eerste halfjaarlijksch Verslag van de Openb. Lagere School op Aruba over het jaar 1917.

Door een vergissing staat in het 2e halfjaarlijksch Verslag over het jaar 1916, dat de cursus bij het begin van dat halfjaar 98 leerlingen telde. Dit getal moet zijn 95, zoodat de cursus dan ook met 3 leerlingen minder sloot, nl 96. 11 leerlingen gingen over naar de herhalingsschool, 2 vertrokken naar St. Martin N.G. en 1 kwam uit armoede niet terug, zoodat de nieuwe cursus met 82 leerlingen begon. Dit getal werd den 1sten schooldag vermeerderd met 8 nieuwe leerlingen voor de 1ste klas. In den loop van de maand werden nog 3 leerlingen ingeschreven, 1 voor de 5de, 1 voor de 3e en 1 voor de 4e klas. Den 15en Januari bedroeg het aantal schoolgaande kinderen dus 93, waarvan 49 jongens en 44 meisjes, verdeeld over 6 klassen volgens bijgevoegd absentielijst.

De vorderingen der leerlingen zijn voldoende. De leeftijd van enkele kinderen maakt soms dat ze naar een hoogere klas moeten bevorderd worden na 2 jaar in eenzelfde klas gezeten te hebben, ofschoon ze nog niet voldoende op de hoogte zijn. Vooral de 6 klas ondervindt de nadeelige gevolgen hiervan.

Gebrek aan leermiddelen bemoeilijkt het onderwijs en werkt nadelig op den leerlust der kinderen. Langzamerhand zal getracht moeten worden het onderwijs in de lagere klassen hooger op te voeren, anders blijft het leerplan voor de 6 klas zoo overladen, dat het niet afgewerkt kan worden.

Ondergeteekende wilde breken met het systeem dat vroeger gevolgd werd, nl. de leerlingen de boeken, die ze uit hebben, te laten behouden, en vroeg bij het eind van den cursus alle boeken op. Had hij dat niet gedaan,

dan waren er bij het begin van den nieuwen Cursus geen boeken geweest, daar ook de bestelde uitbleven.

Over gedrag en vlijt valt over het algemeen niet te klagen. Eén jongen, wiens naam nog op bijgevoegde lijst voorkomt, had zich door zijn gedrag onmogelijk gemaakt. Begrijpende dat hij gevaar liep van de school verwijderd te worden, is hij niet meer op school gekomen. Aangezien het voor de school ook beter is dat zulk een leerling niet meer terugkomt, is van zijn wegblijven geen werk gemaakt. Bij het begin van het 2e halfjaar is zijn naam daarom van de lijst afgevoerd, evenals die van een jongeren broer, die mede van school wegbleef.

Het schoolverzuim wijst een verschil van ongeveer 5% aan, vergeleken met het percentage over het 2e halfjaar. Het veelvuldig verzuim is niet zoo algemeen als dat enkele leerlingen, hetzij door ziekte, armoede of anderszins veel verzuimen, zoodat hun aantal absenties bij de berekening veel gewicht in de schaal leggen.

Verzuimen van het onderwijzend personeel.

Mevr. S. C. Lampe - Eman, 12 dagen,
Mej. S. D. Roos, 9 dagen
J. K. Z. Lampe, 10½ dag en
J. G. Veeris 3½ dag.

Aruba, 9 Juli 1917.
Het Hoofd der School,

J. G. Veeris

# Eerste halfjaarlijksch Verslag van den Herhalingscursus op Aruba over het jaar 1917.

De cursus begon met 11 leerlingen in de 1ste klas. Deze leerlingen kwamen van de 6e klas der lagere school. 1 leerling, die vorig jaar afgeschreven was, kwam dit jaar terug, maar moest wegens te veel verzuim weer worden afgeschreven, zoodat de 1ste klas 11 leerlingen behield. De 2e klas telt 4 leerlingen, waarvan 2 die bij het eind van den cursus bevorderd waren. De 2 andere zijn leerlingen die vorig jaar den cursus al doorloopen hadden, maar de tweede klas nog eens wilden meemaken. Dus totaal 15 leerlingen, waarvan 10 jongens en 5 meisjes.
Door de tegenwoordige regeling van het onderwijs ontbreekt de tijd voor degelijk mondeling onderwijs. De lessen kunnen niet voldoende van te voren besproken worden, zoodat het schriftelijk werk vaak te wenschen overlaat. De mondelinge klassikale correctie van het werk moet ook zeer vluchtig geschieden, anders raakt men ten achter. Ondergeteekende zou daarom willen voorstellen de 2 klassen niet te zamen onderwijs te doen genieten, maar ze beurtelings om den anderen dag te laten school komen. Dan kan al het schriftelijk werk na degelijke bespreking thuis worden gemaakt en krijgen de kinderen op school slechts mondeling onderwijs.
De vorderingen der leerlingen zijn vrijwel voldoende. Het gedrag kan tevredenheid wekken, maar de vlijt kan beter zijn. Door gemis aan contrôle is de netheid van het schriftelijk werk nog niet wat het zij wezen moet en ook worden de lessen vaak niet voldoende gekend. Door medewerking van de ouders kan hierin

61

veel verbetering gebracht worden.
Vergeleken met het percentage der verzuimen over het 2e halfjaar 1916 wijst het schoolverzuim een verschil van 9% aan, wat als een verblijdend teeken kan beschouwd worden.
Wegens ziekte of om gewichtige redenen moest de leider van den cursus 4 keeren den cursus verzuimen.

Aruba, 9 Juli 1917.
Het Hoofd van den Cursus,
P. J. Veeris

# Herhalingsschool

## Verzuimen 1ste halfjaar 1917.

| Namen | Jan. | Febr. | Maart | April | Mei | Juni | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1ste klasse | | | | | | | |
| 1. Louisa L. A. Oduber | | | 1 | 3 | 2 | 4 | 10 |
| 2. Olga L. Henriquez | | | 1 | 1 | | 15 | 17 |
| 3. Alba R. Krausquin | | | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| 4. August v.d. Lijs | | 3 | | 1 | | 1 | 5 |
| 5. Michael E. Ruiz | | | | | 1 | | 1 |
| 6. Jan G. Eman | | | 1 | | | | 1 |
| 7. Jan Beaujon | 3 | 3 | 2 | 6 | 3 | 6 | 23 |
| 8. J. E. Krausquin | | 2 | 1 | | 1 | 1 | 5 |
| 9. Johannes F. Wever | | 2 | | 1 | | 3 | 6 |
| 10. Victor E. Wever | | | | 1 | 1 | 2 | 4 |
| 11. Harmen P. Oduber | | | 2 | | 1 | | 3 |
| 12. Willem Wever | 4 | 3 | afgeschreven | | | | 7 |
| 2e klasse | | | | | | | |
| 1. Alice C. Henriquez | | | | 1 | 1 | 15 | 17 |
| 2. Frederica C. Croes | 1 | | 1 | 3 | 1 | 1 | 7 |
| 3. Egan A. Henriquez | | | 1 | 1 | | | 2 |
| 4. Cosme Atilio Krausquin | | | | 1 | 1 | | 2 |

Te zamen 16 leerlingen

Totaal 113

| | | |
|---|---|---|
| Januari | 16 | schooldagen |
| Februari | 17 | " |
| Maart | 22 | " |
| April | 18 | " |
| Mei | 11 | " |
| Juni | 20 | " |
| Samen | 104 | schooldagen |

Percentage schoolverzuim

$113 : \frac{16 \times 104}{100} = 7$ bijna.

Aruba, 5 Juli 1917

Het Hoofd der School,

62

Staat van de namen der Ouders of Voogden der kinderen, die sedert 10 Januari d. j. de Openb. Lag. School bezoeken.

| Namen | | 1ste kl | 2de kl. | 3de kl | 4de kl. | 5de kl | 6de kl | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Acosta | Estanislao | 1 | | | 1 | | | 2 |
| Beaujon | H. J. | 1 | | | 1 | 1 | | 3 |
| Beaujon | F. J. C. | | | | | | 1 | 1 |
| Beaujon | Rich. Johannes | | | 1 | | 1 | | 2 |
| Croes | Catharina | | | | | 1 | | 1 |
| Croes | Frits M. | | | | 1 | | | 1 |
| Croes | Johannes Nicolaas | | | 1 | | | 2 | 3 |
| Croes | Theodoor | | | | 1 | | | 1 |
| Damian | Theodoor | | | | 2 | | | 2 |
| v.d. Dijs | Gerard Matthias | | 1 | 1 | | | 1 | 3 |
| v.d. Linter | Fredrik Hendrik | 1 | | | | | 1 | 2 |
| Eman | Wed. C. H. | 1 | | 1 | | | 2 | 4 |
| Eman | Richard Johannes | 1 | | | 1 | 1 | | 3 |
| Frigerio | V. F. Plinio A. | | | | | | 1 | 1 |
| Gomez | Carmelo | 1 | 1 | | | | | 2 |
| Harms | Anton | 1 | | | | 1 | | 2 |
| Henriquez | L. J. M. | 1 | | 2 | | | 1 | 4 |
| Henriquez | Modesto L. | | 1 | | | | | 1 |
| Henriquez | Rafael L. | 1 | | | 1 | | 1 | 3 |
| Henriquez | Silko A. | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 4 |
| Hopkins | George R. | | | 2 | | | | 2 |
| Ransquin | Enrique de la Rosa | | | 1 | | | | 1 |
| Ransquin | Juan de la Rosa | | | 1 | | 1 | 1 | 3 |
| Rivartez | Lindoro C. | | | | 1 | | | 1 |
| Laclé | Andrés Adriaan | | | 1 | | | | 1 |
| Laclé | Francisquita | 1 | | | | | | 1 |
| Maduro | Theodoor | | | | 1 | | | 1 |
| Oduber | Catharina | | | | 1 | | | 1 |
| Oduber | Horacio Eulogio | | | | | | 1 | 1 |

Totaal 57

63

| Namen | | | 1ste kl | 2de kl | 3de kl | 4de kl | 5de kl | 6de kl | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | 57 |
| Oduber | Wed. Johanna C. | 2 | | | | | | 1 | 1 |
| Oduber | Lourens | 3 | | | 1 | | | 1 | 2 |
| Ponson | C. Th. | 2 | | | | | 1 | | 1 |
| Ponson | Karel Frederik | | | | 1 | 1 | 1 | | 3 |
| Ponson | Willem Lochman | | | | 1 | 1 | | | 2 |
| Ras | Prudencia | | | | | | 1 | | 1 |
| Ruiz | Maximiliano | | | | 1 | | | 1 | 2 |
| v d Sprong | Bastiaan | 5 | 1 | 2 | | | | 1 | 4 |
| Tromp | Felipe | 2 | | | 1 | | | | 1 |
| Tromp | Maria | | | | | 1 | | | 1 |
| de Veer | Constant | | 1 | 1 | | 1 | 1 | | 4 |
| Wever | Jan Adriaan | 3 | | | 1 | | | 1 | 2 |
| Wever | Francisco | 5 | 1 | 2 | 1 | | | | 4 |
| Wever | Dirk Adriaan | 3 | | 1 | | 1 | | | 2 |
| Wever | Sarah F. | | | | | | | 1 | 1 |
| Wever | Johan Arminius | | | 1 | 1 | | | | 2 |
| Wever | Luciano Martines | 2 | | | 1 | | | | 1 |
| Leppenfeldt | Giuseppi | 4 | 1 | | | 1 | 1 | | 3 |

Totaal 94.

Aruba, 23 Januari 1917
Het Hoofd der School,
J. Veeris

47

81
63
94

…deren,
Totaal
2
2
3
3
1
1
1
1
1
2
3
3
3
1
1
2
5
2
3
4
2
1
2
2
1
1
1
1
1

Staat van de Namen der Ouders of Voogden der Kinderen, die sedert 7 Januari 1918 de Openb. Lag. School bezoeken.

| Namen | | Kl 1 | Kl 2 | Kl 3. | Kl 4 | Kl 5 | Kl 6 | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Acosta | Estanislao | | 1 | | | 1 | | 2 |
| Beaujon | F. J. C. | 1 | | | | | 1 | 2 |
| Beaujon | R. J. | 1 | | 1 | | 1 | | 3 |
| Beaujon | H. J. | | 1 | | | 1 | 1 | 3 |
| Croes | Catharina | | | | | | 1 | 1 |
| Croes | Frits M. | | | | | 1 | | 1 |
| Croes | Joh. M. | | | | 1 | | | 1 |
| Croes | Theodoor | | | | 1 | | | 1 |
| Croes | Willem | | 1 | | | | | 1 |
| Damian | Theodoor | | | | 1 | 1 | | 2 |
| v.d. Dijs | G. M. | | | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| Eman | Wed. C. H. | 1 | | 1 | | | 1 | 3 |
| Eman | R. J. | | 1 | | | 2 | | 3 |
| Frigerio | V. J. Plinio A. | | | | | | 1 | 1 |
| Geilo | A. E. | 1 | | | | | | 1 |
| Harmsz | Anton | | 1 | | | 1 | | 2 |
| Henriquez | L. J. M. | 1 | 1 | | 2 | | 1 | 5 |
| Henriquez | Modesto | 1 | | 1 | | | | 2 |
| Henriquez | Rafael | 1 | | | | 1 | 1 | 3 |
| Henriquez | Silvio A. | 1 | 1 | | | 2 | | 4 |
| Hopkins | G. R. | | | 2 | | | | 2 |
| Iransquin | Enrique | | | | 1 | | | 1 |
| Iransquin | Juan | | | | 1 | 1 | | 2 |
| Kwartsz | L. C. | 1 | | | | 1 | | 2 |
| Laclé | Francisca | | 1 | | | | | 1 |
| Maduro | Theodoor | | | | 1 | | | 1 |
| Oduber | Catharina | | | | | 1 | | 1 |
| Oduber | H. E. | | | | | | 1 | 1 |
| Oduber | Lourens | | | 1 | | | | 1 |

64

Z. o. z.

| Namen | | Kl 1 | Kl 2 | Kl 3 | Kl 4 | Kl 5 | Kl 6 | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ponson | O. Th. | | | | | | 1 | 1 |
| Ponson | Karel Frederik | 1 | 1 | | 1 | 1 | | 4 |
| Ponson | W. L. | | | | 1 | | | 1 |
| Ruiz | Maximiliano | 2 | | | 1 | | | 3 |
| v.d. Sprong | Bastiaan | | 1 | 2 | | | | 3 |
| Tromp | Felipe | | | | 1 | | | 1 |
| de Veer | Constant | | 1 | 1 | 1 | 1 | | 4 |
| Wever | Jan Adriaan | 1 | | | 1 | | 1 | 3 |
| Wever | Francisco | 1 | | 2 | 1 | | | 4 |
| Wever | Sarah F. | | | | | | 1 | 1 |
| Wever | Johan Arminius | | | 2 | | | | 2 |
| Zeppenfeldt | A. G. | | 1 | | | 1 | 1 | 3 |

Aruba, 26 Januari 1918.
Het Hoofd der School,

C. P. J. Veeris

Notulen

No. 2. Vergadering van den Raad van Politie van woensdag den dertigsten Januari 1900 en achttien
Tegenwoordig: de heeren H. J. Beaujon, Gezaghebber, Voorzitter, M. F. Arends en L. C. Kwartsz Landraden en E. Iraus quin Secretaris.
Te negen ure des morgens opent de Voorzitter de Vergadering.
De notulen der voorgaande vergadering worden voorgelesen, goedgekeurd en geteekend.
De Voorzitter brengt ter kennis van den Raad dat er geene bezwaren zyn ingekomen tegen de lysten der kiezers opgemaakt in de Vergadering van den Veertienden Januari dezes jaars en stelt voor die lysten af te sluiten en ingevolge Art 8 der kiesverordening van den 22/30 November 1869 P. B. No 24 op nieuw af te kondigen.
Dien overeenkomstig worden deze lysten met een aantal van 122 kiezers door den Raad afgesloten en bepaald dat ze opnieuw zullen worden afgekondigd zooals voorgeschreven is by voormeld Art 8.
De Administrateur der Armenkas van dit eiland legt zyne administratie boeken over gedurende het afgeloopen jaar
Deze gevoerde Administratie over het jaar 1917 wordt door den Raad nagezien, goedgekeurd en de afsluiting der boeken door den Voorzitter en de Landraden onderteekend.
Hierna verschynt de Heer Francisco de Paula Croes in deze vergadering en verzoekt den Voorzitter hem het woord

te verleenen ten einde eenige woorden, ook namens verschheidene zyner mede ingezetenen aan den Raad te richten.
Nadat hem door den Voorzitter het woord was toegestaan, zegt de heer Croes dat alhoewel overtuigd van de welwillendheid van den Raad om de belangen van het eiland voor te staan, zy toch vermeenen hun stem te moeten laten hooren in dese barge tyden, zy 't dan ook om te doen uitkomen dat zy de bemoeiingen van het Bestuur in deze weten te waardeeren; dat zy kennis dragen van een in dese dagen door de heeren Landraden aan den Gouverneur der

t dese 30. P.C. kolonie gericht adres waarin ZHEG. opmerksaam maken op de heillose gevolgen welke het wegtrekken van Arubasche arbeiders by honderdtallen naar den vreemde achter zich zal slepen en daarby zy ZHEG. eerbiedig verzoeken dat te voorkomen, den arbeiders tevens een meer menschwaardig bestaan op het eiland zelve versekerende..
dat spreker en zyn medeburgers er prys opstellen openlyk te verklaren dat zy zich by dat adres aan den Gouverneur volkomen aansluiten; dat ook zy dat heentrekken naar het buitenland om in het onderhoud te kunnen voorzien met leede oogen aansien; dat het echter niet aangaat dese arbeiders in hun voornemens tegen te gaan, zonder hen in de gelegenheid te stellen zich en hun gesin van een kwynend bestaan te behoeden.

dat spreker en zyne mede ingesetenen zonder in het minst het Bestuur zyn in dese te volgen gedragslyn te willen voorschryven, zich toch de vryheid veroorloven den Raad eenige middelen in overweging te geven waardoor den arbeiders een middel van bestaan zou worden verstrekt hetgeen de meeste hunner van hun voornemen zal doen afzien.
In de Curacaosche bladen leest men dat de uitdieping van de haven aldaar zoo goed als klaar is, welnu, dan ingevolge bestuurstoezegging neme dit de uitbaggering van de Paardenbaai onverwyld ter hand.
De buitenwegen op dit eiland vereischen eene goede reparatie vooral nu er verscheidene auto's hier zyn, en er druk gebruik van gemaakt wordt; spendeert het Gouvernement nu een flink bedrag daaraan, later zullen ze met weinig kunnen worden onderhouden.
Het uitdiepen der tankis en graven van nieuwe putten verdienen ook aanbeveling;
Naar luid van berichten heeft de Gouvernements geneeskundige het water van een of meer der tankis laten analyseeren en dit bleek wegens den viesen modderachtigen bodem als drinkwater ongeschikt, zelfs voor elk gebruik afkeurenswaardig te zyn.
Ook van particuliere zyde kan en zal volgaarne aan de dringend vereischte werkverschaffing kunnen worden deelgenomen, als het Gouvernement hen in

deze een helpende hand uitsteekt, door bijvoorbeeld den eigenaars van aloegronden een renteloos voorschot toe te staan, ten einde hunne gronden naar behooren te bebouwen, welke gronden het Gouvernement tevens tot waarborg van zijn kapitaal kunnen strekken. Ten slotte wenscht spreker zoogaarne dat het Bestuur er toe kan besluiten de verplichte twee jaren belasting over dit jaar niet te handhaven, doch zich met het invorderen van een enkel jaar te vreden te stellen en de inhaling van het achterstallige voor betere tijden te laten, ook dit zal de belastingplichtigen in de tegenwoordige abnormale tijdsomstandigheden een groote hulp wezen.
Spreker bedankt voor de gelegenheid hem gegeven om ook namens zijne medeingezetenen hun gevoelen kenbaar te maken, en drukt de hoop uit dat de Raad die in gunstige overweging zal nemen en besluiten moge, spoedig de handen aan het werk te slaan tot wering van het dreigend gevaar.
Na in deliberatie getreden te zijn omtrent het verzoek van den Heer Croes, geeft de Voorzitter den Heer Croes, namens den Raad ten antwoord, dat de Raad met belangstelling naar hem heeft geluisterd en dat de Raad ten spoedigste het door hem aangevoerde in behandeling zal nemen, en zoo noodig voorstellen aan het Hoofdbestuur doen.

De Heer Croes verwijdert zich.
Besloten wordt eerst de Notulen dezer vergadering te laten opmaken en dan het door den Heer Croes aangevoerde in een volgende vergadering in behandeling te nemen.
Vervolgens besluit de Raad de Vergadering verder met gesloten deuren te houden, ten einde schoolaangelegenheden te behandelen
De Voorzitter brengt ter tafel twee schrijven, een van den Heer Frits Beaujon en een van den Heer Veeris, Hoofd der Op. L. school alhier welke schrijven van den volgenden inhoud zijn
Van den Heer Beaujon
Aruba den 26 Jan: 1918. Aan den Edelachtbaren Raad van Politie. Alhier. Ondergeteekende heeft de eer zich hierbij beleefd tot UEA's Raad te wenden te kennen gevende dat zijn zoon Frederik Johannes Casper Beaujon Jr, oud 10 jaren, leerling op de Openbare lagere school alhier, zich op den 25^en^ dezer, van een eenvoudig schoolvergrijp heeft schuldig gemaakt, waarvoor hij door den Heer G. J. Veeris, hoofd van genoemd school ten bloede toe werd mishandeld. Verder wil ik UEA's nog mededeelen, dat toen het kind op den vloer lag en trachtte op te staan, ten gevolge van den onverwachten slag en half bedwelmd, hij door den heer Veeris met de voeten werd opgetild en

67

gelast om achter het bord te gaan staan als straf. Hopende dat UEAB termen zou kunnen vinden om perk en paal te stellen aan zulke handelwyze op de Openbare school alhier, die reeds meermalen plaats hadden onder het tegenwoordig hoofd der school. Hoogachtend (Get.) F. J. C. Beanjon.

Van den Heer Veeris. Aan den Edelachtbaren Raad van Politie als Plaatselyke Schoolcommissie. Alhier. Edelachtbare Heeren. In antwoord op uw missive dd 28 dezer, inlichtingen vragende omtrent het gebeurde met een schooljongen, heb ik de eer UEA het volgende mede te deelen: De leerling F. J. C Beanjon Jr is een by uitstek lastige jongen, die voor zich alleen een onderwyser vereischt, die hem den geheelen dag kan zitten toe roepen: "Let op, zorg, werk, zit niet te lachen, zit recht, schryf netter, blyf van je boek af, stoor je buurman niet enz. enz. Is de geheele klas rustig, dan heeft hy nog wat te doen of hy is nooit op tyd klaar om te beginnen, of hy heeft geen pen of geen griffel. Zyn lessen leert hy nooit. Een opgegeven werk wordt maar gauw afgekrabbeld om maar vervelend te kunnen zitten doen. Een nieuw taalboek is al door hem verslonst, hoewel ik den kinderen toch zoo op hun hart had gedrukt de boeken netjes te houden. Een pas gekregen penhouder is in korten tyd verloren geraakt. Enfin, hy is een jongen die zyn onderwyser heel wat hoofdbreken kost. Byna altyd moet hy daarom ook nablyven. Ondanks al deze gebreken is hy een jongen, dien ik toch mag lyden, omdat hy goed leeren kan als hy maar wilde en niet brutaal of koppig is, ofschoon hy iemand op een gegeven oogenblik erg boos op hem kan maken. Over hem sprekende met zyn vader, den Heer F. J. C Beanjon, heeft deze my menigmaal gezegd dat ik hem maar lichamelyk mocht straffen, ofschoon ik van dat verlof nooit gebruik heb gemaakt om de eenvoudige reden dat ik zelf tegen lichamelyke straffen ben en daarom ook nooit een leerling sla. L.l. Vrydag, nadat de leerling Beanjon weer den heelen morgen vervelend was geweest, moest de klasse een versje opschryven om dien middag te zingen. Pas was de heele klas rustig aan het schryven en was ik bezig met een andere klasse of ik hoorde zingen. Ik keek bestraffend den kant uit van waar het geluid scheen te komen (den kant van Beanjon) en gebood stilte. Pas was ik weer aan den gang of ik hoorde weer zingen. Welke onderwyser zou niet boos hierover worden? Op myn onderzoek bleek dat Beanjon zat te zingen. Ik ging naar den jongen toe eenvoudig met het doel hem achter het bord te zetten, welke straf ik gewoonlyk toepas om een jongen te verhinderen nog meer kwaad te doen. Ik greep hem by zyn schouder n.l. zyn jasschouder en hem zoo vasthoudende

wilde ik hem uit de bank halen om hem achter het bord te brengen, maar hoe of het gebeurd is weet ik niet (misschien is hy over de voeten plank of over den zybalk van de bank gestruikeld) maar hy viel voorover en moest daarby zyn neus gestooten hebben. Op dat oogenblik zag ik dit niet en maande hem aan om achter het bord te gaan staan. Van een slaan zoodat de jongen half bedwelmd was en niet kon opstaan en van een oplichten met den voet (ik ben niet gewoon zelfs een hond met den voet aan te raken) was totaal geen sprake. Dit is laster. Toen ik een oogenblik later weer by den jongen kwam om hem eens over zyn gedrag te spreken, merkte ik dat hy uit zyn neus bloedde en begreep toen dat hy wel by het vallen zyn neus gestooten moest hebben, maar aangezien hy nogal sanguinisch is in zyn gezicht, hoefde de stoot maar heel gering geweest te zyn om een neusbloeding te veroorzaken. Trouwens, als ik me niet vergis, is het al eens gebeurd dat hy een neusbloeding kreeg zonder te zyn gevallen. Zoodra ik het bloeden zag, stuurde ik hem naar buiten om zich te wasschen. Na een poos kwam hy weer even frisch binnen. Natuurlyk speet het me dat hy zyn neus had gestooten en heb hem daarna maar gedurende de les (die ongeveer nog een kwartier duurde) by my laten staan. Het bloeden was dadelyk opgehouden en ik zag geen

rooden of gezwollen neus, zoodat de stoot niet noemenswaard geweest kon zyn. Dat de jongen gevallen is, kan aan niets anders dan een ongeluk toegeschreven worden, aangezien het in de verste verte niet myn bedoeling was geweest om den jongen in eenig opzicht te slaan of te stooten. De zaak wordt nu geheel verkeerd voorgesteld, terwyl als de heer Beaujon, met wien ik wel bevriend en altyd zeer goed ben, maar eventjes de moeite had genomen om by me te komen of my te verzoeken by hem te komen, de geheele zaak spoedig opgehelderd zou zyn geweest en zou ik den heer Beaujon myn leedwezen hebben betuigd over het vallen van zyn zoon met het gevolg daarvan. Vanwaar nu plotseling zoo'n waakneming? De zaak was van zoo onbeteekenenden aard dat niemand van het personeel er iets van gemerkt had dan nadat de heer Beaujon by den heer Lampe was gegaan en hem had gezegd dat hy my wegens het gebeurde by den Ambt. v/h Openb: Ministerie zou gaan aanklagen en zoo hy daar geen voldoening kreeg, in de school zou komen om ook myn bloed te doen vloeien. Verder schynt de heer Beaujon overal verteld te hebben dat ik zyn zoon heb mishandeld en geschopt enz. Ik ben desgewenscht gaarne bereid deze zaak mondeling toe te lichten. Wat betreft de laatste zinsnede in het schryven van den heer Beaujon dat reeds meermalen wis

handelingen op schoolplaats hadden onder mijn hoofdschap, zou ik gaarne feiten willen vernemen, op insinuaties kan ik niet ingaan. Hoogachtend. Het Hoofd der school (Geteekend) G. J. Veeris. Aruba 29 January 1918.

De Raad van beide schrijven kennis genomen hebbende, besluit de heeren Beaujon en Veeris te antwoorden als volgt.

den Heer Beaujon: dat na ingewonnen inlichtingen bij het Hoofd der school door dezen is verzekerd dat het geval van veel geringere beteekenis was dan door hem geschetst en dat er geen sprake was van eenige mishandeling van zijn zoon door den Heer Veeris, en dat de Raad deze inlichtingen van het hoofd der school aanvaardt.

en aan den Heer Veeris: dat de Raad de door hem gegeven inlichtingen omtrent het gebeurde met den leerling Fr. Beaujon aanvaardt, doch termen vindt om hem te verzoeken wel te willen zorgen dat de bestraffing der leerlingen op school waar nodig zoodanig geschiede, dat de ouders er <u>niet</u> door ontstemd worden.

De deuren worden geopend en de vergadering alweer openbaar verklaard.

Daarna brengt de Voorzitter ter tafel een door hem ontworpen verslag van den toestand van het onderwijs op dit eiland.

De Raad neemt hiervan kennis en verklaart zich hiermee volkomen te kunnen vereenigen en wordt dit verslag alzoo vastgesteld.

Verder besluit de Raad de voornaamste wegen in de buitendistricten alhier vóór den regentijd en college te inspecteeren.

Geen der leden eenig voorstel te doen hebbende, sluit de Voorzitter de vergadering.

Aldus voorgelezen, goedgekeurd en geteekend in de vergadering van den twaalfden Februari negentien honderd en achttien. De Voorzitter (Geteekend) H. J. Beaujon. De Landraden (Geteekend) Max Fr. Arends. L. C. Kwartsz. De Secretaris (Geteekend) E. Iransquin

Voor afschrift uit de notulen van den Raad van Politie.

De Secretaris a.i.

J. de P Croes

No 2 Vergadering van den Raad van Politie van woensdag den dertigsten Januari 1900 en achttien.
Tegenwoordig de Heeren H. J. Beaujon, Gezaghebber, Voorzitter, M. F. Arends en L. C. Kwarts, Landraden en E. Jrausquin, secretaris
Te negen ure des morgens opent de Voorzitter de vergadering.
De notulen der voorgaande vergadering worden voorgelesen, goedgekeurd en geteekend.
De Voorzitter brengt ter kennis van den Raad dat er geene bezwaren zyn ingekomen tegen de lysten der kiezers opgemaakt in de Vergadering van den veertienden Januari dezes jaars, en stelt voor die lysten af te sluiten en ingevolge Art. 8 der kiesverordening van den 22/30 November 1869 P. B. No 24 opnieuw af te kondigen
Dienovereenkomstig worden deze lysten met een aantal van 122 kiezers door den Raad afgesloten en bepaald dat ze opnieuw zullen worden afgekondigd zoovals voorgeschreven is by voormeld Art. 8.
De Administrateur der Armenkas van dit eiland legt zyne administratie boeken over gedurende het afgeloopen jaar
Deze gevoerde Administratie over het jaar 1917 wordt door den Raad nagezien, goedgekeurd en de afsluiting der boeken door den Voorzitter en de Landraden onderteekend
Hierna verschynt de Heer Francisco de Paula Croes in deze vergadering en verzoekt den Voorzitter hem het woord

68

te verbenen ten einde eenige woorden, ook namens verscheidene zyner mede ingezetenen aan den Raad te richten
Nadat hym door den Voorzitter het woord was toegestaan, zegt de heer Croes dat alhoewel overtuigd van de welwillendheid van den Raad om de belangen van het eiland voor te staan, zy toch vermeenen hun stem te moeten laten hooren in deze bange tyden, zy 't dan ook om te doen uitkomen dat zy de bemoeiingen van het Bestuur in deze weten te waardeeren – dat zy kennis dragen van een in deze dagen door de heeren Landraden aan den Gouverneur der kolonie gericht adres waarin deze ZHEG. opmerkzaam maken op de heillooze gevolgen welke het wegtrekken van Arubasche arbeiders by honderdtallen naar den vreemde achter zich zal sleepen en waarby zy ZHEG. eerbiedig verzoeken dat te voorkomen, den arbeiders tevens een meer menschwaardig bestaan op het eiland zelve verzekerende.
dat spreker en zyn medeburgers er prys opstellen openlyk te verklaren dat zy zich by dat adres aan den Gouverneur volkomen aansluiten; dat ook zy dat heentrekken naar het Buitenland om in het onderhoud te kunnen voorzien met leede oogen aanzien, dat het echter niet aangaat deze arbeiders in hun voornemens tegen te gaan, zonder hen in de gelegenheid te stellen zich en hun gezin van een krygend bestaan te behoeden

dat spreker en zyne mede ingezetenen zonder in het minst het Bestuur zyn in deze te volgen gedragslyn te willen voorschryven, zich toch de vryheid veroorloven den Raad eenige middelen in overweging te geven waardoor den arbeiders een middel van bestaan zou worden verstrekt hetgeen de meeste hunner van hun voornemen zal doen afzien.
In de Curacaosche bladen leest men dat de uitdieping van de haven aldaar zoo goed als klaar is, welnu dan ingevolge bestuurstoezegging neme dit de uitbaggering van de Paarden-baai onverwylt ter hand.
de buitenwegen op dit eiland vereischen een goede reparatie vooral nu er verscheidene autos hier zyn en er een druk gebruik van gemaakt wordt; spandeert het Gouvernement nu een flink bedrag daaraan, later zullen ze met weinig kunnen worden onderhouden
Het uitdiepen der tankis en graven van nieuwe putten verdienen ook aanbeveling;
naar luid van berichten heeft de Gouvernements-geneeskundige het water van een of meer der tankis laten analyseeren en dit bleek wegens den viezen modderachtigen bodem als drinkwater ongeschikt, zelfs voor elk gebruik afkeurenswaardig te zyn.
Ook van particuliere zyde kan en zal volgaarne

aan de dringend vereischte werkverschaffing kunnen worden deelgenomen en als het Gouvernement hen in deze een helpende hand uitreikt, door byvoorbeeld den eigenaars van aloegronden een renteloos voorschot toe te staan, ten einde hunne gronden naar behooren te bebouwen, welke gronden het Gouvernement tevens tot waarborg van zyn kapitaal kunnen strekken.
Ten slotte wenscht spreker zoo gaarne dat het Bestuur er toe kan besluiten de verplichte twee jaren belasting over dit jaar niet te handhaven, doch zich met het invorderen van een enkel jaar te vreden te stellen en de inhaling van het achter=stallige voor betere tyden te laten, ook dit zal de belastingplichtigen in de tegenwoordige abnormale tydsomstandigheden een groote hulp wezen.
Spreker bedankt voor de gelegenheid hem gegeven om ook namens zyn medeingezetenen hun gevoelen kenbaar te maken, en drukt de hoop uit dat de Raad die in gunstige overweging zal nemen en besluiten moge spoedig de handen aan het werk te slaan tot wering van het dreigend gevaar.
Na in deliberatie getreden te zyn nopens het verzoek van den Heer Croes, geeft de Voorzitter den Heer Croes, namens den Raad ten antwoord, dat de Raad met belangstelling naar hem heeft geluisterd, en dat de Raad ten spoedigste het door hem

aangevoerde

aangevoerde in behandeling zal nemen, en zoo noodig voorstellen aan het Hoofdbestuur doen
De Heer Croes verwydert zich.
Besloten wordt eerst de Notulen dezer vergadering te laten opmaken en dan het door den Heer Croes aangevoerde in een volgende vergadering in behandeling te nemen.
Vervolgens besluit de Raad de vergadering verder met gesloten deuren te houden, ten einde schoolaangelegenheden te behandelen.
De Voorzitter brengt ter tafel twee schryven, een van den Heer Frits Beaujon en een van den Heer Veeris, Hoofd der Op. L. school alhier welke schryven van den volgenden inhoud zyn.
Van den Heer Beaujon:
Aruba den 26 Jan: 1918. Aan den Edelachtbaren Raad van Politie. Alhier. – Ondergeteekende heeft de eer zich hierby beleefd tot UEd.A.B. Raad te wenden, te kennen gevende dat zyn zoon Frederik Johannes Casper Beaujon Jr. oud 10 jaren, leerling op de Openbare lagere school alhier, zich op den 25en dezer, van een eenvoudig schoolvergryp heeft schuldig gemaakt, waarvoor hy door den Heer G. J. Veeris, hoofd van genoemd school, ten bloede toe werd mishandeld.
Verder wil ik UEd.A.B. nog mededeelen, dat toen het kind op den vloer lag en talmde op te staan, ten-

gevolge van den onverwachten slag en half bedwelmd,
hy door den heer Veeris met de voeten werd opgetild en
gelast om achter het bord te gaan staan als straf.
Hopende dat UEAB. termen zou kunnen vinden om
perk en paal te stellen aan zulke handelwyze op de
Openbare school alhier, die reeds meermalen plaats had-
den onder het tegenwoordig hoofd der school. Hoog-
achtend. (Get.) F. J. C. Beaujon.
Van den Heer Veeris. – Aan den Edelachtbaren Raad
van Politie als Plaatselyke Schoolcommissie. – Alhier.
Edelachtbare Heeren. In antwoord op uw missive
dd 28 dezer, inlichtingen vragende omtrent het gebeurde
met een schooljongen, heb ik de eer UEA het volgende
mede te deelen. De leerling F. J. C Beaujon Jr is een
by uitstek lastige jongen, die voor zich alleen een
onderwyzer vereischt, die hem den geheelen dag kan
zitten toe roepen: „Let op, zwyg, werk, zit niet te
lachen, zit niet om te draaien of naar buiten te
kyken, zit recht, schryf netter, blyf van je boek af,
stoor je buurman niet, enz enz. Is de geheele klas
rustig, dan heeft hy nog wat te doen of hy is nooit
op tyd klaar om te beginnen, of hy heeft geen pen of
geen griffel. Zyn lessen leert hy nooit. Een opgegeven
werk wordt maar gauw afgekrabbeld om maar ver-
velend te kunnen zitten doen. Een nieuw taalboek is
al door hem verslonst, hoewel ik den kinderen toch
zoo op hun hart had gedrukt de boeken netjes te
houden. Een pas gekregen penhouder is in korten tyd
verloren geraakt. Enfin, hy is een jongen, die zyn on-
derwyzer heel wat hoofdbreken kost. Byna altyd
moet hy daarom ook nablyven. – Ondanks al deze
gebreken is hy een jongen, dien ik toch mag lyden, omdat
hy goed leeren kan als hy maar wilde en niet brutaal of
koppig is, ofschoon hy iemand op een gegeven oogenblik erg
boos op hem kan maken. Over hem sprekende met zyn
vader, den Heer F. J. C Beaujon heeft deze my menigmaal
gezegd dat ik hem maar lichamelyk mocht straffen, of-
schoon ik van dit verlof nooit gebruik heb gemaakt
om de eenvoudige reden dat ik zelf tegen lichamelyke
straffen ben en daarom ook nooit een leerling sla. L. l
Vrydag, nadat de leerling Beaujon weer den heelen morgen
vervelend was geweest, moest de klasse een versje op-
schryven om dien middag te zingen. Pas was de heele
klas rustig aan het schryven en was ik bezig met een
andere klasse of ik hoorde zingen. Ik keek bestraffend
den kant uit vanwaar het geluid scheen te komen (den
kant van Beaujon) en gebood stilte. Pas was ik weer
aan den gang of ik hoorde weer zingen. Welke onder-
wyzer zou niet boos hierover worden? Op myn onderzoek
bleek dat Beaujon zat te zingen. Ik ging naar den jongen
toe eenvoudig met het doel hem achter het bord te zetten,
welke straf ik gewoonlyk toepas om een jongen te ver-

kinderen nog meer kwaad te doen. Ik greep hem by zyn schouder n.l. zyn jasschouder en hem zoo vasthoudende wilde ik hem uit de bank halen om hem achter het bord te brengen, maar hoe of het gebeurd is weet ik niet (misschien is hy over de voetenplank of over den zybalk van de bank gestruikeld) maar hy viel voorover en moest daarby zyn neus gestooten hebben. Op dat oogenblik zag ik dit niet en maande hem aan om achter het bord te gaan staan. Van een slaan zoodat de jongen half bedwelmd was en niet kon opstaan en van een oplichten met den voet (ik ben niet gewoon zelfs een hond met den voet aan te raken) was totaal geen sprake. Dit is laster. Toen ik een oogenblik later weer by den jongen kwam om hem eens over zyn gedrag te spreken, merkte ik dat hy uit zyn neus bloedde en begreep toen dat hy wel by het vallen zyn neus gestooten moest hebben, maar aangezien hy nogal sanguinisch is in zyn gesicht, hoefde de stoot maar heel gering geweest te zyn om een neusbloeding te veroorzaken. Trouwens, als ik me niet vergis, is het al eens gebeurd dat hy een neusbloeding kreeg zonder te zyn gevallen. Zoodra ik het bloeden zag stuurde ik hem naar buiten om zich te wasschen. Na een poos kwam hy weer even frisch binnen. Natuurlyk speet het me dat hy zyn neus had gestooten en heb hem daarna maar gedurende de les (die overigens nog een kwartier duurde) by my laten staan. Het bloeden was

dadelyk

dadelyk opgehouden en ik zag geen rooden of gezwollen neus, zoodat de stoot niet noemenswaard geweest kon zyn. Dat de jongen gevallen is, kan aan niets anders dan een ongeluk toegeschreven worden, aangezien het in de verste verte niet myn bedoeling was geweest om den jongen in eenig opzicht te slaan of te stooten. De zaak wordt nu geheel verkeerd voorgesteld, terwyl als de heer Beanjon, met wien ik wel bevriend en altyd zeer goed ben, maar eventjes de moeite had genomen om by me te komen of my te verzoeken by hem te komen, de geheele zaak spoedig opgehelderd zou zyn geweest en zou ik den heer Beanjon myn leedwezen hebben betuigd over het vallen van zyn zoon met het gevolg daarvan. Vanwaar nu plotseling zoo'n wraakneming? De zaak was van zoo onbeteekenenden aard dat niemand van het personeel er iets van gemerkt had dan nadat de heer Beanjon by den heer Lampe was gegaan en hem had gezegd dat hy my wegens het gebeurde by den Ambt. v/h Openb: Ministerie zou gaan aanklagen en zoo hy daar geen voldoening kreeg, in de school zou komen om ook myn bloed te doen vloeien. Verder schynt de heer Beanjon overal verteld te hebben dat ik zyn zoon heb mishandeld en geschopt, enz: Ik ben desgewenscht gaarne bereid deze zaak mondeling toe te lichten. Wat betreft de laatste zinsnede in het schryven van den heer Beanjon dat reeds meermalen mishandelingen op school plaats hadden onder myn hoofdschap, zou ik gaarne

72

feiten willen vernemen, op insinuaties kan ik niet ingaan.
Hoogachtend. Het Hoofd der School. Geteekend G. J. Veeris.
Aruba 29 Januari 1918.
De Raad van beide schrijven kennis genomen hebbende, besluit de heeren Beaujon en Veeris te antwoorden als volgt:
den Heer Beaujon: dat na ingewonnen inlichtingen by het Hoofd der school door desen is verzekerd dat het geval van veel geringere beteekenis was dan door hem geschetst en dat er geen sprake was van eenige mishandeling van zyn zoon door den Heer Veeris, en dat de Raad deze inlichtingen van het hoofd der school aanvaardt;
en aan den Heer Veeris: dat de Raad de door hem gegevene inlichtingen omtrent het gebeurde met den leerling Fr. Beaujon aanvaardt, doch termen vindt om hem te verzoeken wel te willen zorgen dat de bestraffing der leerlingen op school waar noodig zoodanig geschiede dat de ouders er *niet* door ontstemd worden.
De deuren worden geopend en de vergadering al weer openbaar verklaard.
Daarna brengt de Voorzitter ter tafel een door hem ontworpen verslag van den toestand van het onderwys op dit eiland.
De Raad neemt hiervan kennis en verklaart zich hiermee volkomen te kunnen vereenigen en wordt dit verslag alzoo vastgesteld.
Verder besluit de Raad de voornaamste wegen in de buitendistricten alhier vóór den regentyd en college te inspecteeren.
Geen der leden eenig voorstel te doen hebbende sluit de Voorzitter de vergadering.
Aldus voorgelesen, goedgekeurd en geteekend in de vergadering van den twaalfden Februari negentien honderd en achttien. De Voorzitter (Geteekend) H. J. Beaujon. De Landraden (Geteekend) Max Fr. Arends - L. C. Kwartsz - De Secretaris (Geteekend) E. Fransquin.

Voor afschrift uit de notulen van den Raad van Politie

De Secretaris a. i.
F. de P. Croes

# Bijlagen jaarverslag 1917.

A. √ Statistiek van de bevolking, der geboorten, sterfgevallen en huwelijken over de laatste 6 jaren.

B. √ Staat aantoonende de verdeeling der ingezetenen op het einde van 1917 naar de geboorteplaatsen en de Kerkgenootschappen waartoe zij behooren.

C. √ Staat aantoonende de verdeeling der bewoners op het einde van 1917 naar de uitoefenende beroepen, bedrijven enz.

D. √ Staat aantoonende het aantal scholen, leerlingen enz.

E. √ Staat van den veestapel.

1. √ Besluiten v/d Raad van Politie.

2. √ Opgave van behandelde zaken bij het Kantongerecht.

3. √ Verantwoordingsstaat van de armenkas.

4. √ Verslag van den voogdijraad

5, 6. √ Jaarverslagen van de Gouv. geneeskundigen.

7. √ Verslag omtrent het onderwijs.

8. √ Staat van inkomsten en uitgaven in 1917.

---

9. 10, 11

74

Aruba

No 8

75

# Overzicht van de verhuurde terreinen op Aruba

| Districten | Getal percelen op 31e december 1916. | Bijgekomen in 1917. | Afgegaan in 1917. | Getal percelen op 31e december 1917. | Hoe omheind. | | | | Onder welke voorwaarden en tijdstip zijn zij afgestaan. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Goed | Tamelijk goed. | Slecht | In 't geheel niet. | Oude | Nieuwe. |
| 1e, 2e, 3e en 4e district. | 1425 | ~~115~~ a/ = (116 a) | 126 ? ~~14~~ F | ~~1421.~~ 1410. | 214 | 814. | 52. | 330. b/ | 284. | 1126.- |

a/ 1 terrein groot 20.83 H.A. is nieuw.
de overige zijn alle overdrachten, die tegelijk kwamen, die afgestaan zijn
door samenvoeging van eenige percelen [illegible] nummer is het aantal afgestanen grooter dan het aantal bijgekomen.

F de nummers 600, 810, 709, 847.

a de niet in jaar 1918 opgenomen overdracht [illegible] N° 1974

b de door a afgevoerde terreinen.

b/ bijna alle akkergronden zijn niet omheind.

Aruba 31e Januari 1918
De Gezaghebber

F Terrein No: 1938, die in 1917 is aange-
vraagd is niet in deze staat opgenomen omdat
de huur aanvangt met 1918.- Ze moet
dus in de staat van het volgende jaar
vermeld worden

Aruba 30e Januari 1918.

In voldoening aan art 53 tweede lid van de onderwijsverordening (P.B. 1907 No 5) heeft de Raad van Politie, plaatselijke schoolcommissie op Aruba de eer het volgend verslag omtrent den toestand van het onderwijs op Aruba uit te brengen.

Openbaar onderwijs.

---

De cursus van de openbare lagere school te Oranjestad begon met 82 leerlingen. In den loop van het jaar werden toegelaten 17 nieuwe leerlingen, terwijl er 15 om verschillende redenen de school verlieten, zoodat de cursus met 84 leerlingen sloot.
5 Meisjes leerlingen uit de 6e klasse verlieten de school bij het einde van het jaar, 1 met getuigschrift voor goed volbrachte studie, en 4 met getuigschriften voor voldoend volbrachte studie.
Bevorderd tot hoogere klassen zijn in 't geheel 46 van de 72 of ongeveer het 2/3 deel.
De vorderingen zijn dus niet onbevredigend, vooral in aanmerking nemende, dat in 't afgeloopen jaar er voor 't onderwijs belemmerende factoren aanwezig waren n.l. gebrek aan sommige leermiddelen en veel verzuim in de laatste maanden van het jaar.
~~Het gedrag~~ Over gedrag en vlijt valt niet te klagen
Het schoolverzuim was ± 10 %.
De openbare les had plaats op 21e December en werd door de pl. schoolcommissie bijgewoond.
Veel belangstelling zijdens de ouders of voogden der schoolgaande kinderen was niet merkbaar, enkel een paar waren voor een kort poosje aanwezig.
Overigens werd de school in 1917 eenmaal door

76

De Gem. schoolcommissie bezocht (in Augustus) en enige malen door den Voorzitter en de leden afzonderlijk.
Er kwamen geen mutatiën voor onder het onderwijzend personeel.
In Augustus werd de school door den Inspecteur bij het lager onderwijs geïnspecteerd.
Tijdens diens verblijf alhier werd tusschen ~~[illegible]~~ hem en de Gem. schoolcommissie overleg gepleegd ten aanzien van de mogelijkheid der invoering van vervolgklassen aan de openbare school, zo noodig met afschaffing van den herhalingscursus.
Aangezien deze aangelegenheid thans bij het Hoofdbestuur in overweging is, en met het oog op de voorgestelde nieuwe onderwijswet, onthoudt de Gem. sch. zich thans van het doen van bepaalde voorstellen daaromtrent, evenwel de hoop uitende, dat deze zoo dringende uitbreiding van het lager onderwijs tot stand zal kunnen komen.
Een nieuwe regeling der schooluren als zijnde van proefneming in October ingevoerd viel niet in den smaak der ouders en gaf aanleiding tot vele aanmerkingen en zelfs klachten. Aangezien eenige dezer nu op meer gegrond bleken, en ook op andere wijze de proef niet aan de verwachting beantwoordde, werd besloten ~~tot~~ de oude schooluren ~~[illegible]~~ te herstellen, hetgeen met Januari dj. geschied is.
Niettegenstaande - zoo als reeds gezegd - ~~de~~ leermiddelen en boeken, niet altijd in voldoende mate aanwezig waren, hetgeen de tijdsomstandigheden in aanmerking nemende, niemand tot verwijt strekt, ging het onderwijs geregeld voort en waren de resultaten toch redelijk bevredigend.
Het onderwijzend personeel heeft ~~zich~~ zijn taak op verdienstelijke wijze volbracht.

De herhalingscursus opende in Januari a.s. met

75 leerlingen, n.l. 4 van het vorige jaar en 11, die pas lagere school hadden verlaten.
Deze leerlingen bleven alle den cursus het geheele jaar door volgen. Bij het einde daarvan verlieten 4 de school.
Een wijziging der schooltijden in overleg met den Inspecteur vastgesteld en in October a.s. ingevoerd, waardoor de leerlingen minder laat in den namiddag ~~het~~ de school konden verlaten en ook de, door den leider der cursus in ~~het~~ zijn 1e halfjaarlijksch verslag gemelde bezwaren konden worden tegemoetgekomen, heeft ongetwijfeld gunstig gewerkt, maar toch moet de Gem. sch. tot haar leedwezen als haar meening uitspreken, dat de cursus niet geheel aan de verwachting heeft kunnen beantwoorden. Volledigheidshalve wordt [illegible] naar het verslag van het vorig jaar verwezen.
De openbare les op 21 Dec. a.s. gehouden werd door de Gem. sch. en enkele belangstellenden bijgewoond. De indruk was niet ongunstig, in zoo verre dat [illegible] verwacht kan worden, dat de herhalingscursus veel meer zou kunnen geven, dan hij nu doet, doch ~~het~~ de eindresultaten blijken onvoldoende, [illegible] hoofdzakelijk, zoo niet uitsluitend ~~aan~~ ~~te~~ aangezien aan te ~~geringe~~ weinig lessen. ~~Wat te verwachten~~
Wat te verwachten van 1 uur per week onderwijs in de Nederlandsche taal?
Afdoende verbetering ~~kan alleen [illegible]~~ is alleen aan te brengen door invoering van vervolgklassen.
Het gedrag der ~~kinderen~~ leerlingen was bevredigend.
Het verzuim was ± 7%.
Er bestaat thans geen aanleiding om eenige voorstellen betreffende het openbaar onderwijs te doen.—

## Bijzonder onderwijs.

Bijlage C van het jaarverslag van den Gezaghebber geeft een overzicht van het aantal lagere scholen

van het onderwijzend personeel, het aantal leerlingen en het schoolbenoodigdheden.
Al deze scholen is één maal door de Sch. Com. bezocht en de school te Savonet en St Cruz éénmaal door den Voorzitter alleen.
Ook door den Inspecteur v/h onderwijs werden ze alle, tijdens zijn bezoek alhier bezocht.
Al de schoolgebouwen der R.K. scholen zijn belangrijk vergroot en in vele opzichten verbeterd door het aanbrengen van plafonds, grootere ramen enz.
Over gedrag, vorderingen en vlijt der leerlingen verklaarden de hoofden zich tevreden, met uitzondering van dat te St Cruz, waar de vorderingen door groot verzuim in de laatste maanden van het jaar eenigszins zijn tegengehouden.
Ook omtrent de vrouwelijke handwerken waren de hoofden voldaan, behalve te Savonet, waar de belangstelling der leerlingen niet naar te wenschen overliet.
De toestand van het schooltje te Pedra Plat, in aanmerking nemende eenige ongunstige factoren, die daar nu eenmaal niet zijn weg te ruimen, was over 't algemeen tamelijk bevredigend.
Uit den aard der zaak valt omtrent het bijzonder onderwijs geen voorstellen te doen.

Met de meeste hoogachting.

Namens de Sch. Commissie.

De Voorzitter,

[illegible]

No 10

Verdeeling der percelen naar de oppervlakte.

| Districten. | Getal percelen | Van 0.05 H.A. tot 0.25 H.A. | Van 0.26 H.A. tot 0.50 H.A. | van 0.51 H.A. tot 1 H.A. | Van 1.01 H.A. tot 2 H.A. | Van 2.01 H.A. tot 3 H.A. | Van 3.01 H.A. tot 4 H.A. | van 4.01 H.A. tot 5 H.A. | Grooter dan 5 H.A. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1e 2e 3e en 4e | 1410. | 14 | 43 | 228. | 388 | 278 | 174 | 115 | 170 |

[illegible] 31e Jan 1920
De Dir.
B.

Aruba.

No 9.

78

Overzicht van den stand der hoofdpenningen in 't 1e 2e 3e en 4e district.

| Uitstaande op einde December 1916. | Verschuldigd wegens over 1917. | In 1917 bijgekomen | Totaal verschuldigd in 1917. | In 1917. Afgeschreven. | In 1917. Aangezuiverd. | Blijft uitstaande op einde December 1917. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| f 17,895.78 5 | 6 513.37 5 | = | 24,409.16. | 60.50. | 12,924.12 5 | 11,424,53 5 |

Aruba 1e Jan 1918
De Gez.
B.

Aruba, den 21e Januari 1918.

De voogdyraad op Aruba, voldoening gevende aan Art: 18, eerste lid van Gouvernements-besluit dd. 1 December 1905, heeft hierbij de eer UHoogedelgestrenge het volgende verslag over het jaar 1917 aan te bieden.

---

Veel valt er niet mede te deelen, aangezien in den loop van dit jaar geene zitting gehouden is, ter behandeling van zaken, die dezen raad aangaan; geen klacht van welken aard ook is bij den Voorzitter noch bij den secretaris ingediend. Evenwel was de Raad steeds bereidwillig zyne diensten en bescherming aan weezen en minderjarigen te verleenen en nog steeds is hij daartoe bereid, wanneer de gelegenheid zich voordoet.
De raad bestaat uit 3 leden en een secretaris, die bij Gouvernements beschikking dd. 21 April 1913, No 346 herbenoemd waren, en waarvan krachtens Art 3, lid 3 van het Gouvernements Besluit dd. 13/16 November 1905 - P. B. 1905 No: 42, de helft in den loop van het jaar 1916 heeft moeten aftreden.
De agentschap van toezicht en onderzoek en die van financiën wordt respectievelyk nog bekleed door de leden Eybers en Trausquin.
Deze eerste zal zich binnen kort op Curaçao metterwoon vestigen, zoodat zyn plaats door een door UHoogedelgestrenge te benoemen lid zal moeten worden ingenomen.
Eindigende hiermee het verslag, heeft de eer te zyn, met

Aan
den Hoogedelgestrengen Heer
Gouverneur
van
Curaçao

79

met de meeste hoogachting
Uw H Edgestr. dienstw. en ond: dienaren
Namens den Voogdijraad op Aruba,
De Voorzitter.

De Secretaris,

Staat houdende opgave van de in het afgeloopen jaar, ingevolge de Artt 368 g. en 368 h. 435 c. van het Burgerlyk Wetboek, door den Voogdyraad ontvangen en betaalde uitkeeringen. -

---

Nihil

---

Opgemaakt ingevolge Art: 18 laatste lid v/d Verordening van 13/16 November 1905 (P. B. 1905 No. 42).

Aruba, den 21e Januari 1918.
De Voorzitter.

De Secretaris,

80

Report of the Second Government Physician

 #3

Although sick it is very rare that one of these women consults with a doctor, so that they remain a constant menace to the community.

Water of "tanki's" and wells.

A number of specimens of drinking water and water used in the

#1.

Report of the Second Government Physician of Aruba for the year 1917.

No 5

## Typhoid Fever

There were a few scattered cases of typhoid fever in St. Cruz until April but very few cases since that time. That there were no cases in the latter part of the year was probably due to the fact that all the inhabitants of St. Cruz that were not immune had typhoid fever in 1916 and thereby acquired immunity. Also many people were made immune by prophylactic injections of typhoid vaccine, 296 people being injected by the undersigned during the last months of 1916 and the early months of 1917. There were only two mild cases of typhoid fever among those who received prophylactic injection.

## Measles and Chickenpox.

There have been a number of mild cases of measles and chickenpox but the infection quickly died out.

## Acute infectious Conjunctivitis (Koch Weeks).

At different times during the year there have been epidemic of acute conjunctivitis (Sore eyes) especially in the country district of St. Cruz and Savaneta. This disease is very painful and incapacitates the patient for some days but does not seem to cause any permanent injury to the eyes du-

Raport of the Second Governement Physician

2.

Although sick it is very rare that one of these women consults with a doctor, so that they remain a constant menace to the community. #3

Water of "tanki's" and wells.

A number of specimens of drinking water and water used in the household for washing dishes etc. have been examined in the laboratory

#2

has very much neglected.

It is more prevalent among children than adults and is quickly cured by proper treatment.

The infection is always greatest during the calm months of the year and seems to be carried by the small flies that are so numerous at that time in the country places.

Venereal Disease.

Prostitution has been going on unchecked especially in the town and consequently certain women that are known to be sick with syphilis and other venereal diseases have infected a number of the young men of the place.

Raport of the Second Government Physician



#3

Although sick it is very rare that one of these women consults with a doctor, so that they remain a constant menace to the community.

Water of "tanki's" and wells.

A number of specimens of drinking water and water used in the household for washing dishes etc. have been examined in the Labaratory of the Openbaren Gezondheidsdienst. The water from the "tanki's" has been found unfit to drink, but the people of those districts must drink it because there is no other water to be had.

The undersigned recommends periodical hypoclorite treatment of this water because it is a latent focus of water borne diseases.

The water of ten different wells in the town has also been examined. This water is not used to drink but is used in the household to wash dishes etc. The water of nine of the ten wells has been found to be contaminated and cannot be considered safe to use in the household.

In case of an epidemic of water borne disease these wells should be closed.

Vaccination.

Vaccination of the school children with cow-pox vaccine was begun in March and 292 in Saveneta have received certificates and 281 in St. Cruz.

Sanitary condition of Oranjestad.

From a sanitary point of view the town of Aruba is very unclean. Very many houses have no privy and most of the privies are badly constructed. Being without privy and away from the sea shore many of the people throw the excrement in any convenient out of the way place.

The keeping of cattle etc in the town is not to be recommended, the manure of theses animals being a breeding plce for flies that are very numerous in the rainy season, and are known to be carriers of disease

Aruba, December 31, 1917

Government physician

in Aruba.

83

Raport of the Second Governement Physician of Aruba for the year 1917.

Typhoid Fever.

Raport of the Second Government Physician of Aruba for the year 1917.

Typhoid Fever.

There were a few scattered cases of typhoid fever in St Cruz until April but very few cases since that time.
Thar there were no cases in the latter part of the year was probably due to the fact that all the inhabitantsof St Cruz that were not immune had typhoid fever in 1916 and thereby acquiredimmunity. Also many people were made immune by prophylactic injection of typhoid vaccine, 296 people being injected by the undersigned during the last months of 1916 and the early months of 1917. There were only two mild cases of typhoid fever among those who received prophylactic injections.

Measles and Chickenpox.

There have been a number of mild cases of measles and chickenpox but the infection quickly died out.

Acute infection Conjuctivitis (Kock Weeks

At diferent times during the year there have been epidemic of acute conjuctivitis (Sove eyes) especialy in the country district of St Cruz and Savaneta. This decease is very painful and incapacitates the patient for some days, but does not seem to cause any permanent injury to the eyes unless very much negleted.
It is more prevalent among children than adults and is quickly

84

Raport of the Second Government Physician of Aruba for the year 1917.

Typhoid Fever.



cured by proper treatment.

The infection is always greatest during the calme months of the year and seems to be carried by the small flies that are so nummerous at that time in the country places.

Venereal Disease

Prostitution has been going on unchecked especially in the town and consequently certain women that are known to be sick with syphilis and other venereal diseases have infected a number of the young men of the place.

Although sick it is very rare that one of these women consult a doctor, so that they remain a constant menace to the community.

Water of "tankies" and "wells"

A number of specimens of drinking water and water used in the household for washing dishes etc have been examined in the laboratory of Openbaren Gezondheidsdienst. The water from the "tankies" has been found unfit to drink, but the people of those districts must drink it because there is no better water to be had.

The undersigned recommends periodical hypoclorite treatment of this water because it is a latent focus of water borne diseases.

The water of ten different wells in the town has also been examined. This water is not used to drink, but is used in the household to wash dishes etc. The water of nine of the ten

Raport of the Second Governement Physician of Aruba for the year 1917.

## Typhoid Fever.



wells has been found to be contaminated and cannot be considered safe to use in the household.

In case of an epidemic of water borne disease those wells should be closed.

### Vaccination.

Vaccination of the school children with cow pox vaccine was begun in March and 292 in Savaneta have received certificates and 281 in St Cruz.

### Sanitary condition of Oranjestad

From a sanitary point of view the town of Aruba is very unclean. Very many houses have no privy and most of the privies are badly constructed. Being without privy and away from the seashore many of the people throw the excrement in any convenient out of the way place.

The keeping of cattle etc in the town is not to be recommended, the manure of these animals being a breeding place for flies that are very numerous in the rainy season, and are known to be carriers of disease.

Aruba, December 31/1917

De government Physician in Aruba.

sign. G. R. Hopkins

# Raport of the Second Governement Physician of Aruba for the year 1917.

## Typhoid Fever.

There were a few scattered cases of typhoid fever in St Cruz until April but very few cases since that time.
That there were no cases in the latter part of the year was probably due to the fact that all the inhabitants of St Cruz that were not immune had typhoid fever in 1916, and thereby accuired immunity. Also many people were made immune by prophylactic injection of typhoid vaccine, 296 people being injected by the undersigned during the last months of 1916 and the early months of 1917. There were only two mild cases of typhoid fever among those who received pro„ phylactic injections.

## Measles and Chickenpox.

There have been a number of mild cases of measles and chickenpox but the infection quickly died out.

## Acute infection Conjuctivitis (Kock Weeks

At diferent times during the year there have been epidemic of acute conjuctivitis (Sore eyes) especia„ ly in the country district of St Cruz and Savaneta. This decease is very painful and incapacitates the patient for some days, but does not seem to cause any permanent injury to the eyes unless very much neglected.
It is more prevalent among childeren than adults and is quickly cured by proper treatment. The infection is always greatest during the calme months of the year and seems to be carried by the small flies that are so nummerous at

at that time in the country places.

## Veneral Desease

Prostitution has been going on unchecked es-pecially in the town and consequently certain woman that are known to be sick with syphi-lis and other veneral deseases have infected a number of the young men of the place. Although sick it is very rare that one of these wo-man consults a doctor, so that they remain a constant menace to the community.-

## Water of "tankies" and "wells"

A number of specimens of drinking water and water used in the household for washing dishes ectr have been examined in the Laboratory of the Openbaren Gezondheidsdienst. The water from the "tankies" has been found unfit to drink, but the people of those districts must drink it be-cause there is no other water to be had.
The undersigned recommends periodical hypo-clorite treatment of this water because it is a latent focus of water borne diseases.-
The water of ten different wells in this town has also been examined. This water is not used to drink, but is used in the household to wash dishes ectr. The water of nine of the ten wells has been found to be contaminated and cannot be con-sidered safe to use in the household.
In case of an epidemic of water borne disease those wells should be closed.-

## Vaccination

Vaccination of the school children with cow-pox vaccine was begun in March and 292 in Sa-vaneta have received certificates and 281 in St Cruz.

## Sanitary condition of Orangestad.

From a sanitary point of view the town of Aruba is very unclean.
Very many houses have no privy and most of the privies are badly constructed. Being without privy and away from the seashore many of the people threw the excrement in any convenient out of the way place.-
The keeping of cattle ectr in the town is not to be recommended, the manure of theses ani-mals being a breeding place for flies that are very numerous in the rainy season, and are known to be carriers of disease.

Aruba, December 31, 1917.
De Government Physician in Aruba
sign. G. R. Hopkins.

Rapport van den algemeenen gezondheids-toestand der bevolking van Aruba gedurende het afgeloopen jaar.

De algemeene toestand der bevolking van dit eiland gedurende het afgeloopen jaar was gunstig te noemen met uitzondering van eenige gevallen van typhoid in het eerste kwartaal.
De koepokstoffen van den Gezondheidsdienst ontvangen, werden gebruikt en voor de uitslag daarvan zeer goed.

Lijst van de door mij ingeënte kinderen

| | | |
|---|---|---|
| Op | Noordschool | 218 kinderen |
| Op | Openb. school. | 114 " |
| Op | Prot. School. | 168. " |
| Op | Zusterschool | 163. " |
| Op | Piedra Plat | 27. " |
| | | 690 kinderen |

Aruba den 26e Januari 1918.
De Gouv. Geneeskundige
(get) N. E. [illegible]

# Rechtswezen op het eiland Aruba.

## Behandelde zaken bij het Kantongerecht gedurende het jaar 1917.

### Strafzaken.

| | | |
|---|---|---|
| a. | Het moedwillig toebrengen van slagen of kwetsuren die geene ziekte of onbekwaamheid tot persoonlijken arbeid van meer dan zes dagen hebben ten gevolge gehad. | 10. |
| b. | Diefstal van zaken beneden de waarde van f. 25.- | 1. |
| c. | Beleediging door woorden van een bedienende beambte der politie ter gelegenheid van de waarneming zijner bediening | 2. |
| d. | Het niet verschijnen van getuigen op de terechtzitting | 1. |
| e. | Het laten loopen van vee op eens anders in den oogst staanden grond | 3. |
| f. | Het rijden met een motorrijtuig over een weg, op zoodanige wijze, dat de veiligheid van het verkeer op dien weg in gevaar gebracht werd. | 1. |
| g. | Het zonder voorafgaande betaling van den accijns en zonder de onmiddellijke kennisgeving bedoeld bij Art: 4 van de Verordening van 16 Juli / 1 September 1908 N°. 37, slachten van een stuk aan accijns onderworpen vee | 2. |
| h. | Het vechten op de Openbare straat | 1. |
| i. | Het zich in kennelijken staat van dronkenschap op de openbare straat bevinden | 3. |
| j. | Het besigen van onsedelijke woorden op de Openbare straat. | 2. |
| k. | Het branden van kalkoven zonder alvorens daartoe verlof van het Gouvernement gevraagd en van hetzelve verkregen te hebben | 1. |
| l. | Het doen van zijn natuurlijke behoefte aan de openbare straat, buiten de daarvan van wege de politie aangewezen plaatsen | 1. |
| | 89 | |
| | Totaal — | 28. |

Van deze 28 overtredingen zijn drie beklaagden voor meer dan een overtreding terechtgesteld, zoodat op de rol slechts voorkomen vijf en twintig behandelde zaken.

Burgerlijke zaken

| | | |
|---|---|---|
| a. | Beëdiging verklaring ter erlanging van zeebrieven | 7. |
| b. | " " van Ambtenaren | 1. |
| c. | Schuldvordering | 2. |
| d. | Gerechtelijke uitwinning wegens verschuldigde grondbelasting | 10. |
| e. | Verzet tegen vonnis van den Kantonrechter | 1. |
| | Voorzieningen in voogdijen en toeziende voogdijen | 3. |
| | Verklaringen van zeereis | 3 |

Aruba, den 5en Januari 1918.
De Griffier t/h. Kantongerecht op Aruba.
J. Brausquin

**Bylage G.**

Staat aantoonende het aantal scholen, leerlingen en onderwijzend personeel en het schoolverzuim op het eiland Aruba op het einde van het jaar 1917.

| Scholen | Tegen betaling of kosteloos. | Leerlingen | | | Schoolverzuim in percentage | Aantal onderwijzend personeel. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | jongens | meisjes. | totaal. | | |
| **A. Openbare** | | | | | | |
| Voor lager onderwijs | kosteloos | 51 | 42 | 93 | 10 %. | 5 |
| Herhalingscursus | — id — | 10 | 5 | 15 | 7 %. | 1 |
| **B. Bizondere** | | | | | | |
| R/K. jongensschool, met vervolgklassen | van de leerlingen der vervolgklassen wordt schoolgeld geheven. | 177 | = | 177 | 5 1/4. | 5 |
| R/K. meisjesschool, met vervolgklassen | — idem — | = | 179 | 179 | 6 2/11. | 5 |
| R/K. Zusterschool te Noord | kosteloos | 137 | 143 | 280 | 7. 1/3. | 4 |
| — idem — te St. Cruz | — idem — | 152 | 201 | 353 | 8. | 6 |
| — idem — te Savonet | — idem — | 136 | 153 | 289. | 6 2/11. | 4 |
| Protestantsche school te Piedra Plat. | — idem — | 8 | 16. | 24. | 20 | 1 |

Aruba, den 24sten 31 Januari 1918.

De Gezaghebber,

[illegible signature]

90

Bijlage H.

# Staat van den veestapel op Aruba in de laatste 6 jaren.

| jaren | Paarden. | Ezels | Muilezels | Runderen | Geiten | Schapen | Varkens. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1912. | 78. | 839. | 32. | 67. | 4,685 | 2,320. | 1520. |
| 1913. | 81. | 866. | 31. | 64. | 5.285 | 2.615. | 1563. |
| 1914. | 42. | 582. | 20. | 58. | 5,520 | 1.744. | 1048. |
| 1915. | 43. | 512. | 16. | 102. | 4.700. | 2.100. | 730. |
| 1916. | 33. | 519. | 12. | 180. | 5100. | 3.800. | 840. |
| 1917. | 32. | 532. | 6. | 266. | 4,870. | 4,400. | 917. |

Aruba, den 31e Januari 1918.
De Gezaghebber,
[illegible signature]

91

Bijlage C.

Staat aantoonende de verdeeling der bewoners op het einde van 1917 naar de verschillende beroepen, bedrijven en ambachten.

| Beroepen enz. | Oranjestad | 1e District | 2e District | 3e District | 4e District | Totaal |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ambtenaren | 16 | = | = | 1 | | 17 |
| Apothekers | = | = | = | = | = | |
| Barbiers | 1 | = | = | = | | |
| Broodbakkers | 21 | 2 | = | | | |
| Drukkers | = | = | = | = | | |
| Grofsmeden | 2 | 1 | 1 | 3 | | |
| Hoedenvlechtsters | 112 | 112 | 328 | 309 | 172 | 1033 |
| Huisbedienden | 89 | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 207 |
| Kantwerksters | 2 | = | = | | | 2 |
| Kleermakers | 8 | 1 | 2 | 2 | 2 | 16 |
| Koks- en keukenmeiden | 76 | 3 | 1 | 5 | 4 | 89 |
| Kooplieden | 15 | = | = | = | 2 | 17 |
| Koopmansklerken | 28 | = | = | = | = | 28 |
| Koetsiers | 2 | 1 | 1 | | 1 | 6 |
| Kuipers | 3 | = | 1 | | | 4 |
| Landbouwers | 25 | 95 | 97 | 168 | 201 | 486 |
| Metselaars | 6 | 2 | 7 | = | 1 | 16 |
| Mijnwerkers | = | 4 | 18 | 32 | 11 | 65 |
| Naaisters | 91 | 27 | 25 | 72 | 28 | 243 |
| Onderwijzers | 15 | | 4 | 7 | 4 | 30 |
| Photografen | = | = | = | = | = | = |
| Pontwrikkers | = | = | = | = | = | = |
| Schepenmakers | 4 | = | = | = | 2 | 6 |
| Schoenmakers | 19 | = | = | 8 | 9 | 36 |
| Schrijnwerkers | 2 | = | = | = | 3 | 5 |
| Sigarenmakers | = | = | = | = | = | = |
| Sjouwerlieden | 12 | = | = | = | 1 | 13 |
| 92 | 549 | 254 | 488 | 521 | 450 | 2262 |

48

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Slagers | 7 | = | = | = | = | 7 |
| Stalhouders | | | = | = | = | = |
| Stoelematters | | | = | = | = | 1 |
| Tandmeesters | | = | | | | = |
| Timmerlieden | 17 | 9 | 7 | 4 | 8 | 42 |
| Ververs | 6 | = | = | 3 | = | 9 |
| Visschers | 118 | 9 | 8 | | | 147 |
| Vroedvrouwen | 2 | 2 | 4 | 2 | 2 | 12 |
| Waschvrouwen | 42 | 9 | 7 | 28 | 24 | 110 |
| Waterverkoopers | 6 | = | = | | | 6 |
| Winkeliers | 42 | 8 | 6 | 8 | 15 | 79 |
| Zeelieden | 117 | 7 | = | | 3 | 157 |
| Zeilmakers | 2 | = | | | | 2 |
| Zilver en goud-smeden | 4 | = | = | | | 4 |
| Zoutgaarders | 12 | = | = | | | 20 |
| Zonder beroep | 942 | 954 | 1523 | 1148 | 1727 | 6294 |
| Verschillende beroepen enz: die op deze staat niet voorkomen | 17 | = | 1 | 1 | 2 | 21 |
| | 1881 | 1240<br>= 52<br>1252 | 2044 | 1715 | 2281 | 9173 |

## Bijlage B.

Staat aantoonende de verdeeling der ingezetenen op het einde van 1917, naar hunne geboorteplaatsen en de kerkgenootschappen waartoe zij behooren.

Aruba, den 4 Januari 1918.
De Gezaghebber.

[signature]

| Districten | Getal sterkte der bevolking | Waarvan geboren | | | | | | Indeeling naar de Kerkgenootschappen | | | Aanteekeningen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Op Aruba | In de Kolonie | Elders in West-Indie | In Nederland | In Europa buiten Nederland | In andere oorden | Protestanten | R/Katholieken | Israelieten | |
| Oranjestad | 1881 | 1527 | 183 | 2 | 17 | = | 152 | 264 | 1617 | = | |
| 1e district | 1252 | [illegible] | [illegible] | | 7 | = | 7 | 11 | 1241 | = | |
| 2e district | 2044 | 2026 | 6 | = | 3 | 2 | 7 | 37 | 2006 | 1 | |
| 3e district | 1715 | 1649 | 37 | 1 | 4 | = | 24 | 42 | 1673 | = | |
| 4e district | 2281 | 2255 | 28 | = | 2 | = | 5 | 7 | 2274 | = | |
| | 9773 | 8697 | 248 | 3 | 28 | 2 | 195 | 361 | 8811 | 1 | |

# Bylage A.

Statistiek van de bevolking, der geboorten, sterfgevallen en huwelijken over de laatste 6 jaren.

Aruba, den 31e Januari 1918.
De Gezaghebber,

[signature]

94

|  | 1912. |  |  | 1913. |  |  | 1914. |  |  | 1915. |  |  | 1916. |  |  | 1917. |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | M. | V. | Totaal | M. | V. | Totaal | M. | V. | Totaal | M. | V. | Totaal | M. | V. | Totaal | M. | V. | Totaal. |
| **Bevolking.** | 4490 | 4951 | 9441. | 4416. | 5025. | 9441. | 4487 | 5112. | 9599 | 4274 | 5010. | 9284 | 4320. | 5161 | 9481. | 4039 | 5134 | 9173 |
| **Geboorten.** | 147. | 152 | 299. | 201. | 166. | 367 | 195 | 186 | 381. | 123 | 84. | 207. | 237. | 246. | 483. | 179 | 184. | 363. |
| **Sterfgevallen** | 115. | 137 | 252 | 92 | 98. | 190 | 132 | 104 | 236 | 154 | 146 | 300. | 59. | 51. | 110. | 56 | 38 | 94. |
| **Huwelijken** |  |  | 30. |  |  | 77. |  |  | 61. |  |  | 27. |  |  | 58. |  | 50. |  |
| **Levenloos ter wereld gekomen.** |  |  | 7 |  |  | 13 |  |  | 18. |  |  | 8. |  |  | 13. |  | 10. |  |

Inventaris der Landsgoederen
aanwezig op 1e Januari 1918.

1° Kantoor Gezaghebber.
2° " Districtmeester.
3° –"– Griffier, Kantongerecht enz.
4° Openbare School.
5° Kantoor Scheepsmeter.
6° –"– Adjunct-IJker.
7° Hulppostkantoor.
8° Kantoor Ontvanger.
9° " Ambtenaar Openbaar Ministerie.
10° Politiewacht fort Zoutman.
11° –"– St Nicolaas.
12° –"– Savaneta.

Opgaaf der landsgoederen op Aruba, behoorende tot het kantoor van den Gezaghebber

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanteekeningen |
|---|---|---|---|---|---|
| Archiefkasten | 8. | 1. | – | 9. | |
| Tafel | 1. | – | – | 1. | |
| Lessenaar | 2. | – | – | 2. | |
| Schrijftafel | 1. | – | – | 1. | |
| Latafel | 1. | – | – | 1. | |
| Etagère | 1. | 1. | – | 2. | |
| Yzeren geldkistje | 1. | – | – | 1. | |
| Stoelen | 4. | – | – | 4. | |
| Lamp | 1. | – | – | 1. | |
| Inlandsche stoelen | 4. | 3. | – | 7. | |
| Zegelpers (klein zegel) | 1. | – | – | 1. | |
| Zegelpers (Gez. v. Aruba) | 1. | – | – | 1. | |
| Cachetten | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — (oud model) | 2. | – | – | 2. | |
| Kast voor domeinkaarten | 1. | – | – | 1. | |
| Koperen armbus met slot | 1. | – | – | 1. | |
| Stembus met sloten | 1. | – | – | 1. | |
| Barometer | 1. | – | – | 1 | |
| Thermometer | 1. | – | – | 1. | |
| Regenmeter | 1. | – | – | 1. | |
| Kaart van Aruba | 2 | – | – | 2. | |
| — Id. — van West-Indië | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — van Suriname | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — van ankerplaatsen | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — van Curaçao (topografische opname) | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — van Aruba (topografische opname) | 1. | – | – | 1. | |
| — Id — " — Id. — | 9. | – | 1. | 8. | |
| — Id. — " — St. Martin | 1. | – | – | 1. | |
| — Id. — " — St. Eustatius | 1. | – | – | 1. | |

96

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Kaart van Bonaire | | 1. | _ | 1. |
| Koninklijk wapen in kleurendruk | 1. | _ | _ | 1. |
| Meerpaal (waarloos) | 1. | _ | _ | 1. |
| Brandblusch apparaten | 3. | _ | _ | 3. |
| extra ladingen | 3. | _ | _ | 3. |

Aruba, den 9<sup></sup>de Januari 1908.

De Gezaghebber.

[signature]

Opgave der Landsgoederen behoorende tot het kantoor van den Districtmeester Z.h. 3e district op Aruba.

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1e Januari 1917. | Bijgekomen. | Afgegaan. | Aanwezig op 1e Januari 1918. | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| Archiefkast | 1 | - | - | 1 | |
| Houten schrijftafel | 1 | - | - | 1 | |
| Armstoel met rieten zitting | 1 | - | - | 1 | |
| Stoelen met houten zitting | 4 | - | - | 4 | |
| IJzeren geldkistje | 1 | - | - | 1 | |
| Kompas | 1 | - | - | 1 | |
| Meetketting | 1 | - | - | 1 | |
| Pennen | 11 | - | - | 11 | |

Aruba den 7e Januari 1918
De Districtmeester Z.h. 3e district
[illegible]

Gezien
De Gezaghebber
[illegible]

Opgave der landsgoederen op het eiland Aruba, ten dienste van het Kantongerecht, van den Hypotheekbewaarder en van den Ambtenaar van den Burgerlijken Stand.

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Uitgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918. | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Geschilderde houten kasten ten dienste van [illegible] Hypotheekbe[illegible] | | | | | |

×

Opgave der landsgoederen op het eiland Aruba, ten dienste van het Kantongerecht, van den Hypotheekbewaarder en van den Ambtenaar van den Burgerlijken Stand.

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918. | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Geschilderde houten kasten ten dienste van het Kantongerecht, van den Hypotheekbewaarder en van den Burgerlijken Stand | 3. | – | – | 3. | |
| Mahonie houten tafel | 1. | – | – | 1. | |
| Geschilderde houten tafel | 1. | – | – | 1. | |
| Tafelkleed | 1. | – | – | 1. | |
| Armstoelen met rieten zitting | 8 | – | – | 8. | 2 onbruikbaar |
| Kast (without) | 1. | – | – | 1. | b/h. Op: Ministerie |
| Schellen | 1. | – | – | 1. | " " " |
| Hanglamp | 1. | – | – | 1. | |
| Hoedenrek | 1. | – | – | 1. | b/h. Op. Minist... |
| Waterglazen | 2. | – | 2. | – | |
| Inktkoker | 1. | – | – | 1. | |
| Verniste withouten kastje | 1. | – | – | 1. | |
| Geschilderde schrijftafel | 1. | – | – | 1. | |
| Stoelen met rietenzitting | 3. | – | – | 3. | |
| De Pinto, Wetboek van Strafvordering | 2. | – | – | 2. | |
| Schooneveld, Wetboek van Strafrecht | 1. | – | – | 1. | |
| v/d. Kamp, ontwikkeling van het recht betreffende de Kantongerechten | 1. | – | – | 1. | |
| Portret van H. M. de Koningin | 1. | – | – | 1. | |

Aruba den 9e Januari 1918.
De Koloniale Schrijver,
Giransquin

Gezien,
De Gezaghebber,
[signature]

98

Staat der Meubelen en Leermiddelen, aanwezig in de Openb. Lagere School op Aruba op ult. December 1917.

| Benamingen | Aanwezig op 31 Dec 1916 | Bijgekomen | Afgeschr. of onbruikbaar geworden | Aanwezig op 31 Dec 1917 | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Portretten van H.M. de Koningin | 2 | — | — | 2 | |
| Schoolbanken | 49 | 1 | — | 50 | |
| Lessenaars | 2 | — | — | 2 | |
| Borden op ezels | 6 | — | — | 6 | |
| Telraam | 1 | — | — | 1. | |
| Kasten | 4 | — | — | 4. | waarvan 1 met natuurkundige instrumenten. |
| Tafels | 4 | — | — | 4. | |
| Stoelen | 6 | — | — | 6 | |
| Emmers | 2 | — | — | 2. | |
| Klok | 1 | — | — | 1. | |
| Drinkbekers | 3 | — | — | 3 | |
| Bel | 1 | — | — | 1. | |
| Landkaarten | 8 | — | — | 8. | |
| Platen | 29 | — | — | 29. | |
| Kleibak | 1 | — | — | 1. | |
| Handdoeken | 4 | — | — | 4. | |
| Tafels op schragen | 2 | — | — | 2. | |
| Bankjes | 3 | — | — | 3. | |
| Barometer | 1 | — | — | 1.- | |
| Thermometer | 1 | — | — | 1.- | |
| Drinkwaterpot op voetstuk | 1 | — | — | 1.- | |
| Scheppers | 2 | — | — | 2.- | |
| Fonteintje | 1. | — | — | 1.- | |
| Hoogeveen's leespl. op standaard | 1. | — | — | 1.- | |
| " Groote vertelselplaat | 1. | — | — | 1.- | |
| " Dicteerdoosjes | 24 | — | — | 24. | |

z. o. z.

99

| Benamingen | Aanwezig op 31 Dec 1916 | Bijgekomen | Afgeschr. of onbruikbaar geworden | Aanwezig op 31 Dec 1917 | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Hoogeveen's groote letterdoosjes | 24 | – | – | 24. | |
| " kleine " | 24 | – | – | 24 | |
| " kleine leesplaatjes | 24 | – | – | 24. | |
| Kaartenrek | 1 | – | – | 1. | |
| Bordlinealen | 3 | – | – | 3. . | |

Aruba, 31 December 1917
Het Hoofd der School,
[signature]

Gezien
De Gecommitteerde
[signature]

×

Opgave der landsgoederen op het eiland Aruba ten dienste van den scheepsmeter

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917. | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918. | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Meetlint | 1. | – | – | 1. | |
| Schuiflat | 1. | – | – | 1. | |
| Schietlood | 1. | – | – | 1. | |
| Winkelhaak | 1. | – | – | 1. | |
| IJzeren cijfers | 9. | – | – | 9. | |
| " letters | 4. | – | – | 4. | |
| " tang | 1. | – | – | 1. | |

Aruba, den 9e Januari 1918
De Scheepsmeter,
J. Vrausquin

Gezien,
De Gezaghebber,
[signature]

100

# Inventaris
der
werktuigen ten dienste van den
Adjunct Yker op het eiland Aruba,

| Benaming der werktuigen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanmerkingen, |
|---|---|---|---|---|---|
| Houten meter | 1 | – | – | 1 | |
| Yzeren gewichten van: 25, 20, 10, 5 × 1 K.G. | 1 | – | – | 1 | |
| Gewichten van af 1 K.G. tm 1 Gram in houten doosje | 1 stel | – | – | 1 stel | berust bd. Gezagh. |
| Evenaar met schaal, drag vermogen 25 K.G. | 1 | – | – | 1 | |
| Idem draagvermogen 1 K.G. | 1 | – | – | 1 | defect |
| Yzeren stempels | 195 | – | – | 195 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Adjunct-Yker,
H. E. Lampe

Gezien
De Gezaghebber,
[signature]

101

Opgave der landsgoederen ten dienste van de postery op het eiland Aruba –

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Disinfectie kisten | | | | | |
| grote | 1 | – | – | 1 | |
| kleine | 2 | – | – | 2 | |
| Toonbanken | 1 | – | – | 1 | |
| Witthoutentafels | 2 | – | – | 2 | |
| Pakketwegers | 1 | – | – | 1 | |
| Brievenwegers | 1 | – | – | 1 | defect. |
| Weegschaal met gewichten | 1 | – | – | 1 | |
| Stempels | 9 | – | – | 9 | |
| Cachetten | 1 | – | – | 1 | |
| Inktkussens | 2 | 1 | 2 | 1 | |
| Dagteekeningstempel | 1 | – | – | 1 | |
| Paketvlaggen | 1 | – | – | 1 | |
| Staande klok | 1 | – | – | 1 | |
| Plombeertang | 1 | – | – | 1 | |
| Triëerkast | 1 | – | – | 1 | |
| **Ten dienste van de Koloniale Postspaarbank** | | | | | |
| Brandkasten | 1 | – | – | 1 | |
| Houtenkasten | 1 | – | – | 1 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Chef v/h Hulppostkantoor,
O.W. Gravenhorst [illegible]

Gezien
De Gezaghebber
[illegible signature]

102

Opgave der landsgoederen behoorende tot het kantoor van den Gouvernements-Ontvanger op het eiland Aruba –

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| Portretten van H. M. de Koningin | 1 | – | – | 1 | |
| Waschfontein | 1 | – | – | 1 | |
| IJzeren geldkist op voetstuk | 3 | – | – | 3 | |
| Kasten | 6 | 1 | – | 7 | |
| Schrijflessenaars | 2 | – | – | 2 | |
| Houten tafels | 1 | – | – | 1 | |
| Toonbanken | 1 | 1 | – | 2 | |
| Weegschaaltje met kast | 1 | – | – | 1 | |
| Stoelen | 2 | – | – | 2 | |
| Bezems | 1 | 2 | 2 | 1 | |
| Wateremmers | 1 | – | – | 1 | |
| Klok | – | 1 | – | 1 | |
| In dienst van de Douane | | | | | |
| Bascule met gewichten | 1 | – | – | 1 | |
| Peilstokken | 1 | – | – | 1 | |
| Plombeertangen | 2 | – | – | 2 | |
| Vochtwegers | 1 | – | – | 1 | |
| Bachetten | 2 | – | – | 2 | |
| Thermometers | 3 | – | – | 3 | |
| Maatglazen | 2 | – | – | 2 | |
| Houten tafels | 1 | – | – | 1 | |
| Revolvers met holster en riemen | 4 | – | – | 4 | |
| Rijwielen | 1 | – | – | 1 | |
| Boren | 2 | – | – | 2 | |
| Lessenaars | 1 | – | – | 1 | |
| Schroevendraaiers | 1 | – | – | 1 | defect |
| Verrekijkers met etui | 4 | – | – | 4 | |
| Ontlaadstokken | 4 | – | – | 4 | |
| Nailpullers | 1 | – | – | 1 | |
| Kapotjassen | 4 | – | – | 4 | |

103

z. o. z.

| Benaming der goederen – | Aanwezig p. 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig p. 1 Januari 1918 | Aanmerkingen – |
|---|---|---|---|---|---|
| Litermaten | 1 stel | - | - | 1 stel | |
| Stoffertjes | 1 | – | – | 1 | |
| Handdoeken | 3 | 6 | 3 | 6 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Ontvanger
O.W. Gravenhorst Brouwer

Gezien
De Gezaghebber
[illegible]

Opgave der landsgoederen behoorende tot het kantoor van den Ambtenaar van het Openbaar Ministerie op het eiland Aruba.

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| Houtentafeltjes | - | 1 | - | 1 | |
| Zitbanken | 1 | - | - | 1 | |
| Stoelen | 2 | - | - | 2 | |
| Kapstokken | 1 | - | - | 1 | |
| Schrijftafels | 1 | - | - | 1 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Ambt. v. h. Openb. Min.:,
[signature]

Gezien
De Gezaghebber,
[signature]

104

Opgave der landsgoederen, behoorende tot de politiewacht in het Fort Zoutman in de Oranjestad op Aruba ~.

| Benaming der goederen | | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1e Januari 1918 | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Watertafels | | 2 | - | - | 2 | |
| Stoelen | | 6 | 6 3 | 4 .1 | 8 | waarvan 5 defect |
| Watervaten | | 1 | - | - | 1 | |
| Drinkbekers | | 1 | - | -. | 1 | |
| Rustezels | | 8 | - | - | 8 | (1 defect) |
| Klok | | 1 | - | - | 1 | defect |
| Klok met slagwerk | | 1 | - | - | 1 | zeer oud. afgegaan |
| Lantaarns | 1. | 3 | - | - | 3 | |
| Kapstokken | 4 | 4 | - | - | 4 | |
| Withoutenkasten | 3 | 3 | - | - | 3 | |
| Bezems | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| Vlaggen | 1 | 1 | 4 | 4 | 1 | |
| Seinvlaggen | 9 | 8 | - | - | 8 | |
| Lange sabels | 1 | 1 | - | - | 1 | defect |
| Geweren | 8 | 8 | - | - | 8 | |
| Geweerpatronen | | 700 | . | - | 700 | |
| Revolvers | 2 | 8 | - | - | 8 | |
| Revolverpatronen | 15/4 | 120 | - | 120 | - | |
| Revolvertasschen | 3 | 6 | - | - | 6 | |
| Kanonnen | + | 2 | - | - | 2 | afgekeurd. |
| Oormerkboeken | + | 1 | - | - | 1 | defect |
| Merkijzers | 1 | 1 | - | - | 1 | |
| Stempels | 1 | 1 | - | - | 1 | |
| Petroleumkannen | | 2 | - | - | 2 | |
| Vuurtorenlantaarns | | 1 | - | - | 1 | |
| Hangsloten (groote) | | 1 | - | - | 1 | defect |
| kleine | | 3 | - | - | 3 | |
| Havenlantaarns | | 1 | - | - | 1 | |
| Wateremmers | 1. | 2 | - | - | 2 | |
| Rijzadel | 1 | 1 | - | - | 1 | |

105

z. o. z.

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1e Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1e Januari 1918 | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| Handboeien | 2 | - | - | 2 | defect |
| Rustbanken | 3 | - | - | 3 | |
| Voetboeien | 2 | - | - | 2 | |
| Zandbakken 4 | 2 | - | - | 2 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Ambt. v.h. Openb. Min.;
[signature]

Gezien
De Gezaghebber,
[signature]

# Opgave
## der landsgoederen behoorende tot de politie-wacht op St Nicolaas op het eiland Aruba –

| Benaming der goederen | Aanwezig op 1 Januari 1917 | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig op 1 Januari 1918 | Aanmerkingen |
|---|---|---|---|---|---|
| Withouten tafels | 1 | – | – | 1 | en bijna af |
| Watervaten | 1 | – | – | 1 | |
| Lantaarns | 1 | – | – | 1 | |
| Rustzels | 1 | – | – | 1 | |
| Bezems | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| Geweren | 1 | – | – | 1 | |
| Geweerpatronen | 40 | – | 30 | 10 | |
| Revolvers | 1 | – | – | 1 | |
| Revolverpatronen | 15 | – | 15 | – | |
| Handboeien | 1 | – | – | 1 | |
| Stoelen | 2 | – | – | 2 | 2 of 2 bij |
| Oormerkboeken | 1 | – | – | 1 | |
| Stempels | 1 | – | – | 1 | |

Aruba 11 Februari 1918
De Ambt. v/h Openb. Min.:,
[illegible]

Gezien
De Gezaghebber,
[illegible]

106

# Opgave
der landsgoederen behoorende tot de politie-
wacht op Sabaneta op het eiland Aruba ~

| Benaming der goederen, | Aanwezig op 1 Januari 1917. | Bijgekomen | Afgegaan | Aanwezig 1 Januari 1918 | Aanmerkingen – |
|---|---|---|---|---|---|
| Wit houten tafels | 1 | 1 | – | 2 | |
| Stoelen | 2 | – | – | 2 | |
| Watervaten | 1 | – | – | 1 | |
| Rustiezels | 1 | – | – | 1 | |
| Lantaarns | 1 | – | – | 1 | |
| Geweren | 1 | – | – | 1 | |
| Geweerpatronen | 5 | – | 5 | – | |
| Revolvers | 1 | – | – | 1 | |
| Revolverpatronen | 5 | – | 5 | – | |
| Schroevendraaiers | 1 | – | – | 1 | |
| Handboeien | 1 | – | – | 1 | |
| Bezems | 1 | – | – | 1 | |
| Oormerkboeken | 1 | – | – | 1 | |
| Stempels | 1 | – | – | 1 | |

Aruba 11n Februari 1918
De Ambt. Vh. Openb. Min.:
O W Gravenhorst Wormer

Gezien
De Gezaghebber,
N. J. Kroon

107

# Eiland Aruba.

## Begrootingsstukken voor 1919.

1º. Ontwerp-begrooting der middelen.

2º. Ontwerp-begrooting van Uitgaven.

3º. Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten over 1917, vergeleken met de opbrengst, met toelichtingen.

4º. Staat van de opbrengst der middelen over de 3 laatste jaren.

5º. Opgaaf van overschreden posten der begrooting van 1917, met vermelding van de posten, waarop bedragen ongebruikt zijn gebleven, en van die, waarop het bedrag der raming is uitgegeven, met toelichtingen.

6º. Staat van op ultimo December 1917 onbetaalde lasten.

---

2

# Eiland Aruba

## Ontwerp-Begrooting van Uitgaven voor het dienstjaar 1919.

Aruba 14e December 1917.
De Gezaghebber,

H. J. [illegible]

109

Raming der uitgaven van het eiland Aruba, voor het dienstjaar 1919.

Toelichtingen.

| | | | Raming 1919 | Raming 1918 | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|
| **I^e Afdeeling.** | | | | | |
| **Gemeentelijk Bestuur.** | | | | | |
| = Bezoldigingen of vaste bezoldigingen, toelagen, kantoorbehoeften en reisgelden of kosten van reismiddelen van de ambtenaren en beambten. | | | | | |
| a. Bezoldigingen of vaste bezoldigingen | | | | | |
| 1 Gezaghebber-kontroleur | f 4300 = | | | 4300 = | |
| 1 districtmeester van het 2e 3e en 4e district | a/ 950 = | | | 875 = | a/ Krijgt verhooging van f 75.- 3 jaars met ingang van 1e Januari 1919. |
| 1 klerk | b/ 1400 = | f 6650 = | | 1300 = | b/ Is het bedrag, dat de [illegible] 1e klerk thans geniet - |
| c. toelagen. | | | | | |
| 1 bode ten dienste van den Gezaghebber | c/ f 375 = | 375 = | | 350 = | c/ Krijgt verhooging f 25.- ingang 1e Januari 1919. |
| d. kantoorbehoeften van den Gezaghebber | | „ 775 = | | 775 = | |
| e. reisgelden of kosten van reismiddelen. | | | | | |
| aan den Gezaghebber | f 350 = | | | 350 = | |
| aan den districtmeester | „ 180 = | „ 530 = | | 180 = | |
| | | f 7670 = | f. | f 7470 = | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | f 7670 = | f = = | f 7470 = |
| = = | Vergoedingen. | | 7670 = | |
| A | aan den ambtenaar en den hulpambtenaar v/d Burgerlijken stand | " ~~200~~ = 200 = | " ~~200~~ = | 200 = |
| | F | a/ 125 = | | |
| | | a/ 60 = | 385 = | |
| | | a/ 75 = | 75 | |
| B. | voor tijdelijke hulp op de verschillende lands-kantoren. | 460 = | 650 = | 650 = |
| = ~~C.~~ | Brandhout en andere kleine uitgaven | " ~~325~~ = | 325 = | 325 = |
| = = | Kosten van het volksfeest op den verjaardag van H. M. de Koningin | " ~~750~~ = | 750 = | 750 = |
| | Totaal der Iᵉ Afdeeling. | f = | = f 9255 = | f 8795 = |

## IIᵉ Afdeeling.

### Rechts- en politiewezen.

Bezoldigingen of verlofstraktementen, toelagen, kantoorbehoeften van de rechterlijke ambtenaren en beambten.

a bezoldigingen of verlofstraktementen.

1 Griffier bij het Kantongerecht, tevens Secretaris v/d Raad van Politie en Koloniale ontvanger

| | | |
|---|---|---|
| a/ f 950 = | | 875 = |
| f 950 = | f = = | f 875 = |

F aan den districtmeester, hulpambtenaar v/d Burgerlijken stand wegens genot van inkomsten f 125.=

aan idem wegens kantoorhuur " 60.=

=

~~aan idem~~

aan den hulpambtenaar v/d Burgerlijken stand te Kwijstad wegens genot van inkomsten.– 75.=

a/ Deze bezoldigingen worden thans reeds aan de betrokkenen uitgekeerd, en worden uit den post van onvoorziene uitgaven gevonden, het bijkt gewenscht ze afzonderlijk te omschrijven, daar ~~het~~ ze voortdurend vaste uitgaven zijn.

was geraamd f 8795
" f 8210
" f 585

G/z f 300 =
B/d 75 =
" 50 =
" 50 =
Kantoor 110 =
G/z f 585 =

a/ Als bij districtmeester.–

111

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| b. | Wedden: | f 950 = | f | f 875 = | |
| | 1 ambtenaar v/h Openbaar ministerie b/h Kantongerecht | f 675 = | | 650 = | verhoogd f 25 wegens 1e Januari 1919 |
| | 1 deurwaarder-cipier | „ 375 | 2000 = | 350 = | — 25 — |
| c. | Kantoorbehoeften van den griffier v/h Kantongerecht, tevens hypotheekbewaarder | f 65 = | | 65 = | |
| = = | Kostgeld, kleeding, ligging en andere uitgaven voor de gevangenen | „ 250 = | | 250 = | is geraamd f 3065 / was — „ — 2890 / f 175. — Griffier 75 = / Deurwaarder 50 . / O.v.J. 50 / f 175 = |
| = = | Andere uitgaven voor het rechts- en politiewezen | 850 = | | 850 = | |
| = = | Kosten van den voogdijraad | „ 25 = | 1190 = | 25 = | |
| | Totaal der IIe Afdeeling | f | f 3190 = | f 3065 = | |

## XVI^e Afdeeling.

### Geldelijk Beheer

F 1 = : Bezoldiging of verlofbezoldiging, toelage, kantoorbehoeften, vergoeding of tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen van den ontvanger en van de ambtenaren van den werkelijken dienst der belastingen.

a Bezoldigingen of verlofbezoldigingen.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 ontvanger | f 1550 = | | | | √ | 1475 = | verhooging af f. 75 = [illegible] 1e Januari 1919. |
| 1 kommies 1e klasse | „ 1200 = | | | | √ | 1175 = | [illegible] maximum [illegible] 1e Januari 1919 |
| 3 andere kommiezen der 2e klasse. | | | | | | | |
| 1e f. 800.= | | | | | √ | 800 = | |
| 1e f. 800.= | | 6325 / 125 / 6450 | | | √ | 800 = | |
| 1e f. 775 = | | | | | √ | 750 = | 2e verhooging af f. 25 = [illegible] 1e Jan. 1919 |
| 2 (2 [illegible] kommiezen à f. 600.= zijnde [illegible] | „ 2375 / 1200 = | | | | √ | 1200 = | |
| p [illegible] ------ | 125 = | f 5250 = / 1200 | 5250 = / 1200 = / 6450 | | √ | 125 = | |

F = = Domeinen

Uitgaven voor het boschwezen

a Loonen.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 2 boschwachters 1e klasse à f. 450.= | f 900 = | | | | √ | 800 = | Elk zijn [illegible] verhooging 1e Januari 1919 af f. 50 / af f. 50.= / — 25 — |
| 1 boschwachter 2e klasse | „ 350 = | 1250 = | | | √ | 300 = | |
| b Tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen aan 3 boschwachters à f. 20.= | | „ 60 = | 1310 = | | √ | 60 = | |
| | | f 1310 = | f 5250 = / 1200 = | | | f 7485 = | |

113

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | f 1310 = | f 5250 = 1200 | f 7485 = |
| 2 = = | Kantoorbehoeften | | | |
| | aan den ontvanger | „ 115 = | | 115 = |
| 2 = | voor bergplaatsen of huisvesting en de kosten van [illegible]middelen aan den ontvanger. | „ 350 = | | 350 = |
| | | | | 7950 |
| = = | Andere uitgaven voor den dienst der belastingen. | 6450 465 6915 | | |
| | Kosten van toezigt op de invordering van het in- en uitvoerregt en het accijnsregt, zoomede huurloon, [illegible] van belastingpatenten[?] en andere kosten: | „ 1000 = | | 1000 = |
| = = | Post- en Telegraaf. | | | |
| | Toelagen van de beambten ter posterij. | | | |
| | aan den persoon belast met de werkzaamheden van de Koloniale postspaarbank | „ 200 = | | 200 = |
| = | Benoodigdheden voor het hulppostkantoor, [illegible] voor de bestelster[?], en kosten van afhalen van en bezorgen van brievenmalen enz. | „ 100 = | | 100 = |
| | 6915 1310 8225 = | | | |
| | | f 3075 = | f 5250 = 1200 | f 9280 = |

918

114 7

f 3075 = | f 5250 = 1200 } | f 9250 =

= = Bezoldiging of verlofsbezoldigingen, en toelagen ~~en tractement~~ van het personeel van de draadlooze telegrafie.

a Bezoldiging of verlofsbezoldiging.

1 hoofd van den post voor draadlooze telegrafie 2e klasse. f 1150 = | 1100 = | verhoogd f 50 ingaande 1e Jan 1919

b. Toelagen.

1 telegrafist [illegible] " 375 = | 350 = | verhoogd f 25 ingaande 1e Jan 1919

= = Bedrijfs- en onderhoudskosten van de inrichtingen voor draadlooze telegrafie. " 190 = | 4790 = | 190 = | is geraamd f 1119 0.= / was — " — 10,282 = / f 908 =

Algemeene kosten

= Reis- en verblijfkosten van de commissie van toezicht op de mijnwerken op Aruba. " 300 = | " 300 =

Persoonlijke toelagen:

p aan 1 [illegible] kommies 2e kl. f 75 =
aan 1 — id — 50.
125 =

Totaal der ~~III~~ IVe Afdeeling. f 10340 = 1200 = 11,540 | f 11190 =

115 7

918

# Vde Afdeeling.

## Eeredienst, Onderwijs en Armenzorg.

Eeredienst.

= = Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen, toelagen en tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen van de voorgangers van de godsdienstige gemeenten.

a Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen.

1 Leeraar bij de Hervormde Gemeente. f 2500 = — 2500 = a/ [illegible] Krijgen elk verhooging ad f 375.= [?] jaar met ingang 1e Januari 1919

3 R.K. geestelijken à f 1350 (1350) a/ = „ 4050 = — 3825 =

f 6550

b. Toelagen:

aan den Leeraar van de Hervormde gemeente voor de bediening van de gemeente te Piedra Plat. „ 150 = — 150 =

= Tegemoetkoming aan 3 R.K. geestelijken in de kosten van vervoermiddelen à f 40.= „ 720 =

f 6820 = f 720 =

## Onderwijs.

Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen en toelagen van de onderwijzers en onderwijzeressen en de beambten bij het openbaar onderwijs.-

Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen.

1 onderwijzer 1e rang. f 2200 = — 2200 = Krijgt jaar in 1920 zijn [illegible] verhooging ad f 200.=

f 2200 = f — = = f 6820 = f 8795 =

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 2200 = | f = = | f 6820 = | f 8795 = | |
| 1 onderwijzer 3e rang. | a/ 1675 = | | | 1600 = | a/ Krijgt met 1e Juli 1918 verhooging van f 75.= 's jaars. |
| 1 hulponderwijzer 1e rang. | „ 1200 = | | | 1200 = | |
| 1 hulponderwijzeres 2e rang. | b/ 875 = | | | 800 = | b/ Krijgt met ingang 1e Januari 1919 verhooging of f 75.= |
| | | „ 5950 = | | | |
| Toelagen.- | | | | | |
| aan het hoofd der school | f 150 = | | | 150 = | |
| aan 1 onderwijzeres voor nuttige handwerken. | „ 250 = | | | 250 = | |
| voor het geven van herhalingsonderwijs | „ 375 = | | | 375 = | m. Het [illegible] wordt geregeld elk jaar belangrijk overschreden. Met het oog hierop en de mogelijke invoering van vervolgklassen bij het lager onderwijs wordt voorgesteld de post met f 100.= te verhoogen. |
| aan 1 hulponderwijzer 1e rang. | „ 50 = | „ 825 = | 6775 = | 50 = | |
| | | | | 12720 | |
| Verdere kosten van het onderwijs.- | | | | | |
| Schoolbehoeften en andere uitgaven voor het openbaar onderwijs | m. f 430 = | | | 330 = | |
| Bijdragen voor het bijzonder onderwijs.- | | | | | |
| aan de R.K. scholen | f 11500 = a/ | | | 11430 = | a/ Afgerond op dit bedrag [illegible] 1919 [illegible] |
| aan de Protestantsche school te [illegible] | „ 350 = | „ 11850 = | 12280 = | 350 = | |
| Armenzorg. | | | | | |
| Onderstand aan behoeftigen en verpleging aan de armen-[illegible] | | | | | |
| | | | f 25875 = | f 25830 = | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | f 25,875 = | f 25,330 = |
| Onderstand van be-hoeftigen. | f 100 = | | |
| Vergoeding van de armen-kas wegens gemis van in-komsten | ,, 450 = | | |
| | | ,, 550 = | 550 = |
| **Totaal der V^e^ Afdeeling.** | | f 26,425 = | f 25,880 |

## VI^e^ Afdeeling.

### Landbouw.

| | | |
|---|---|---|
| Uitgaven in het belang van den landbouw en de veeteelt | f 500 = | f 500 = |
| **Totaal der VI^e^ Afdeeling.** | f 500 = | f 500 = |

Ofschoon maar gelden op dezen post weinig uitgegeven zullen worden, wordt het toch raadzaam geacht het artikel te behouden. —

G. B. 18 Juni 1918
No 1840/76
over
[illegible] apotheken

## VII^e^ Afdeeling.

### Burgerlijke geneeskundige dienst.

Bezoldigingen of onkostenvergoedingen toelagen, verdergelden of tegemoetkomingen in de kosten van geneesmiddelen van de gouvernements geneeskundigen.

| | |
|---|---|
| f | f |

1918

17

| | f | | f | |
|---|---|---|---|---|
| Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen. | | | | |
| 2 gouvernements geneeskundigen à f ~~2500~~ 2700 = | f 5400 = | | 5400 = | Afd. Heer Uitkrijts komt het voor, dat er kleine uitgaven zijn te doen ter handhaving van quarantaine bepalingen, welke ~~Kosten~~ uitgaven dan verantwoord moeten worden op „uitgaven voor 't geneeskundig bestuur" (waar zij niet op hooren) bij onvoorziene uitgaven, waarvoor eerst machtiging moet worden verkregen. Het komt raadzaam voor een afzonderlijk ordo voor dergelijke kosten aan te vragen. |
| = = Vondergelden of kosten van vervoermiddelen. | | | | |
| aan 2 gouvernements-geneeskundigen à f 350 = | " 700 = | 6100 = | 700 = | |
| **Quarantaine dienst.** | | | | |
| ~~Uitgaven~~ Kosten ~~tot~~ van uitvoering van den quarantainedienst. | p.m. " 150 = | | = = | |
| **Algemeene kosten.** | | | | |
| Verschillende uitgaven voor geneeskundige hulp aan onvermogenden, kosten van het ziekenhuis, huur van spreekkamers voor de Gouv's geneeskundigen in de buitendistricten en verloskundige hulp aan onvermogende kraamvrouwen. | | | | De ~~huishoudster~~ vrouw de verpleegster en ~~het loon van~~ de bediende zijn overeenkomstig de nieuwe regeling verhoogd. De huur van het huis werd ~~[illegible]~~ naar reden van f 18.- 's maands uitgetrokken, welk bedrag thans betaald wordt. De overige uitgaven werden naar de gebleken behoeften eenigszins geraamd. — |
| geneeskundige behoeften voor onvermogenden | | f 150. = | " 1500 = | |
| Kosten v/h ziekenhuis. b/ | | | | |
| huur van een huis | f 216 = | | 750 = | |
| loon van een verpleegster | " 300 = | | 275 = | |
| loon van een bediende | " 100 = | | 100 = | |
| voeding, verlichting, brandstof enz. | " 150 = | | 120 = | |
| aanschaffing of vernieuwing van benoodigdheden. | | | | |
| | f 766 = | f 1500 = f 6250 | f 8245 = | |

1918

17

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| en onderhoud van | f 766 = | f 1500 = | f 6250 = | f 8245 = |
| zeer behoeftige lijders | „ 400 = | | | 330 = |
| | | „ 1166 = | 2666 = | |
| Huur van spreekkamers voor gouvernements geneeskundigen in de buitendistricten | | „ 108 = | 108 = | 108 = |
| verloskundige hulp voor onvermogende kraamvrouwen | | | „ 100 = | 100 = |
| vergoeding aan de gouvernements geneeskundigen voor het gebruik van vertrekken als apotheek voor het schoonhouden daarvan en van de meubelen enz. en voor het aankoopen en aanbrengen van water à f 60.= | | | „ 120 = | 120 = |
| **Totaal der VII^e Afdeeling.** | | | f 9244 = | f 8903 = |

## VIII^e Afdeeling.
## Openbare Werken.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| = : Gewoon onderhoud en herstelling van de landsgebouwen en eigendommen, gewone aankoop en onderhoud van meubelen en andere benoodigdheden en andere uitgaven. | | | | |
| a Gewoon onderhoud en kleine herstellingen van de gebouwen, met inbegrip van onderhoud der tuinen en meerpalen, van de ijzeren steiger en van de verlichtingen. | | f 1000 = | | f 1000 = |
| | | f 1000 = | f — = | f 1000 = |

1918

17

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | f 1000 = | f = = | f 2000 = |
| = = Onderhoud, vernieuwing en aankoop van meubelen en andere benoodigdheden | | " 750 = | 1150 = | 1150 = |
| Gewoon onderhoud en herstelling, gewone reiniging van straten, pleinen en wegen: | | | | |
| a. onderhoud van straten en wegen | a/ | f 180 = | | 1500 = |
| b. reiniging ~~[illegible]~~ en schoonhouden van straten, riolen en pleinen. | b/ | 665 = | | " 200 = |
| | | | 2465 = / 3615 | |

**Waterverschaffing.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Kosten van onderhoud van werken in het belang van de waterverschaffing. onderhoud en herstelling van putten, [illegible] en de watervergaarbakken. | c/ | " 250 = | | = = |

**Straat en Kustverlichting**

Bezoldiging of verlofsbezoldiging, toelagen en rondeprijs of kosten van vervoermiddelen van de beambten bij de kust- en straatverlichting.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| a. Bezoldiging of verlofsbezoldiging, | | | | |
| 1 opzichter bij den vuurtoren te N.W. punt. | | f 800 = | d/ | 900 = |
| 1 hulpopzichter bij idem. | | " 500 = | | 500 = |
| | | f 1300 | | |
| b. toelagen | | | | |
| 1 opzichter bij den vuurtoren te Cero Colorado | | " 550 = | e/ | 500 = |
| | | f 1850 | 3865 = | f 4750 = |

a/ Met het oog op de prijsverhooging van materialen en loonsverhooging van althans sommige categorieën van arbeiders wordt deze post met f 300 = verhoogd, ten einde ten minste het gewone jaarlijksche onderhoud te kunnen uitvoeren. De voorgestelde verhooging beoogt geen uitbreiding van het gewone werk.

b/ Deze post wordt met f 465 = verhoogd ~~[illegible]~~. Het bedrag van f 200 = strekt namelijk om de straten en pleinen in de [illegible] 2 maal 's jaars schoon te maken, hetgeen, het behoeft geen betoog, volstrekt niet voldoende is. Daarom laat de reinheid van de straten, en vooral de kleine stegen soms zeer te wenschen over. Voorgesteld wordt een vaste reinigingsdienst in te voeren. ~~Dat~~ Het nut hiervan behoeft niet te worden aangetoond, en daar ~~[illegible]~~ de kosten van dezen dienst, op bescheiden, maar toch voorloopig voldoende [illegible] ingericht, niet prohibitief schijnen, behoeven deze geen bezwaar tegen de invoering te zijn.

Het denkbeeld is, dat als de straten en pleinen eenmaal behoorlijk schoongemaakt zijn, het werk van 1 man en 1 jongen elken werkdag [illegible] in de straten werkende, deze in behoorlijken staat van reinheid zouden gehouden, in plaats van 6 à 7 maanden ophooping van vuil weer te laten [illegible] en dan schoonmaak te houden met 20 à 25 mannen en jongens.

De jaarlijksche uitgaven zijn dan geraamd op 200 werkdagen per jaar. 1918

| | |
|---|---|
| loon van 1 man à f 0.80 | f 160 = |
| -id- van 1 jongen à f 0.40 | 80 = |
| huur of onderhoud van 1 ezel à f 0.50 | 100 = |
| aankoop van bezems, en andere ~~[illegible]~~ gereedschappen, kleine uitgaven bij [illegible] enz. | 150 = |
| Onderhoud van de [illegible] enz. | 25 = |
| | 515 = |
| bovendien wordt uitgave ~~[illegible]~~ te doen in eens voor aankoop van 1 kar, bezems en andere kleine benoodigdheden | 150 = |
| | 665 = |

117

925

| Omschrijving | | | |
|---|---|---|---|
| aan den persoon belast met het opzicht van het havenlicht en de maatlantaarns te Oranjestad. | f 1850 = | f 3865 = | f 4750 = |
| | fl. ~~375~~ = | 2225 = | 350 = |
| vrachtgeld of kosten van vervoermiddelen aan den opzichter bij den wiendom te Sero Colorado. | ~~780~~ = | 180 = | 180 = |

## Andere uitgaven.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Staat- en Kostuumbelasting. | 1490 = | 1490 = | |

## Haven- en Loodswezen

1260

Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen en toelagen ter voorziening in de uitvoering van den loodsdienst, en voor het toezicht op vaartuigen, boeien, meerpalen enz. en vergoeding wegens genot van inkomsten.

| | | | |
|---|---|---|---|
| a. Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen. | | | |
| 1 loods te Paardenbaai | d/ f 550 = | | 500 = |
| b. Toelagen. | | | |
| aan den loods te Paardenbaai wegens toezicht op vaartuigen, boeien, meerpalen enz. | 200 = | | 200 = |
| van idem ter voorziening in de uitvoering van den loodsdienst | 200 = | | 200 = |
| | f 950 = | f 7760 = | f 7670 = |

c/ De kosten van deze onderhoudswerken worden thans verantwoord op „onderhoud van landsgebouwen en eigendommen" of op „onderhoud van straten en wegen"; maar daar deze gedeelten meestal zelfs ontoereikend zijn om de thans „meer dringende" ~~[illegible]~~ werken uit te voeren, kwam het onderhoud van de [illegible] en [illegible] niet eens in 't gedrang, en geschiedt het onderhoud op onvoldoende wijze.
Voorgesteld wordt een afzonderlijk artikel voor dit werk beschikbaar te stellen.

d/ naar de nieuwe regeling geraamd.

e/ Stijgt met 1e Januari 1919 tot een verhooging van f 50.– 's jaars.

f/ Stijgt met 1e Januari 1919 een verhooging van f 25.– 's jaars.

g/ Stijgt met 1e Januari 1919 een verhooging van f 50.– 's jaars.

9

1918

117

vergoeding aan den Hoofd 2 Paardenbaai wegens gemis van inkomsten f 950 = f 7760 = f 9670 =

" 300 = 1250 = 300 =

9970 = 7970 =

## Nieuwe werken.—

a. Kosten van het bouwen van 2 nieuwe lokalen bij het gebouw der Openbare school te Oranjestad, met gelijktijdige herstelling van het dak van het hoofdgebouw, en verbetering van de privaten.— g/ " 4000 = =

b. Kosten van verplaatsing ~~van het~~ kantoor van den post naar de [illegible] van de landskantoren naar het fort Zoutman h/ " 1800 =

c. Kosten van het bouwen van een privaat bij de landskantoren i/ " 500 = (350)

d. Kosten van het bouwen, voor den [illegible], van een kantoor voor den ~~[illegible]~~ in gebruik zijnde dienst. j/ 400 = (300)

e. Kosten van het verven van de landsgebouwen, in hoofdzaak het Gezaghebbershuis, de landskantoren, het houtwerk van de drie wachttorens en van het Lokhuis op den [illegible] k/ " 900 =

16670 =

f. Buitengewone reparatie van den weg naar Noord ... ~~[illegible]~~ Calabasa l/ " 800 =

g. Idem (zie achteraan). m/ 800 =

Totaal der VIII^e Afdeeling. f 18210 = f 7970 =

g/ De herstelling van het dak van het onderwijzerswoning moest wegens gebrek aan geschikte werkkrachten in 1917 worden uitgesteld. Vermits het ook niet onwaarschijnlijk is, dat er bij het lager onderwijs meerdere klassen zullen worden gevormd, zal daardoor een vergrooting van het schoolgebouw onafwijsbaar zijn.— De privaten zijn hoogst primitief en verbetering daarvan is dringend noodig. De ~~uitvoering~~ kosten dezer werken worden op f 4000.– geraamd.

h/ Het is wenschelijk gebleken ~~dat~~ het station over te brengen naar het fort Zoutman, dat wat meer afgelegen is, dan de landskantoren, waar het station thans is. Het seinen ~~[illegible]~~ is duidelijk hoorbaar in de openbare straat en kan dus door een ieder worden ~~opgevangen~~ nagegaan, daar de code zeer gemakkelijk is aan te leeren. Ook wordt het seinen dikwijls gestoord door straatgeluiden en is anderzijds zeer hinderlijk in de kantoren. De kosten van deze verplaatsing worden geraamd op f 1800.– 9

i en j/ Deze credieten waren reeds voor 1917 toegestaan, doch de werken konden door gebrek aan geschikte werkkrachten niet worden uitgevoerd. Ze worden opnieuw voor 1919 voorgesteld, evenwel met een geringe verhooging ten gevolge van de prijsverhooging van materialen en loonstijging.

k/ Het is al geruimen tijd, dat geen der landsgebouwen naar behooren is geverfd, het Gezaghebbershuis al 8 jaar, de landskantoren en de [illegible] gebouwd zijn, respectievelijk en de wachttorens met uitzondering te Westpunt 7 en 2 jaar, ~~en~~ de toren Willem III en het Lokhuis ook al 8 jaar. Het is dringend noodig het houtwerk van de landsgebouwen, vooral het buitenwerk spoedig geverfd worde. Met het oog op de hooge prijzen van verf en andere benoodigdheden wordt de raming van deze kosten op f 900.– gesteld. 1918

117

## Overzicht.

| | | | |
|---|---|---|---|
| I: Afd. | Gemeentelijk Bestuur | f 9255 = | f 8795 = |
| II = ,, | Rechts- en politiewezen | ,, 3190 = | ,, 3,065 = |
| IV ,, | Geldelijk Beheer | ,, 11,540 = | ,, 11,190 = |
| V ,, | Eeredienst, onderwijs en armwezen | ,, 26,425 = | ,, 25,880 = |
| VI = ,, | Landbouw | ,, 500 = | ,, 500 = |
| VII ,, | Burgerlijke gemeentelijke dienst | ,, 9244 = | ,, 8903 = |
| VIII ,, | Openbare Werken | ,, 18210 = | ,, 7970 = |
| | | f 78,364 = | f 66303 = |

l/ Wegen door de vroegere Gem. maatschappij aangelegd en onderhouden, zijn thans in zeer slechten staat en voor [illegible] zij [illegible] en verkeer bijna niet ontbruikbaar.
Daar de tegenwoordige Gem.-maatschappij thans niet meer bij machte is deze wegen te blijven onderhouden, en zij voor 't verkeer toch noodig zijn, wordt een post voor [illegible] dat werk voorgesteld, daar de kosten het onmogelijk gevonden kunnen worden uit gewoon onderhoud van wegen en straten.
Het is een buitengewoon werk, dat immers de bestrating degelijk uitgevoerd, zijn er met betrekkelijk weinig te onderhouden.

m/ Vernieuwing van de bekledingen der boeien in de Paardenbaai en vervangen van 3 der stalen torpedoboeien door houten boeien. f 800.=

Als de bekledingen moeten afgeschreven zijn 1919 worden vernieuwd, en ook de drie torpedoboeien moeten reeds meermalen belangrijke herstellingen ondergaan. Het ijzer roest zeer snel weg in het zeewater. Daar zij toch tegen 1919 door andere zullen moeten worden vervangen en er geen torpedo's meer voorhanden zijn, wordt voorgesteld ze door houten cylinders [illegible] of kreosoteerde boeien te vervangen, die met koper beslagen het beter in 't zeewater uithouden en minder aan onderhoud kosten.
Voorgesteld wordt aanmaak van 3 houten boeien à f 200.=

| | |
|---|---|
| | f 600.= |
| Vernieuwing van bekledingen. | 200.= |
| | f 800.= |

1918

7

3

Eilande 1917

# Eiland Aruba,

Opgave, vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

Aruba, den 16e Januari 1918
De Gezaghebber
[signature]

117

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil: meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| **A. Belastingen.** | | | | | |
| a. Invoerrecht. | f ~~8500~~ = 9350 = | f 5800.56 | = | f ~~2699.44~~ 3549.44. | Ad a en b. De opbrengst van deze belastingen zijn beide veel beneden de respectieve ramingen gebleven, en wel ten gevolge van de abnormale tijden. Deze zijn te bekend om daarover breedvoerig uit te weiden. |
| b. Accijns op gedistilleerd, wijn en bier. | " ~~15000~~ = 21000 = | " 6859.32 | | " ~~8140.68~~ 14.140.68. | |
| c. Accijns op geslacht. | " 350 = | " 612.95 | f 262.95 | | Ad c. Er werd meer dan geraamd vee geslacht ten gevolge van den verminderden invoer van vleeschwaren en ook uit vrees voor de abnormale droogte, die den veestapel bedreigde. |
| | f 30,700 = | f 13,272.83 | f 262.95 | f 17,690.12 | |

118

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| | Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil: Meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | f. 30.700 = | f. 13.272.83 | f. 262.95 | f. 17.690.12 | |
| d. | Zegelbelasting. | „ 1000 = | „ 1303.85 | „ 303.85 | | d. Deze belasting is van [illegible] aard. De gunstige opbrengst in 't afgeloopen jaar mag grootendeels toegeschreven worden aan het [illegible] groot aantal uitgereikte [illegible] uit de Registers [illegible] Burg. Stand en opgemaakte [illegible] |
| e. | Overdrachtsbelasting. | „ 150 = | „ 158.60 | „ 8.60 | | e. en f. Zijn beide van [illegible] toevalligen aard. De opbrengst van de overdrachtsbelasting [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] |
| f. | Belasting op openbare verkoopingen van roerend goed | = = | „ 24.50 | „ 24.50 | | |
| g. | Grondbelasting. | „ 4500 = | „ 5169.09 | „ 669.09 | | g. [illegible] door het innen van achterstand, is de opbrengst hooger dan de raming en hooger dan in de laatste jaren het geval [illegible] |
| | | f. 36350 = | f. 19928.87 | f. 1268.99 | f. 17.690.12 | |

119

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil: meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 36,350 = | f 19,928 87 | f 1268 99 | f 17,690 12 | |
| | | | | | Lt. h. Als bij Lt. j. |
| h. Gebruiksbelasting. | „ 800 = | „ 1079.42 | „ 279.42 | | |
| i. Inkomstenbelasting. | „ ~~900 =~~ 1250 = | „ 562.55 | „ | „ ~~336.45~~ 687.45 | Lt. i: De opbrengst ofschoon veel beneden de raming, is toch beter dan in 1916. Bij het invoeren van dit middel werd getracht het achterstand in te halen, dat met minder [illegible], dan bij de andere belastingen en middelen. |
| j. Successiebelasting. | „ 100 = | „ —.— | | „ 100.— | Lt. j: [illegible] |
| k. Vergunningsrecht. | „ 1250 = | „ 903.— | | „ 347.— | Lt. k. Bij de slechte economische [illegible] en afzet van [illegible], werden vele vergunningen opgezegd, zoodat dit middel minder opbracht dan de raming. |
| | f 39,750 | f 22,473 84 | f 1548 41 | f 18,824 57 | |

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Saba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917 | Opbrengst in 1917 | Verschil: meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 39,750 = | f 22,473.84 | f 1548.41 | f 18,824.57 | |
| 1. Grondenbelasting | „ 250 = | „ 405.– | „ 155.– | | No. 1. Er werd op strenge wijze tot in[illegible] van deze belasting be[illegible], waardoor de opbrengst van dit middel de raming overtrof, [illegible] de er ook geen [illegible] konden worden opgemaakt. |
| | f 40,000 | 22,878.84 | 1703.41 | 18,824.57 | |
| **B. Inkomsten van onderscheiden aard.** | | | | | |
| 1. Boeten | f 50 = | „ 99.– | „ 49.– | | b/. Is van zeer wisselvallige aard. Een opgelegde boete van f 50.= werd betaald. De rest van de opbrengst is vrij wel een jaarlijksche gemiddelde. |
| 2. Inkomsten van de Posterij | „ 1000 = | „ 969.63 | | „ 30.37 | No. 2. De opbrengst komt vrij wel met die van 1916 overeen. Dat zij beneden de raming blijft ligt aan de tijdsomstandigheden. |
| | f 1050 = | f 1068.63 | f 49 = | f 30.37 | |

121

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil meer dan de raming | Verschil minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 1050 = | f 1068 63 | f 49 = | f 30 37. | |
| d. Ontvangsten ten behoeve van de Koloniale kas. wegens kosten van dienstverlening bij den in-, door- en uitvoer van goederen | f 200 = | „ 187.– | | „ 13.– | 1e d en 2. Zijn in elk geval van wisselvallige aard ~~[illegible]~~ bij de verminderde handelsomzet moesten de opbrengsten minder dan de raming bedragen. |
| e. Huur van entrepôts | „ 200 = | „ 162.– | | „ 38.– | |
| f. Uitvoerrecht op mijnproducten | „ 1500 = | –.– | | „ 1500.– | 1e f. Er werden hoegenaamd geen mijnproducten uitgevoerd, tengevolge van de tijdsomstandigheden. |
| | f 2950 = | f 1417 63 | f 49 = | f 1581 37 | |

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten | Raming 1917 | Opbrengst in 1917 | Verschil: meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 2950 = | f 1417 63 | f 49 = | f 1581 37 | |
| h. Registratie-recht | „ 700 = | „ 100.– | –.– | –.– | Ad h. Komt met de raming overeen. Is overigens niet voorafwaardig van aard. |
| i. Huur van landsgronden en eigendommen. | „ 5000 = | „ 12924.12⁵ | „ 7924.12⁵ | | Ad i. Door het innen van achterstand, waarbij krachtig werd te werk gegaan is de opbrengst belangrijk boven de raming. |
| j. Rente van verleende voorschotten voor landbouw en afbetaling op die voorschotten. | „ 3500 = | „ 3203.68 | | „ 296.32 | Ad j. Een klein bedrag van de verstrekte voorschotten bleef op einde boekjaar 1917 onaangezuiverd, deze zullen in 1918 worden geïnd. |
| | f 11,550 = | f 12,645 43⁵ | f 7973 12⁵ | f 1877 69 | |

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917 | Opbrengst in 1917 | Verschil: meer dan de raming | Verschil: minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 11,550 = | f 17,645.43 | f 7973.12 | f 1877.69 | |
| k. Opbrengst van den Post voor de Telegrafie | " 700 = | " 640.50 | | " 59.50 | Sub k. De opbrengst, ofschoon beneden de raming blijvende, is toch hooger dan in de 2 voorgaande jaren. |
| n. Concessierechten: voor het delven van goud, zilver en koper | " 900 = | " 500.- | | " 400.- | Sub n. Behalve het vast recht voor de Aruba Goud Maatschappij jaarlijksch te betalen zijn er geen concessierechten ontvangen, vermits alle mijnbouwondernemingen ~~[illegible]~~ [illegible] van den oorlog gestaakt zijn. |
| | f 13150 = | f 18785.93 | f 7973.12 | f 2337.19 | |

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil meer dan de raming | Verschil minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| | f 13.150 | = f 18,785 93⁵ | f 7997 12⁵ | f 2337 19 | 1e W. Door het onvoorzien binnenvallen van een paar groote schepen in de Paardenbaai, is de opbrengst van dit middel ziets hooger geweest dan een gemiddelde jaarlijksche opbrengst. |
| w. Loodsgelden | „ 50 | = „ 83.25 | „ 33.25 | | |
| dd. Alle andere ontvangsten | „ 500 | = f 1786.28 | „ 1286.28 | | |
| | f 13700 | = f 20655 46⁵ | f 9292 65⁵ | f 2337 19 | |

f 20 02.

Alle andere Ontvangsten:

| | | |
|---|---|---|
| Gerechtskosten | f | 1.75 |
| Dupl: aanslagbilletten | f. | 51.50 |
| Hondenpenningen | „ | 27.– |
| Verkochte Drukwerken | „ | 13.83 |
| Vervolgingskosten | „ | 257.– |
| Afbetaling rijtuig voorschot | „ | 1080.– |
| Koopsom kaart Aruba | „ | 6.– |
| Dienstv. Ambt t/d M. L. | „ | 48.– |
| Verkoop v. typhus vaccine | „ | 104.– |
| Koopsom van terreinen | „ | 197.20 |
| Totaal → | f | 1786.28 |

Verzameling.

| | Raming 1917 | Opbrengst in 1917 | Meer | Minder |
|---|---|---|---|---|
| a. Belastingen | f ~~32,800~~ 40,000 | = f 22,878 84 | f 1702 41 | f 18,823 57 |
| b. Inkomsten van onderscheiden aard | „ 13,700 | = „ 20,655 46⁵ | „ 9292 65⁵ | „ 2337 19 |
| Totaal. | f ~~46500~~ 53700 | = f 43534 30⁵ | f 10,995 06⁵ | f 21,160 76 |
| | | 4,999 51 | | |
| | | f 48533 81⁵ | | |

f Gewe kolom (zie 12.)

Opgave vermeldende de raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba over het jaar 1917, vergeleken met de opbrengst met toelichtingen.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Raming 1917. | Opbrengst in 1917. | Verschil meer dan de raming | Verschil minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|
| F Geheel koloniaal | | | | | ad. Als volgt te zamen [illegible] |
| 1. Korting op de inkomen der ambtenaren wegens pensioen. | = = | 4382.36 | = = | = | Afbetaling op verleende voorschotten ter aanschaffing van [illegible] f. 7080.= |
| 2. Terugbetaling van verleende [illegible] | = = | 617.15. | | | Opbrengst van den verkoop van gouv. [illegible] in de [illegible] " 197.20. |
| | | f 4999.51 | | | Opbrengst v/d verkoop van [illegible] " 104.= |
| | | | | | ~~[illegible]~~ Kosten van [illegible] door de ambtenaren [illegible] " 48.= |
| | | | | | [illegible] kosten " 257.= |
| | | | | | Opbrengst van den verkoop van [illegible] " 27.= |
| | | | | | Opbrengst van den verkoop van [illegible] " 51.50. |
| | | | | | Opbrengst v/d verkoop van drukwerken " 13.83. |
| | | | | | Opbrengst van den verkoop van topografische kaarten " 6.= |
| | | | | | Gerechtskosten. " 1.75 |
| | | | | | f. 7786.28 |

Eiland Aruba,

Ontwerp-begrooting
van
Inkomsten
voor
het dienstjaar
1919.

Aruba, den 16en Januari 1918
De Gezaghebber
[illegible]

Raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba, voor het dienstjaar 1919.

Toelichtingen.

## A. Belastingen.

| | Raming 1919 | Raming 1918 | Toelichtingen |
|---|---|---|---|
| a. Invoerrecht. | f 9350 = | f 8500 = | Daar waar de opbrengst van de meeste belastingen en middelen in de 2 laatste jaren weinig houvast aanbieden voor een raming voor het komende jaar, werd die van 1917 ongewijzigd overgenomen. Waar hiervan afgeweken ~~werd~~ is werd die afwijking toegelicht. |
| b. Accijns op gedistilleerd, wijn en bier | " 20000 = | " 16000 = | |
| c. Accijns op geslacht. | " ~~400~~ 350 = | " 350 = | ~~Ad~~ |
| | | | 1e c, d, g. De hooge opbrengst dezer belastingen in 1917 rechtvaardigt geen verhooging van de raming van 1918, vermits die hooge opbrengsten aan min of meer toevallige omstandigheden zijn toe te schrijven. |
| d. Zegelbelasting. | " 1000 = | " 1000 = | |
| e. Overdrachtsbelasting. | " 750 = | " 750 = | 1e f. [illegible] van een [illegible] wordt een geringe raming voorgesteld. |
| f. Belasting op openbare verkooping van roerend goed. | " 25 = | " = | 1e h. Daar de aanslag voor 1917 een bedrag aantoont van f 1257.75 [illegible] is een raming van f 1000.= voor deze belasting niet te hoog. |
| g. Grondbelasting. | 4500 = | " 4500 = | |
| h. Gebruiksbelasting. | 1000 = | " 800 = | 1e i. De aanslag voor het belastingjaar 1917/1918 bedraagt f 858.70. Een hoogere raming dan f 900.= voor deze belasting lijkt ons onverantwoord. |
| i. Inkomstenbelasting. | 900 = | " 900 = | |
| | 38275 | 32200 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | f 38,275 = | f 32,200 = | |
| j. Concessiebelasting. | 25 = | „ = = | 1e j. [illegible] |
| | | | [illegible] |
| k. Vergunningsrecht. | 1250 = | „ 1250 = | |
| c. Hondenbelasting. | 250 = | „ 250 = | |
| Totaal. | f 39,800 = | f 33,700 = | |

B. Inkomsten van onderscheiden aard.

| | | |
|---|---|---|
| b. Boeten | f 50 = | f 50 = |
| c. Inkomsten van de [illegible] | 1000 = | „ 1000 = |
| d. Ontvangsten ten behoeve van de Kol. Kas. wegens kosten van dienstverleening bij den invoer en uitvoer van goederen. | 200 = | 200 = |
| wegens kosten van dienstverleening van de ambtenaren bij Burg. Stand. | 75 = | 75 = |
| e. Huren van Gouvts gebouwen. | 200 = | „ 200 = |
| | f 1525 = | f 1525 = |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | f. 1525 = | f. 1525 = |
| f. | Uitvoerrecht van mijnproducten | 1500 = | „ 1500 = |
| h. | Registratierecht | 100 = | „ 100 = |
| i. | Huur van landsgronden en mijn-[illegible] | 6000 = | „ 6000 = |
| j. | Rente van verleende voorschotten voor landbouw en afbetaling op die voorschotten. | 3600 = | „ 4700 = |
| k. | Opbrengst van den post van D: Telegrafie | 600 = | 600 = |
| n. | Consentrecht. voor het delven van goud, zilver en koper | 900 = | 900 = |
| v. | Loodsgelden | 50 = | 50 = |
| dd. | Alle andere ontvangsten | 500 = | „ 500 = |
| | | 14.775 = | 15.875 = |

1e f. Ofschoon het [illegible] blijkt, dat dit middel in 1918 zeker hooger zal kunnen opbrengen, [illegible] geen zekerheid en [illegible] de raming voor 1918 [illegible]

1e i. De hoogere opbrengst van dit middel in 1917 rechtvaardigt geen verhoogde raming, vermits er sprake was van inhalen van achterstand, hetgeen na 1918 niet meer of in zeer verminderde mate zal kunnen voorkomen.

1e j. Het juiste bedrag dat in 1919 moet worden afbetaald is f. 3668.=

Overgezet.

## Overzicht.

| | | |
|---|---|---|
| A. Belastingen | f 39,800 = | f 33,700 = |
| B. Inkomsten van onderscheiden aard | ,, 14,775 = | ,, 15,875 = |
| | f 54,575 | f 49,575 = |

7e

Eiland Aruba.

Opgave van overschreden posten van de begrooting van uitgaven van het dienstjaar 1917, benevens met vermelding van de posten, waarop bedragen ongebruikt zijn gebleven, en van die, waarop het bedrag der raming is uitgegeven, met toelichtingen.

Aruba, den 18e Januari 1918
De Gezaghebber,
[signature]

125

# Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Iᵉ Afdeeling.** | | | | | | |
| Gemeenschappelijk Bestuur | | | | | | |
| 1ˢᵗᵉ Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| a bezoldigingen | | | | | | |
| v/d Gezaghebber. | f 4000 = | 4300 = (1) | = = | 300 = | = | (1). De overschrijdingen die het gevolg zijn van de gewijzigde regeling der bezoldigingen en loontrekkenden van de ambtenaren en beambten, ~~[illegible]~~ volgen uit den aard geen nadere toelichting. |
| v/d districtmeester. | „ 800 = | 875 = | = = | 75 = | | |
| v/d Klerk. | „ 1300 = | 1200 = (2) | = = | = | 100 = | 2/ De 1ᵉ Klerk is op een loonbedrag van f [illegible] aangesteld. |
| c. loonen. | | | | | | |
| 1 bode v/d Gezaghebber | „ 300 = | 350 = | = | 50 = | | |
| d. vergoeding voor tijdelijke hulp | „ 600 = | 625 = | = | 25 = | | |
| e. kantoorbehoeften v/d Gezaghebber | „ 175 = | 175 = | = | | | |
| g. voedergelden. | | | | | | |
| den Gezaghebber | „ 240 = | 350 = | : | 110 = | = | 3/ Er werd geen volksfeest gevierd op den verjaardag van H. M. de Koningin. |
| den districtmeester | „ 180 = | 180 = | = | | | |
| 3 d. Volksfeest op den verjaardag van H. M. de Koningin | „ 750 = | = = 3/ | | | 150 = | |
| | f 7685 = | f 7995 = | f = | f 560 = | f 250 = | |

126

34

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| f. Bureelkosten en andere kleine uitgaven voor het gemeentelijk Bestuur. | f 7685 = | f 7995 = | f ~~=~~ | f 560 = | f 250 = | 4/ Voor de behoeften [illegible] [illegible] op [illegible] aangebracht. |
| | 325 = | 161 60 | 4/ 150 | = | 13 40 | |
| | | 311.60 | | | | |
| Totaal der Ie Afdeeling. | f 8070 = | 8156 60 | 150 | 560 = | 263 40 | |
| | | 150 | | | | |
| | | 8306 60. | | | | |
| **IIe Afdeeling.** | | | | | | |
| Rechts- en Politiewezen. | | | | | | |
| 6. Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| a. bezoldiging. 1/3 Griffier v/h Kantongerecht enz. | f 800 = | 875 = | = | 75 = | = | 5/ Door verwisseling van personeel [illegible] [illegible] van ~~[illegible]~~ dit bedrag aangebracht. |
| b. toelagen | | | 5/ 433.07 | | | |
| 1/3 Ambt. v/h Op. ministerie | 600 = | 400 = | 33 07 | = | 166 93 | |
| 1/3 deurwaarder-cipier | 300 = | 350 = | = | 50 = | = | |
| | f 1700 = | f 1625 = | f 33 07 | f 125 = | f 166 93 | |

128

34

## Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | f 1700 = | f 1625 = | f 33 07 | f 125 = | f 166 93 | |
| c. Kantoorbehoeften v/d Griffier enz. | „ 65 = | 65 = | = = | = = | = = | |
| 7. d. Kostgeld van gevangenen enz. en andere uitgaven | „ 1100 = | 1013 79 ✓ (1026.39) | 12 60 6/ | = | 73 61 | 6/ [illegible] minder uitgegeven dan de raming |
| g. Kosten v/d [illegible] | „ 25 = | = = | = = | = = | 7/ 25 | 7/ Er werden geen uitgaven gedaan ten behoeve van [illegible] |
| **Totaal der II^e Afdeeling** | f 2890 = | 2703 79 (45 87; 2749 46) | 45 67 | 125 = | 265 54 | |
| **III^e Afdeeling** **Geestelijk Beheer** | | | | | | |
| 9 Bezoldigingen enz. | | (981.92 8/) | | | | 8/ Als bij 5. |
| a Bezoldiging v/d Ontvanger | f 1400 = | 933 34 | 48 58 | = | 418 08 | |
| 1 Kommies 1^e klasse | „ 1100 = | 1175 = | = | 75 = | = | 9/ Bij vergissing is aan een der Kommiezen 2^e [illegible] meer uitbetaald, [illegible] |
| 1 — id — 2^e — „ — | „ 780 = | 875 = | = | 95 = | | |
| 1 — id — 2^e — „ — | „ 770 = | 850 02 | = | 80 02 9/ | | |
| 1 — id — 2^e — „ — | „ 630 = | 750 = | = | 120 = | = | |
| | f 4680 = | f 4583 34 | f 48 58 | f 370 02 | f 418 08 | |

# Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | f. 4680 = | f. 4583 36 | f. 48 58 | f. 37 02 | f. 418 08 | |
| 1 hoofd voor den post voor de telegrafie | " 900 = | 875 = | 225 = (1100 =) | 200 = | : = | |
| b. toelagen. | | | | | | |
| 1 telegram besteller | " 300 = | 350 = | = = | 50 = | = | |
| 2 boodschappers à f. 360.= | " 720 = | 800 = | = = | 80 = | = | |
| tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen | " 60 = | 60 = | = = | = | = | |
| 1 persoon belast met de postspaarbank. | " 200 = | 200 = | = = | = | = | |
| c. Dagegeld à 75 c aan een bootwachter | " 274 = | 300 = | = = | 26 = | = | |
| d. Kantoorbehoeften op ontvanger | " ~~200~~ 115 = | 105 42 | 10/ 8 94 (112.36) | = = | 0 64 | 10/ [illegible] |
| e vrachtgelden. op ontvanger | " 240 = | 238 87⁵ | 10/ = = | = = | 1 12⁵ | 10/ [illegible] |
| 12 b. Benoodigdheden voor het postkantoor | " 100. = | 145 30 | 11/ 2 62 (f 147.92⁵) | 47 92⁵ | | 11/ Zie afzonderlijke nota op de staat. = |
| | f. 7589 = | f. 7657 95⁵ | f. 285 14⁵ | 773 94⁵ | f. 419 84⁵ | |

# Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| | | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | f. 7589 = | f. 7657 95[5] | f. 285 14[5] | f. 773 94[5] | f. 419 84[5] | |
| | f. | Kosten van toezicht op de [illegible] van [illegible] enz. | " 1000 = | 1090 57[5] | 13/ = = | 90 57[5] | = = | 13/ Zie nota |
| | j. | Reis- en verblijfkosten van de commissie van toezicht op de mijnwerken. | " 300 = | = = | 13/ = = | = = | 300 | 13/ De commissie [illegible] |
| 75 | | Bedrijfs- en onderhoudskosten van de inrichting voor draadlooze telegrafie. | " 790 = | √ 142 97[5] <br> 1107.19[5] | 14/ 964 22 | 917 19[5] | = = | 14/ [illegible] buitengewone uitgaven [illegible] voor het aanschaffen van nieuwe accumulators [illegible] voor het station. |
| | | Totaal der IIIe Afdeeling. | f. 9079 = | f. 8891 50[5] <br> 1249 36[5] <br> 10,140.87 | f. 1249 36[5] | f. 1781 71[5] | f. 719 84 | |

## IVe Afdeeling.

### Eeredienst, onderwijs en armenzorg.

Eeredienst.

| | | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | | Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| | a | Bezoldigingen | | | | | | |
| | | 1 Leeraar bij de Hervormde Gemeente | f. 2400 = | 900 = | 15/ = = | = = | 1500 = | 15/ Door het [illegible] vacant [illegible] is [illegible] gebleven. |
| | | 3 R.K. geestelijken à f. 1200.= | " 3600 = | 3825 = | = = | 225 = | = = | |
| | | | f. 6000 = | f. 4725 = | f. = = | f. 225 = | f. 1500 = | |

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf | Raming 1917 | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | f 6000 = | f 4725 = | f = = | f 225 = | f 1500 = | |
| c. Toelagen. Aan den koster der Vereenigde Gemeente voor de bediening van de gemeente te Piedra Plat | „ 150 = | 137 50 | = = | = = | 12 50 | Uitbetaald f 75.- De predikant van Curaçao die meer dan [illegible] op Aruba [illegible], [illegible] |
| d. Tegemoetkoming aan 3 R.K. geestelijken op Aruba in de kosten van vervoermiddelen à f 40.= | „ 120 = | 120 = | = = | = = | = = | |
| 22 Onderwijs. | | | | | | |
| Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| a. 1 onderwijzer 2e klasse | f 2200 = | 2200 = | = = | = = | = = | afgenomen 41.66 |
| 1 —id— 3e —„— | „ 1400 = | 1550 = | = = | 150 = | = = | |
| 1 —id— 4e —„— | „ 1200 = | 1250 = | = = | 50 = | = = | |
| 1 onderwijzeres 4e —„— | „ 700 = | 800 = | = = | 100 = | = = | |
| b. Toelagen. | | | | | | |
| aan het hoofd der Openbare School | „ 150 = | 150 = | = = | = = | = = | |
| aan 1 onderwijzeres in nuttige handwerken | „ 200 = | 250 = | = = | 50 = | = = | |
| voor het geven van herhalingsonderwijs. | „ 350 = | 375 = | = = | 25 = | = = | |
| | f 12,470 = | f 11,557 50 | f = = | f 600 = | f 1512 50 | |

132

# Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | f 12,470 | f 11,557 50 | f = = | f 600 = | f 1512 50 | VI |
| 23 | Andere kosten van het onderwijs | | | | | | |
| | a schoolbehoeften en andere uitgaven voor het onderwijs | „ 330 = | 93 97 | 163 39 | 18/ | 72 63⁵ | 18/ [illegible] |
| | | | 257.36⁵ | | | | |
| | b Bijdragen aan bijzonder scholen a/d R.K. scholen | „ 10,400 = | 10,316 67 | = | 18/ = | 83 33 | 18/ [illegible] |
| | aan de Prot. school te Piedra Plat | „ 350 = | 350 = | = | = | = | |
| | Armenzorg. | | | | | | |
| 25 | c Onderstand aan behoeftigen | „ 200 = | 100 = | = = | | = = | |
| | d verpleging aan de armenkas wegens gemis van inkomsten | „ 450 = | 450 = | = | = | = | |
| | Totaal der IVᵉ Afdeeling. | f 24,100 = | f 22,868 14⁵ | f 163 39 | f 600 = | f 1595 83⁵ | |
| | | | 163 39 | | | 72 63⁵ | |
| | | | 23031 53⁵ | | | 1668 46⁵ | |

133

134

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf | Raming 1917 | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| VIe Afdeeling. | | | | | | |
| Burgerlijke geneeskundige dienst. | | | | | | |
| 29 Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| a Bezoldigingen. | | | | | | |
| 2 gouv.'s geneeskundigen à f 2500.- | f 5000 = | 5400 = | = = | 400 = | = = | |
| b. voedergelden van de gouvernements geneeskundigen à f 240.- | " 480 = | 700 = | = = | 220 = | = = | |
| c. Vergoeding voor het gebruik van vertrekken als apotheek enz. à f 60.- | " 120 = | 120 = | = = | = = | = = | |
| | | | | | | 20/4/ zie nota. |
| 33 a geneeskundige behoeften voor onvermogenden. | " 400 = | V 18 15 (20/19/) | 1643 49 | 1261 64 | = = | |
| | | 1661.64 | | | | |
| b. verloskundige hulp voor onvermogende kraamvrouwen | " 700 = | V 90 = 20/ | = = | = = | 10 = | 2[illegible] de som, die jaarlijks noodig zal zijn [illegible] |
| | f 6100 = | f 328 15 | f 1643 49 | f 1881 64 | f 10 = | |

134

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgaven meer dan raming | Uitgaven minder dan raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | f 6100 = | f 6328 15 | f 1643 49 | f 1881 64 | f 10 = | |
| 38 | d. Kosten van het ziekenhuis. | | | | | | |
| | Huur van een huis. | „ 750 = | 172 = | = = | 22 = | | |
| | Loon v/d verpleegster | „ 240 = | 271 98 | = = | 31 98 | = = | |
| | Loon van een bediende. | „ 60 = | 99 99 | = = | 39 99 | | |
| | Water, brandstof, licht enz. | „ 120 = | 132 84 | = = | 12 84 | = = | 22/ zie nota |
| | Aanschaffing of vernieuwing enz. | „ 330 = | 538 10 22/ | = = | 208 10 | = = | |
| | e. Huur van spreekkamers voor de gouv. geneeskundigen | „ 100 = | 108 = 23/ | = = | 8 = | = = | 23/ zie nota |
| | Totaal der VIe Afdeeling. | f 7100 = | f 7654 06 | f 1643 49 | f 2207 55 | f 10 = | |

1643 49
9297 55

VIIe Afdeeling

Landbouw.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | Uitgaven in 't belang van den landbouw. | | 24/ | | | | 24/ zie nota |
| | d Aruba | f 500 = | f = = | f = = | f = = | f 500 = | |
| | Totaal der VIIe Afdeeling. | f 500 = | f = = | f = = | f = = | f 500 = | |

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan raming | Uitgegeven minder dan raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **VIIIe Afdeeling.** | | | | | | |
| **Openbare Werken.** | | | | | | |
| 43 **Bezoldigingen enz.** | | | | | | |
| a Bezoldigingen. | | | | | | |
| 1 opzichter bij den vuurtoren a/d N.W. punt. | f 900 = | = = | 25/ = = | = = | 900 | 25/. De bedoelde beambte is nog niet aangesteld. |
| 1 hulpopzichter bij idem | „ 500 = | 225 | 26/ = = | = = | 275 = | 26/. De hulpopzichter is [illegible] aangesteld op een toelage van f 25 's maands. april. |
| b. **Toelagen.** | | | | | | |
| 1 opzichter bij den vuurtoren te Cerro Colorado | „ 400 = | 500 | = = | 100 | = = | |
| aan den persoon belast met opzicht [illegible] | „ 300 = | 350 | = = | 50 | = = | |
| c voedingsgeld opzichter vuurtoren C. Colorado | „ 150 = | 180 | = = | 30 | = = | |
| 45 **Gewoon onderhoud der landsgebouwen** | | 1074.95 | 27/ | | | 27/. Zie nota |
| a Gewoon onderhoud enz. | „ 1000 = | 951.41 | 123.54 | 74.95 | = = | |
| c. onderhoud enz. meubels | „ 150 = | 149.25 | 28/ = = | = = | 0.75 | 28/. Door de schaarste van kleingeld minder dan de raming uitgegeven |
| | f 3400 | f 2355.66 (123.54; 2479.20) | 123.54 | f 254.95 | f 1175.75 | |

134

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming. 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | f 3400 = | f 2355 66 | f 123 54 | f 254 95 | f 1175 75 | XI |
| 46. | a. Gewoon onderhoud van straten en wegen enz. | „ 1500 = | 1496 91 | 28/ = = | = = | 3 09 | 28/ [illegible] |
| | c. [illegible] straten en wegen | „ 200 = | 299 80 | 30/ = = | 99 80 | = = | 30/ [illegible] |
| 47 | Buitengewone uitgaven. | | | | | | |
| | e. Herstelling [illegible] 31 | „ 650 = | = = | = = | = = | 650 = | 31, 32, 33 [illegible] |
| | Bouw van een privaat bij kantoren. 32 | „ 350 = | = = | = = | = = | 350 = | |
| | 33 Bouw kantoor havenmeester | „ 300 = | = = | = = | = = | 300 = | |
| 51. | Verlichting. | | | | | | |
| | d. Straat- en kustverlichting. | „ 1490 = | 149 80 | 480 = | 30/ = = | 860 20 | 30/ Voor [illegible] |
| | | | 629.80 | | | | |
| | Totaal der VIII^e Afdeeling | f 7890 | f 4302 17 | f 603 54 | f 354 75 | f 3339 04 | |
| | | | 603 54 | | | | |
| | | | 4905 71 | | | | |

134

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming. | Uitgegeven minder dan de raming. | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **IX^e Afdeeling.** | | | | | | |
| **Haven- en Loodswezen.** | | | | | | |
| 53 Bezoldigingen enz. | | | | | | |
| a. bezoldiging: 1 loods te Paardenbaai | f 400 = | 500 = | = = | 100 = | = = | |
| b. toelagen aan den loods te Paardenbaai voor het houden van toezicht. | „ 200 = | 200 = | = = | | | |
| aan idem ter voorziening in de uitvoering van den dienst | „ 200 = | 200 = | = = | | | |
| c. vergoeding aan den loods te Paardenbaai wegens gemis van inkomsten. | „ 300 = | 300 = | = = | | | |
| | f 1100 = | f 1200 = | f = = | f 100 = | f = = | |

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf | Raming 1917 | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Andere eilanden F** | | | | | | |
| **Saba.** | | | | | | Deze uitgaven en die ten laste van "geheele kolonie" kwamen alle op toelichtingen van den Gouverneur, die [illegible] bekend zijn [illegible] [illegible] |
| 1a Bezoldiging Gezaghebber | | f 20 = | | | | |
| 1g. Voorschotten —„— | | 2083 | | | | |
| ~~6a Bezoldiging —„—~~ | | ~~" 457~~ | | | | |
| **St Eustatius.** | | | | | | |
| 6b Toelage v/d Officier van Justitie. | | 24 34 | | | | |
| 9a Bezoldiging v/d ontvanger. | | 49 91 | | | | |
| 9b Kantoorbehoeften —„— | | 5 = | | | | |
| **St Martin** | | | | | | |
| 6b Toelage v/d Officier van Justitie | | " 40 72 | | | | Verder zijn nog de navolgende uitgaven geboekt ten laste van de Begrooting van Curaçao. |
| 9a Bezoldiging v/d ontvanger. | | 81 46 | | | | |
| **Curaçao** | | | | | | A. andere eilanden der kolonie. |
| 9a Bezoldiging van klerken 2e Klasse | | 250 = | | | | [illegible] |
| 21a Bezoldiging v/d predikant bij de Hervormde gemeente. | | 2050 = | | | | B. geheele kolonie. |
| | | 2542 26 | | | | |

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| | Onderdeelen van uitgaaf. | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan raming | Uitgegeven minder dan raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Geheele Kolonie.** | | | | | | |
| 4b | Tegemoetkoming in de kosten van verplaatsing. | | 115 $27^5$ ✓ | | | | |
| 8 | Uitgaven voor den politiedienst. | | 2565 81 ✓ | | | | |
| 13 | Kosten van voeren van paarden enz. | | 121 65 ✓ | | | | |
| 16 | Kosten [illegible] onderhouden [illegible] | | ✓ 730 = | | | | |
| 17 | Kosten voor verbetering van het visscherijbedrijf. | | ✓ 54 = | | | | |
| 19 | Grondbelasting. | | 160 $82^5$ | | | | |
| 55 | Pensioenen van landsdienaren | | 3341 66 ✓ | | | | |
| 56 | — " — van weduwen en weezen van landsdienaren. | | 1139 = ✓ | | | | |
| 57 | Wachtgelden | | 400 = ✓ | | | | |
| 59 | voor de waarneming van tijdelijke betrekkingen. | | 1109 16 ✓ | | | | |
| 62 | Onvoorziene uitgaven | | ✓ 354 $57$ | | | | |
| | | | 10,092 00 | | | | |
| | | | 3 3 3 44 | | | | |

# Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | | Raming 1917. | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Totaal.** | | | | | | | |
| I^e Afd. | Gemeentelijk Bestuur | ƒ 8050 = | 8156 60 / 8306 60 | 150 = | | | |
| II^e „ | Recht en Politie wezen | „ 2890 = | 2703 79 | 45 67 | | | |
| III „ | Geestelijk Beheer | „ 9079 = | 8891 50⁵ | 1249 36⁵ | | | |
| IV „ | Eeredienst, onderwijs, armenzorg | „ 24.100 = | 22868 14⁵ | 163 39 | | | |
| V „ | Scheepvaart | „ = = | = = | = = | | | |
| VI „ | Burgerlijke geneesk. dienst | „ 7100 = | 7654 06 | 1643 49 | | | |
| VII „ | Landbouw | „ 500 = | = = | = = | | | |
| VIII „ | Openbare Werken | „ 7790 = | 4302 17 | 603 54 | | | |
| IX „ | Haven en Loodswezen | „ 1100 = | 1200 = | = = | | | |
| Andere eilanden | | „ = = | 2542 26 | | | | |
| Geheele Kolonie | | „ = = | 10,092 = | | | | |
| | | ƒ 60,669 = | ƒ 68410 53 | ƒ 3855 45⁵ | | | |

Nummerlijst

| | Totaal | 1917 | 1916 |
|---|---|---|---|
| Januari | ✓ ƒ 2469 69 | ƒ 2391 94 | ƒ 77 7⁵ |
| Februari | ✓ 4225 75 | | |
| Maart | ✓ 4333 19⁵ | | |
| April | ✓ 6561 74 | | |
| Mei | ✓ 4442 34⁵ | | |
| Juni | ✓ 4852 88 | | |
| Juli | ✓ 7206 32 | | |
| Augustus | ✓ 4286 06⁵ | | |
| September | ✓ 6927 93 | | |
| October | ✓ 7312 04 | | |
| November | ✓ 5254 07⁵ | | |
| December | ✓ 9659 17 | | |
| | 68530 54 | | |
| | 77 75 | | |
| | ƒ 68,452 79 ✓ | | |

− ƒ 41.66
0.60
42 26

ƒ 68,410 53

Kas a.c. ...

134

Staat van gedane uitgaven op Ramingen 1917.

| Onderdeelen van uitgaaf. | | | Raming 1917. |
|---|---|---|---|
| **Totaal.** | | | |
| I^e Afd. | Gemeentelijk bestuur. | f | 805.0 |
| II^e „ | Rechts en Politie wezen | „ | 2890 |
| III „ | Geldelijk Beheer | „ | 9079 |
| IV „ | Eeredienst, onderwijs, armwezen | „ | 24.100 |
| V „ | Schatkist? | „ | = |
| VI „ | Burgerlijke geneesk. dienst | „ | 7100 |
| VII „ | Landbouw. | „ | 500 |
| VIII „ | Openbare Werken | „ | 7790? |
| IX „ | Baren en Bodemwezen? | „ | 1100 |
| Andere uitgaven. | | „ | = |
| Geheele Kolonie | | „ | = |
| | | f | 60659? |

12/. Machtiging tot overschrijding van dezen post met f 25.= verleend bij G. B. d.d. 13 Sept. 1917. No. 712.
Bij het sluiten van den dienst is gebleken, dat de uitgaven f 22.92½ meer bedragen, dan de toegestane credieten, hoofdzakelijk ten gevolge van meerdere kosten veroorzaakt door het tijdelijk afhalen van mails, die te St Nicolaas [illegible] waren afgegeven.

=

17. Overschreden met f 90.57½ hoofdzakelijk door de [illegible] vergoedingen, maandelijks toegekend aan de kommissies der [illegible] en de [illegible] in dezelfde toegekende vergoedingen.

19. / 20. Machtiging tot overschrijding van dit artikel met f 1417 toegestaan bij G. B. d.d. 13 Sept. 1917 No. 712.-
[illegible] dat het toegestane bedrag van f 400.= in elk geval [illegible] geving is om [illegible] te voorzien, [illegible] overschrijding in hoofdzaak werden toegeschreven aan de [illegible] [illegible] [illegible] niet [illegible] is [illegible] [illegible].

22. Machtiging tot overschrijding van art 23 Kosten [illegible] met f 22.
30.
200.
f 252.
bij G. B. d.d. 13 Sept. 1919 No. 712.-
Hiervan is verbruikt f 242.94 hoofdzakelijk wegens [illegible] van de [illegible] van [illegible]

(127)

Staat van gedane uitgaven op Begrooting 1917.

[illegible] en [illegible] van aangeschafte benodigdheden [illegible] voor de [illegible].
Dit [illegible] overschrijding is veroorzaakt door de [illegible] en [illegible] van de [illegible] en de [illegible], waarbij [illegible] moet worden, dat aan deze [illegible] personen, [illegible] is uitbetaald.

---

23. Machtiging tot overschrijding met f. 8.= verleend bij G. B. dd 19 Sept. 1917 No. 712. [illegible] f. 8.= [illegible] tot [illegible] van het [illegible] doel moest uitgegeven.

---

24/. [illegible] ~~[illegible]~~ is [illegible] geen uitgaven [illegible] van dezen post gedaan te worden.

27/. Machtiging tot overschrijding van dezen post met f. 82.= ~~te~~ verleend bij G. B. dd 22 Nov. 1917 No. 908. [illegible] van de [illegible] materialen.

30. ~~29~~/. Machtiging tot overschrijding van dezen post ~~[illegible]~~ met f. 100.= verleend bij G. B. dd 19 Sept. 1917 No. 712, [illegible]

31. 32, 33. De uitvoering dezer werken moest achterwege blijven uit gebrek aan geschikte ~~werk~~lieden, vooral timmerlieden en gedeeltelijk ook omdat het onmogelijk was [illegible] de benodigde materialen te bekomen ([illegible]).

| | Uitgegeven Aruba | Uitgegeven Curaçao | Uitgegeven meer dan de raming | Uitgegeven minder dan de raming | Toelichtingen |
|---|---|---|---|---|---|
| I | 8156.60 / 8306.60 | 150.= | | | |
| II | 2703.79 | 45.67 | | | |
| III | 8891.50⁵ | 1249.36⁵ | | | |
| IV | 22,868.14⁵ | 163.39 | | | |
| V | = = | = = | | | |
| VI | 7654.06 | 1643.49 | | | |
| VII | = = | = = | | | |
| VIII | 4302.17 | 603.54 | | | |
| IX | 1200.= | = = | | | |
| | 2542.26 | | | | |
| | 10,092.= | | | | |
| | f. 68410.53 | f. 3855.45⁵ | | | |

Kommiezenlijst

| | | Totaal | 1917 | 1916 |
|---|---|---|---|---|
| Januari | ✓ | f. 2469.69 | f. 2391.94 | f. 77.75 |
| Februari | ✓ | 4225.75 | | |
| Maart | ✓ | 4333.19⁵ | | |
| April | ✓ | 6561.74 | | |
| Mei | ✓ | 4442.34⁵ | | |
| Juni | ✓ | 4852.88 | | |
| Juli | ✓ | 7206.32 | | |
| Augustus | ✓ | 4286.06⁵ | | |
| September | ✓ | 6927.93 | | |
| October | ✓ | 7312.04 | | |
| November | ✓ | 5254.07⁵ | | |
| December | ✓ | 9659.17 | | |
| | | 68530.54 | | |
| | | 77.75 | | |
| | | f. 68,452.79 ✓ | | |

− f. 41.66
0.60
42.26

f. 68,410.53

[illegible] a.c. [illegible]

184

4°

Zie Ontwerp 1918.

A

Eiland Aruba.

Staat vermeldende de opbrengst der middelen en inkomsten over de 3 vorige jaren.

Aruba, den 16^e^ Januari 1918
De Gezaghebber,

[signature]

134

Staat, vermeldende de opbrengst der middelen en inkomsten over de 3 vorige jaren.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Opbrengst 1915 | Opbrengst 1916 | Opbrengst 1917 | Aanteekeningen. |
|---|---|---|---|---|
| **B. Inkomsten van onderscheiden aard.** | | | | |
| b. Boeten. | f 20 50 | f 95 48 | 99 = | |
| c. Inkomsten van de posterij | 1098 58 | 930 48 | 969 63 | |
| d. Ontvangsten wegens kosten van dienstverlening bij den in- door en uitvoer van goederen | 159 60 | 208 = | 187 = | |
| e. Huur van entrepôts | 174 02 | 100 75 | 162 = | |
| f. Uitvoerrecht op mijnproducten | 2059 55 | 39 94 | = = | |
| h. Registratierecht | 144 = | 115 = | 700 = | |
| i. Huur van landsgronden en eigendommen. | 3067 = | 5847.38 5 | 12,924 12 5 | |
| j. Afbetaling op verleende voorschotten voor Kerkbouw | 969 53 | 2285 53 | 3,203 68 | |
| k. Opbrengst van den post voor draadloos telegrafie | 580 30 | 646 40 | 640 50 | |
| Do. | f 8873 08 | f 10,168 96 5 | f 18285 93 5 | |
| | 8873 08 | 10168 96 5 | | |

Staat, vermeldende de opbrengst der middelen en inkomsten over de 3 vorige jaren.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Opbrengst 1915 | Opbrengst 1916 | Opbrengst 1917 | Aanteekeningen. |
|---|---|---|---|---|
| | f 8873 08 | f 10,168 96[5] | f 10,285 93[5] | |
| n. Concessierechten | 1126 09 | 506 72 | 500 – | |
| w. Loodsgelden | 37 27[5] | 21 50 | 83 25 | |
| dd. Alle andere ontvangsten | { 267 65 / 8 50 | 500 74 | 1786 28 | 1816 |
| Totaal | f 10,312 69[5] <br> − 8 50 <br> 10304 19 | f 11,207 92[5] | 20655 46[5] | |

Overzicht.

| | 1915 | 1916 | 1917 |
|---|---|---|---|
| A. Belastingen | + 8 50 f ~~10304 19[5]~~ 23,028 49 | f 23,553 48[5] | f 22,878 84 |
| B. Inkomsten van onderscheiden aard | 8 50 ~~10,312 69[5]~~ 10,304 19 | 11,207 92[5] | f 20,655 46[5] |
| | f 33335 18[5] | f 34761 41 | f 43534 30[5] |

Staat, vermeldende de opbrengst der middelen en inkomsten over de 3 vorige jaren.

| Benaming der middelen en inkomsten. | Opbrengst | | | Aanteekeningen. |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| | 1915 | 1916 | 1917 | |

Staat van ten laste van den dienst van 1916 vermelde vorderingen, welke op den laatsten December nog onbetaald waren

---

— Nihil. —

[illegible] 19 Januari 1917.
de Gezaghebber
[illegible]

137

Verkocht

| Frankzegels | Briefkaart | Postzegels |
| --- | --- | --- |

Ontvangen

440 stukken buiten posten

# 1917.

Namen van de vroedvrouwen in de buitendistricten en haar ouderdom.

| | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| Maria Pieternella Vrolijk | , oud | 68 jaren, | 4e district |
| Catharina Angela | , " | 37 " , | 3e " |
| Reineta Tromp | , " | 40 " , | 3e " |
| Anna Vrolijk | , " | 68 " , | 3e " |
| Josefa Geerman | , " | 27 " , | 3e " |
| Anna Eustacia Erasmus | . " | 77 " . | 2e " |

138

Uitrecht

| | Frankzegels | Briefkaart | Portzegels |
|---|---|---|---|
| Jan | f 60.70 | f 0.37[5] | f 10.15 |
| Febr | 26.01 | -.- | 10.52[5] |
| Maart | 26.62[5] | 1.77[5] | 8.17[5] |
| April | 35.00[5] | -.- | 16.- |
| Mei | 42.34[5] | -.- | 9.- |
| Juni | 39.47 | 1.70 | 5.77[5] |
| Juli | 31.19[5] | -.- | 5.52[5] |
| Aug | 31.76[5] | 1.27[5] | 4.70 |
| Sept. | 25.78[5] | -.- | 5.55 |
| Oct. | 31.35 | 0.92[5] | 3.75 |
| Nov | 27.54[5] | 0.45 | 1.97[5] |
| Dec | 21.83 | 0.40 | 1.60 |
| | f 399.62[5] | f 6.90 | f 82.72[5] |

Ontvangen

440 stukken buiten posten ✓
3214 gefrankt brieven ✓
168 ongefrankt do ✓
121 briefkaarten ✓
233 aanget. stukken ✓
4473 portos drukwerken ✓
2 dienstbrieven ✓
30 rebuten ✓

totaal gewicht 260089 gr

Verzonden

3125 gefrankt brieven ✓
264 ongefrankt do ✓
163 briefkaarten ✓
290 aanget. stukken ✓
417 portos drukwerken ✓
14 dienstbrieven ✓
107 rebuten ✓

totaal gewicht 895,64 gr

54897
205192
260089

139

~~~~ ~~~~ ~~~~ ||||

Visschers passen

| | | | |
|---|---|---|---|
| vast | ✓ | Mongantha | bank |
| vast | ✓ | Phosphaat | do |
| " | ✓ | Clotilde | do |
| " | ✓ | Venus | do |
| " | ✓ | Anna Hendrika | sch. |
| " | ✓ | Julia | bank |
| " | ✓ | Nazareno | do |
| " | | Maria Elisa | do |
| — | | Merlo | do |

19 stuks afgegeven

---

193 stuks gronden in huur of gestaan — geen huurcontract geen stuk in eigendom
~~~~